

MARINE CATALOGUE 2020

HORNS
PUMPS





Company certifications



L'AZIENDA

Impegno concreto e crescita costante. Queste sono le basi su cui, da oltre quarant'anni, la MARCO S.p.A. fonda la sua esperienza. Nata nel 1970 dall'intuizione del fondatore, Giovanni Marco Franceschini, è oggi una realtà d'alto livello nel settore delle pompe elettriche e degli avvisatori acustici.

In una sede di oltre 8.000 metri quadrati si producono pompe per applicazioni professionali nei settori marino, industriale, automotive e agricolo, utilizzando attrezzature d'avanguardia e sofisticate strumentazioni per la progettazione ed il collaudo dei prodotti.

Inoltre si producono trombe e clacson per imbarcazioni, auto e camion.

Attualmente la tecnologia applicata consente di raggiungere livelli qualitativi sempre maggiori, conformi ai più alti standard internazionali, creando prodotti competitivi che sono quotidianamente esportati in oltre 80 paesi.

L'esperienza maturata nel passato, l'evoluzione tecnologica degli ultimi anni e l'attenta espansione sui mercati ha consentito alla MARCO di diventare azienda leader del proprio settore, anche grazie ad una organizzazione competente e versatile in grado di mettere al servizio della propria clientela una struttura di assoluta professionalità.

DIE FIRMA

Konkreter Einsatz und regelmäßiger Wachstum sind die Basis der Erfahrung auf die sich die MARCO S.P.A. stützt. 1970 wurde sie von Giovanni Marco Franceschini gegründet und ist heute im Bereich der elektrischen Pumpen und der Signalanlagen auf höchstem Niveau sehr aktiv.

Auf über 8000 Quadratmetern werden professionelle Umfüllpumpen für die Marineindustrie, die Landwirtschaft, sowie für die Automobilindustrie hergestellt. Benutzt werden fortschrittliche Maschinen und anspruchsvolle Geräte, um dem Entwurf der Produkte und ihrer Prüfung gerecht zu werden. Außerdem werden Hörner und Hupen für Boote, Kfz und LKWs produziert.

Gegenwärtig ermöglicht die Anwendung dieser fortschrittlichen Technologien, immer bessere und konkurrenzfähigere Produkte gemäß internationalen Standarten herzustellen, so dass sie mittlerweile täglich in über 80 Ländern exportiert werden.

Die in der Vergangenheit gesammelte Erfahrung, die technologischen Entwicklungen der letzten Jahre, sowie eine aufmerksam geleitete Expansion auf den ausländischen Märkten, haben der MARCO erlaubt, eine leitende Rolle im eigenen Produktionsgebiet zu übernehmen, auch dank einer kompetenten und wendigen Organisation, die immer in der Lage gewesen ist, dem Kunden eine absolut professionelle Struktur anzubieten.

LA MAISON

Engagement concret et augmentation constante sont les bases sur lesquelles la maison MARCO S.P.A. a fondé son expérience. Fondée en 1970 par le patron Giovanni Marco Franceschini c'est aujourd'hui une réalité de haute niveau dans le domaine des pompes électriques et des avertisseurs sonores.

Dans son siège de plus de 8.000 mètres carrés, on fabrique pompes pour applications professionnelles, dans les secteurs marin, industriel, automobile et agricole, en utilisant équipement d'avant-garde et d'autres appareillages sophistiqués pour le projet et l'essai des produits.

En outre on fabrique avertisseurs pour bateaux, voitures et camions.

Actuellement la technologie appliquée permet d'atteindre des niveaux qualitatifs toujours plus importants, conformes aux plus hauts standards internationaux, en créant des produits compétitifs qui sont exportés journellement dans plus de 80 pays.

L'expérience acquise dans le passé, l'évolution technologique et l'expansion sur les marchés ont permis à la maison MARCO de devenir une entreprise leader dans son domaine grâce aussi à une organisation compétente et éclectique en état de mettre au service de sa clientèle une structure vraiment professionnelle.



THE COMPANY

Real involvement and constant development are the foundation on which the company MARCO has been building its business. MARCO was started in 1970 by Giovanni Marco Franceschini and today has a "state-of-the-art" factory in the field of electric pumps and signal horns.

In their plant of over 8,000 square meters they manufacture pumps for professional applications in the marine, industrial, automotive and agricultural sectors, using the most advanced equipment for the development and testing of products. Moreover they produce electric and air horns for boats, cars and trucks.

Today the use of advanced technology enables MARCO to reach the highest International Quality Standards, allowing the creation of highly competitive products that are exported daily to over 80 countries.

Thanks to past experience, innovations and trade expansion over the last few years, MARCO is now acknowledged as a leading manufacturer in its own field. This is also due to an expert and versatile organization offering a highly qualified and professional management team geared to the needs of the individual customer.

LA FIRMA

Constante empeño y desarrollo. Esta es la base sobre la que la Firma MARCO ha construido su experiencia. Nacida en 1970 de la intuición de su fundador, Giovanni Marco Franceschini, MARCO es hoy una realidad del más alto nivel en el campo de las bombas eléctricas y de las señales acústicas.

En una sede de más de 8.000 metros cuadrados se producen bombas para aplicaciones profesionales en los sectores marino, industrial, automotor y agrícola, utilizando equipos de alta tecnología y otros instrumentos avanzados para el proyecto y el chequeo de los productos. Además se producen señales acústicas para embarcaciones, autos y camiones.

Actualmente esta tecnología permite alcanzar unos niveles de calidad superiores, de acuerdo con los más altos estándares internacionales, creando productos competitivos, que son exportados diariamente a más de 80 países.

Una experiencia madurada en el pasado, la evolución tecnológica de los últimos años y la importante expansión comercial, han permitido a MARCO llegar a ser una Firma líder en su campo, gracias también a una organización competente y versátil, en condiciones de poner al servicio de sus clientes una estructura de máxima profesionalidad.

A FIRMA

Constante empenho e desenvolvimento. Esta é a base sobre a qual a Firma MARCO constrói a sua experiência. Nascida em 1970, criada pelo seu fundador, Giovanni Marco Franceschini, MARCO é hoje uma realidade ao máximo nível no campo das bombas elétricas e dos sinais acústicos.

Colocada numa sede de mais de 8.000 metros quadrados, a Firma produz bombas elétricas para aplicações profissionais, nos setores marino, industrial, automotivo e agrícola, utilizando equipamentos de alta tecnologia e outros instrumentos sofisticados para desenvolvimento e teste dos produtos. A Firma produz também buzinas elétricas e a ar para embarcações, automóveis, camiões.

Actualmente esta tecnologia permite conseguir um nível de qualidade superior, de acordo com os mais altos desempenhos internacionais, criando produtos competitivos, que são exportados diariamente para mais de 80 países.

Uma experiência amadurecida no passado, a evolução tecnológica dos últimos anos e a importante expansão comercial, permitiram à MARCO tornar-se numa Firma líder no seu campo, graças também a uma organização competente e versátil, em condições de pôr ao serviço dos seus clientes uma estrutura de máximo profissionalismo.

Partnership



Associated



Associato AIB
Sistema Confindustria



1 HORNS

page



APPROVED HORNS

AVVISATORI OMOLOGATI

6

- APPROVED AIR HORNS FOR VESSELS 12-20 m

TROMBE AD ARIA OMOLOGATE 12-20 m

7

- APPROVED AIR HORNS FOR VESSELS 20-75 m

TROMBE AD ARIA OMOLOGATE 20-75 m

8

- APPROVED MULTI-TONE AIR HORNS FOR VESSELS 15-50 m

TROMBE AD ARIA OMOLOGATE MULTITONALI 12-50 m

9

- COMPRESSORS

COMPRESSORI

10

- APPROVED ELECTRONIC HORNS FOR VESSELS 12-20 m

TROMBE ELETTRONICHE OMOLOGATE 12-20 m

11

- APPROVED ELECTRONIC HORNS FOR VESSELS 20-75 m

TROMBE ELETTRONICHE OMOLOGATE 20-75 m

12



APPROVED BELLS

CAMPANE OMOLOGATE

13



MULTIFUNCTION ELECTRONIC WHISTLES

FISCHI ELETTRONICI MULTIFUNZIONE

14

ACCESSORIES FOR HORNS

ACCESSORI PER AVVISATORI

16



GAS HORNS

TROMBE A GAS

17



ELECTRIC HORNS

TROMBE ELETTRICHE

20



ELECTRIC AIR HORNS

TROMBE ELETTROPNEUMATICHE

26



2 WATER TRANSFER PUMPS

page



12/24V ELECTRONIC PRESSURE PUMPS

AUTOCLAVI ELETTRONICHE 12/24V

30

- ELECTRONIC PRESSURE SENSOR

31

- PCS - PUMP CONTROL SYSTEM

35

12/24V ELECTRONIC PUMP SHOWER KIT

KIT DOCCIA CON POMPA ELETTRONICA 12/24V

36

12/24V ELECTRONIC PUMP TANK KITS

KIT SERBATOIO CON POMPA ELETTRONICA 12/24V

36

12/24V DECK WASHING PUMPS

POMPE ELETTRONICHE LAVAGGIO PONTE 12/24V

37



PTFE GEAR PUMPS

POMPE CON INGRANAGGI IN PTFE

38



IMPELLER PUMPS

POMPE A GIRANTE

44



SUBMERSIBLE BILGE PUMPS

POMPE AD IMMERSIONE PER SENTINA

48



3 DIESEL TRANSFER PUMPS

page



BRONZE GEAR PUMPS

POMPE AD INGRANAGGI IN BRONZO

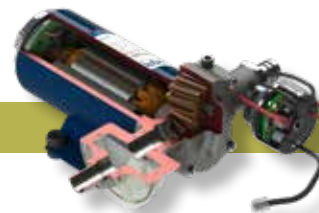
51



VANE PUMPS

POMPE A PALETTE

57



4 DIESEL ↔ OIL TRANSFER PUMPS

page



12/24V ADJUSTABLE SPEED ELECTRONIC PRESSURE PUMPS

POMPE ELETTRONICHE 12/24V A VELOCITÀ REGOLABILE

60



12/24V REVERSIBLE ELECTRONIC PUMPS

POMPE ELETTRONICHE REVERSIBILI 12/24V

61

▪ RCS - REVERSIBLE CONTROL SYSTEM

62



5 OIL TRANSFER PUMPS

page



BRONZE GEAR PUMPS

POMPE AD INGRANAGGI IN BRONZO

63



12/24V OIL CHANGE KITS

KIT CAMBIO OLIO 12/24V

67



12/24V ELECTRONIC OIL CHANGE KITS

KIT CAMBIO OLIO ELETTRONICI 12/24V

68

ACCESSORIES FOR PUMPS

ACCESSORI PER POMPE

70



6 SEARCH LIGHTS

page



RADIO CONTROLLED SEARCH LIGHTS

FARI RADIOCOMANDATI

73

SOLENOID VALVES

ELETTROVALVOLE

75

WARRANTY AND RETURN PROCEDURE

GARANZIA E RESI

76-77

SELECTION GUIDE TABLES

TABELLE DI GUIDA ALLA SCELTA

81-83

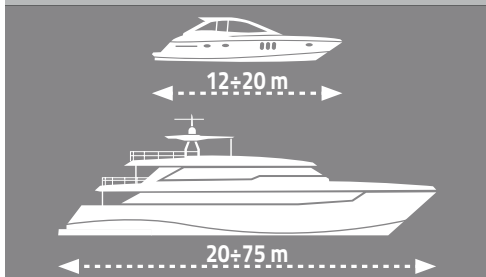
SPARE PARTS available on
ACCESSORI disponibili su
www.marco.it



REGISTER
NOW!



APPROVALS



IT Avvisatori sonori omologati disponibili in due versioni:
 - Ad aria, con compressore e tromba bianca o cromata (serie PW);
 - Elettronici, con altoparlante, centralina, membrana acustica a riscaldamento ultrasonico e pannello di controllo remoto (serie EW).
 Omologazioni disponibili: RINA, LLOYD'S REGISTER MCA, BUREAU VERITAS, NMMA e BSH in accordo alle norme internazionali COLREG 1972 IMO classi III e IV.

DE Zugelassene Schallsignalanlagen, in zwei Versionen erhältlich:
 - Druckluftbetrieben, mit Kompressor und weißem oder verchromtem Trichter (PW Serie);
 - Elektronisch, mit Lautsprecher, elektronischer Einheit, akustischer Membran mit ultrasonischem Wärmesystem (EW Serie).
 Verfügbare Zulassungen: RINA, LLOYD'S REGISTER MCA, BUREAU VERITAS, NMMA und BSH, gemäß den internationalen Regeln COLREG 1972 IMO Klassen III und IV.

FR Avertisseurs homologués, disponibles en deux versions :
 - A air, avec compresseur et cornet blanc ou chromé (série PW)
 - Electroniques, avec hautparleur, fiche électronique, membrane acoustique à chauffage ultrasonique et panneau de contrôle (série EW).
 Homologations disponibles : RINA, LLOYD'S REGISTER MCA, BUREAU VERITAS, NMMA et BSH, selon les normes internationales COLREG 1972 IMO classes III e IV.

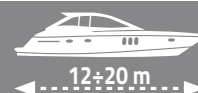
EN Approved signaling horns, available in two versions:
 - Air operated, with compressor and white or chromed trumpet (PW series);
 - Electronic, with loudspeaker, control unit, acoustic membrane with ultrasonic heating system and remote control panel (EW series).
 Available approvals: RINA, LLOYD'S REGISTER MCA, BUREAU VERITAS, NMMA and BSH according to international regulations COLREG 1972 IMO classes III e IV.

ES Bocinas homologadas disponibles en dos versiones:
 - De aire, con compresor y corneta blanca o cromada (serie PW);
 - Electrónicas, con altavoz, unidad electrónica, membrana acústica a calefacción ultrasónica, y panel de control (serie EW).
 Homologaciones disponibles: RINA, LLOYD'S REGISTER MCA, BUREAU VERITAS, NMMA y BSH, según las normas internacionales COLREG 1972 IMO clases III e IV.

PT Buzinas homologadas disponíveis em duas versões:
 - A ar, com compressor e corneta branca ou cromada (serie PW);
 - Eletrónicas, com alto-falante, unidade electrónica, membrana acústica à aquecimento ultrasonico e painel de comando (serie EW).
 Homologações disponíveis: RINA, LLOYD'S REGISTER MCA, BUREAU VERITAS, NMMA e BSH, segundo as normas internacionais COLREG 1972 IMO classes III e IV.



Approved Air Horns for vessels 12÷20 m

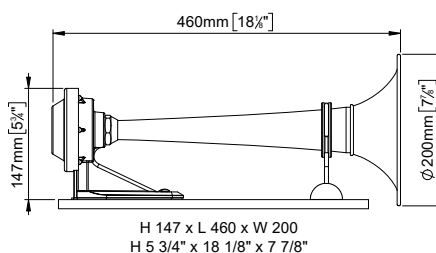


PW2



12V
24V

APPROVALS



Features

- Compressor M1-W included
- Protective cap available (see page 9)

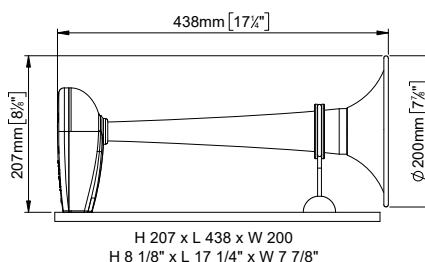
CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 000 12	12	25	123	315	147 x 460 x 200	1
150 000 13	24	20	123	315	147 x 460 x 200	1

PW2-BC



12V
24V

APPROVALS



Features

- Compressor M1-W included
- Protective cap available (see page 9)

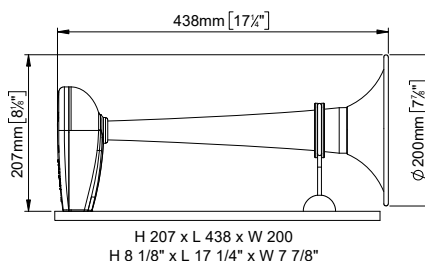
CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 002 12	12	25	123	315	207 x 438 x 200	1
150 002 13	24	20	123	315	207 x 438 x 200	1

PW2-BB



12V
24V

APPROVALS



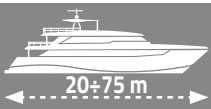
Features

- Compressor M1-W included
- Protective cap available (see page 9)

CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 003 12	12	25	123	315	207 x 438 x 200	1
150 003 13	24	20	123	315	207 x 438 x 200	1



Approved Air Horns for vessels 20÷75 m



PW3



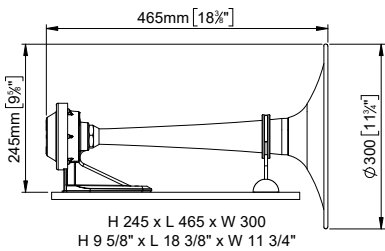
APPROVALS



12V
24V

Features

- Protective cap available (see page 9)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	Page 77 DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
152 000 12	12	4,5	132	315	245 x 465 x 300	1
152 000 13	24	2,5	132	315	245 x 465 x 300	1

PW3-BC



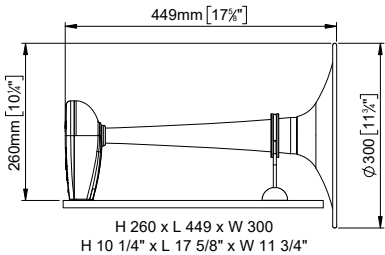
APPROVALS



12V
24V

Features

- Protective cap available (see page 9)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
152 002 12	12	4,5	132	315	260 x 449 x 300	1
152 002 13	24	2,5	132	315	260 x 449 x 300	1

PW3-BB



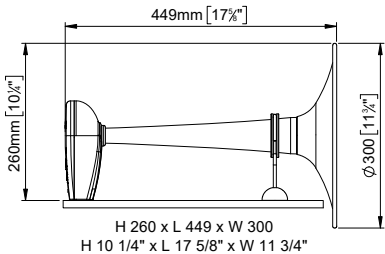
APPROVALS



12V
24V

Features

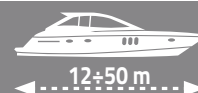
- Protective cap available (see page 9)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
152 003 12	12	4,5	132	315	260 x 449 x 300	1
152 003 13	24	2,5	132	315	260 x 449 x 300	1



Approved Multi-tone Horns for vessels 12÷50 m



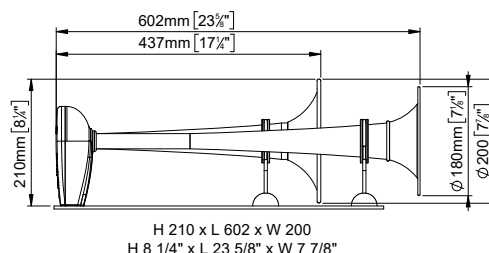
PW2-2BC



COMPRESSOR M3 INCLUDED

12V
24V

APPROVALS



Features

- Excellent sound armory
- Improved design
- Compressor M3 included (see page 10)

CODICE PART NUMBER	VOLT	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 004 12	12	126	220/315	385 x 600 x 207	1
150 004 13	24	126	220/315	385 x 600 x 207	1

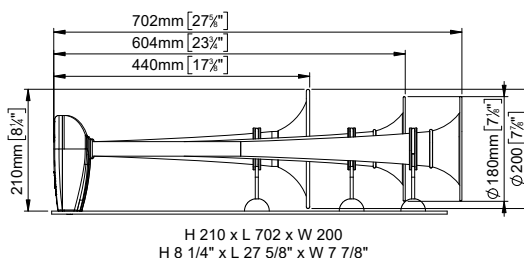
PW2-3BC



COMPRESSOR M3 INCLUDED

12V
24V

APPROVALS



Features

- Excellent sound armory
- Improved design
- Compressor M3 included (see page 10)

CODICE PART NUMBER	VOLT	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 005 12	12	126	220/315/175	570 x 600 x 207	1
150 005 13	24	126	220/315/175	570 x 600 x 207	1

Spare parts and accessories

Protective cap
for PW2
Part No. R50 000 06



Protective cap
for PW3
Part No. R52 000 06



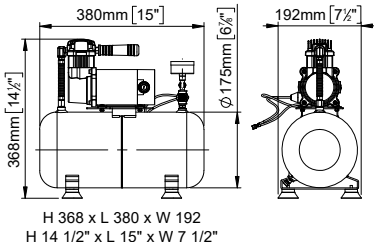


Compressors for Approved Horns

M3

Features

- SUITABLE FOR PW3 AND MULTITONE HORNS
- Push-on fitting
- 8 liters tank

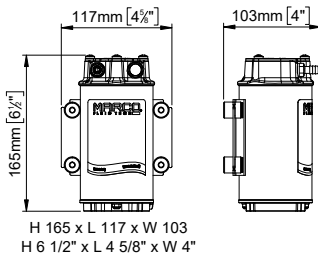


CODICE PART NUMBER	VOLT	PORTATA AIR FLOW RATE	PRESSIONE PRESSURE	MOTORE MOTOR	ATTACCO CONNECTION	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	PESO WEIGHT
135 100 12	12	47 l/min	8 bar / 116 psi	240 W	Ø 6 mm int.	368 x 380 x 192	9 Kg
135 100 13	24	47 l/min	8 bar / 116 psi	240 W	Ø 6 mm int.	368 x 380 x 192	9 Kg

M1-W

Features

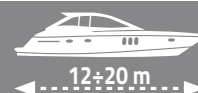
- SUITABLE FOR PW2
- Push-on fitting
- Oil free



CODICE PART NUMBER	VOLT	PORTATA AIR FLOW RATE	PRESSIONE PRESSURE	MOTORE MOTOR	CORPO BODY	ROTORE ROTOR	ALBERO SHAFT	ATTACCO CONNECTION	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	PESO WEIGHT
R50 000 33	12	60 l/min	2 bar / 29 psi	180W	Alluminio Aluminium	Alluminio Aluminium	AISI 303	Ø 6 mm int.	165 x 117 x 103	2,4 kg
R50 000 34	24	60 l/min	2 bar / 29 psi	180W	Alluminio Aluminium	Alluminio Aluminium	AISI 303	Ø 6 mm int.	165 x 117 x 103	2,4 kg



Approved Electronic Horns for vessels 12÷20 m



EW2



SB-UV INCLUDED

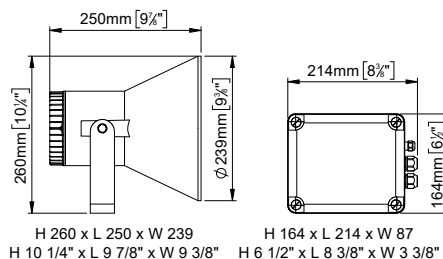
12V
24V

APPROVALS



Features

- Horn
- Automatic fog signal
- Control Panel SB-UV included (see page 16)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 040 12	12	3	122	675	260 x 250 x 239	1
150 040 13	24	1,5	122	675	260 x 250 x 239	1

EW2-M



SB-UV INCLUDED

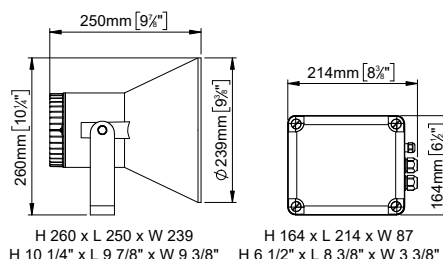
12V
24V

APPROVALS



Features

- Horn
- Automatic fog signal
- VHF Input
- Microphone
- Control Panel SB-UV included (see page 16)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 041 12	12	3	122	675	260 x 250 x 239	1
150 041 13	24	1,5	122	675	260 x 250 x 239	1

EW2-MS



SB-UV INCLUDED

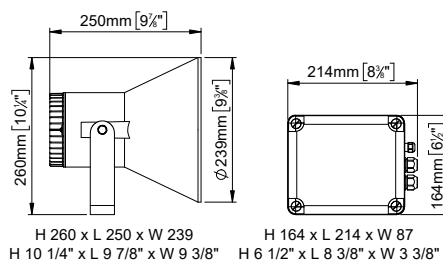
12V
24V

APPROVALS



Features

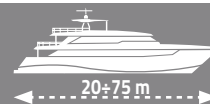
- Horn
- Automatic fog signal
- VHF Input
- Microphone
- Siren
- Control Panel SB-UV included (see page 16)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
150 044 12	12	3	122	675	260 x 250 x 239	1
150 044 13	24	1,5	122	675	260 x 250 x 239	1



Approved Electronic Horns for vessels 20÷75 m



EW3



SB-UV INCLUDED

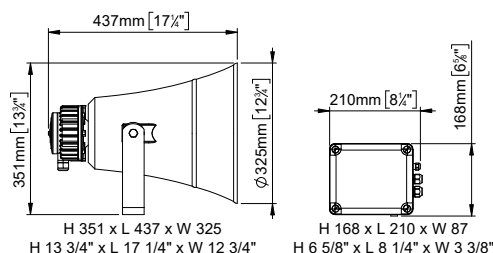
24V

APPROVALS



Features

- Horn
- Automatic fog signal
- Control Panel SB-UV included (see page 16)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
152 063 13	24	4	131	690	351 x 437 x 325	1

EW3-M



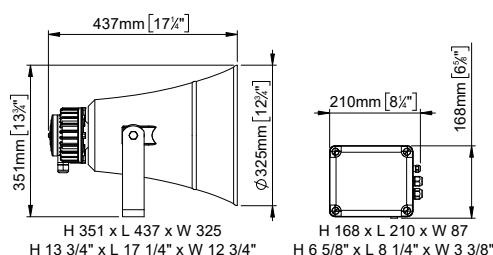
SB-UV INCLUDED

APPROVALS



Features

- Horn
- Automatic fog signal
- VHF Input
- Microphone
- Control Panel SB-UV included (see page 16)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
152 060 13	24	4	131	690	351 x 437 x 325	1

EW3-MS



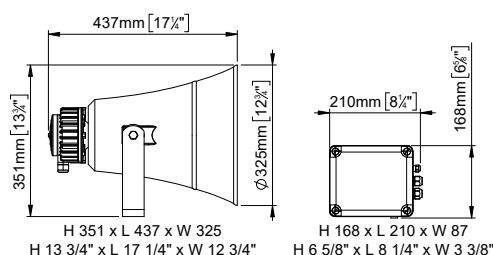
SB-UV INCLUDED

APPROVALS



Features

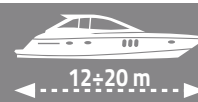
- Horn
- Automatic fog signal
- VHF Input
- Microphone
- Siren
- Control Panel SB-UV included (see page 16)



CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (1/3 OCT.) (1 m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
152 064 13	24	4	131	690	351 x 437 x 325	1



Approved Bells 12÷20 m



BE2

POLISHED BRASS



Ø200 mm

Features

- Polished brass
- Ø 200 mm
- RINA Approved

CODICE
PART NUMBER

MATERIALE
MATERIAL

DIMENSIONI
DIMENSIONS
mm

PESO
WEIGHT
kg

Pcs. x
carton

150 020 10

ottone
polished brass

Ø200

2,5

1

BE2-C

CHROMED BRASS



Ø200 mm

Features

- Chromed brass
- Ø 200 mm
- RINA Approved

CODICE
PART NUMBER

MATERIALE
MATERIAL

DIMENSIONI
DIMENSIONS
mm

PESO
WEIGHT
kg

Pcs. x
carton

150 021 10

ottone cromato
chrome plated brass

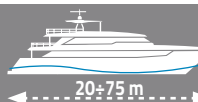
Ø200

2,5

1



Approved Bells 20÷75 m



BE3

POLISHED BRASS



Ø300 mm

Features

- Polished brass
- Ø 300 mm
- RINA Approved

CODICE
PART NUMBER

MATERIALE
MATERIAL

DIMENSIONI
DIMENSIONS
mm

PESO
WEIGHT
kg

Pcs. x
carton

152 020 10

ottone
polished brass

Ø300

8

1

BE3-C

CHROMED BRASS



Ø300 mm

Features

- Chromed brass
- Ø 300 mm
- RINA Approved

CODICE
PART NUMBER

MATERIALE
MATERIAL

DIMENSIONI
DIMENSIONS
mm

PESO
WEIGHT
kg

Pcs. x
carton

152 021 10

ottone cromato
chrome plated brass

Ø300

8

1



AVAILABLE FUNCTIONS



TROMBA
HORN



SEGNAL NEBBIA
AUTOMATIC FOG SIGNAL



VHF
INPUT



MICROFONO
MICROPHONE



SIRENA
SIREN



STEREO
INPUT

- IT** Fischietti elettronici completi di altoparlante stagno con staffa in acciaio inox AISI 316 e scheda elettronica. Disponibili le versioni con segnale automatico per nebbia, microfono, sirena personalizzabile e entrata VHF e stereo.

DE Elektronische Schallsignalanlage, mit wasserdichtem Lautsprecher, Haltebügel aus Edelstahl AISI 316 und elektronischer Einheit. Erhältlich auch in den Versionen mit automatischem Signal für Nebel, VHF- und Stereo-Eingang, Mikrofon, und anpassbarer Sirene.

FR Avertisseur électronique équipé d'haut-parleur étanche, étrier en acier inoxydable AISI 316 et centrale électronique. Versions disponibles avec signal de brume automatique, microphone, sirène personnalisable et entrée VHF et stéréo.

- EN** Waterproof electronic horns complete with loudspeaker, AISI 316 stainless steel bracket and electronic unit. Available with automatic fog signal, microphone, customizable siren, VHF and stereo input.

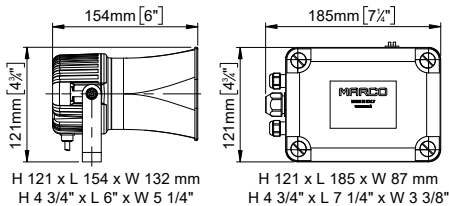
ES Bocina electrónica con altavoz estanco, abrazadera en acero inox AISI 316 y ficha electrónica. Versiones disponibles con señal automática de niebla, micrófono, sirena personalizable, entrada VHF y estéreo.

PT Buzina electrónica com alto-falante estanque, suporte em aço inox AISI 316 e ficha electrónica. Versões disponíveis com sinal automático de nevoeiro, microfone, sirena personalizável, entrada VHF e estéreo.

EMH



12V
24V



Features

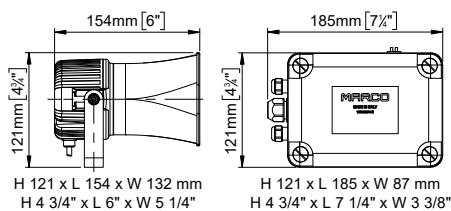
- Horn
- Automatic fog signal
- IP66
- Stainless steel bracket

CODICE PART NUMBER	VOLT	PROTEZIONE PROTECTION	dB (1/3 OCT.) (1m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
136 000 12	12	IP66	112	800	121 x 154 x 132	1
136 000 13	24	IP66	112	800	121 x 154 x 132	1

EMH-M



12V
24V



Features

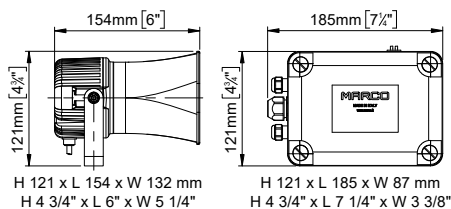
- Horn
- Automatic fog signal
- VHF Input
- Microphone
- IP66
- Stainless steel bracket

CODICE PART NUMBER	VOLT	PROTEZIONE PROTECTION	dB (1/3 OCT.) (1m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
136 001 12	12	IP66	112	800	121 x 154 x 132	1
136 001 13	24	IP66	112	800	121 x 154 x 132	1

EMH-MS



12V
24V



Features

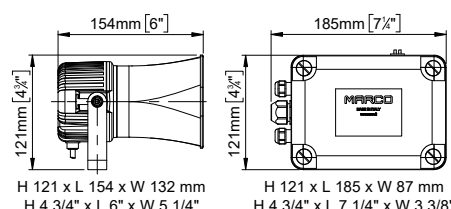
- Horn
- Automatic fog signal
- VHF Input
- Microphone
- Siren
- IP66
- Stainless steel bracket

CODICE PART NUMBER	VOLT	PROTEZIONE PROTECTION	dB (1/3 OCT.) (1m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
136 002 12	12	IP66	112	800	121 x 154 x 132	1
136 002 13	24	IP66	112	800	121 x 154 x 132	1

EMH-2



12V
24V



Features

- Horn
- Automatic fog signal
- VHF Input
- Microphone
- Siren
- Stereo Input
- IP66
- Stainless steel bracket

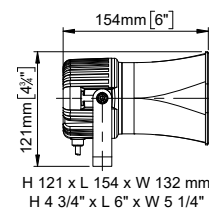
CODICE PART NUMBER	VOLT	PROTEZIONE PROTECTION	dB (1/3 OCT.) (1m)	Hz	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	Pcs. x carton
136 012 12	12	IP66	115	800	121 x 154 x 132	1
136 012 13	24	IP66	115	800	121 x 154 x 132	1

EMH-L



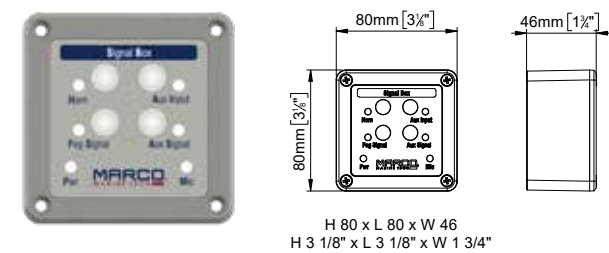
Features

- IP66
- Stainless steel bracket



CODICE PART NUMBER	PROTEZIONE PROTECTION	OHM Ω	W	DIMENSIONI DIMENSIONS mm
137 040 10	IP66	8	20	121 x 154 x 132

Control Panel for EW and EMH Series



CODICE PART NUMBER	VOLT	PROTEZIONE PROTECTION	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	FORO HOLE mm	CONNESSIONE CONNECTION
137 020 15	12/24	IP67	80 x 80 x 46	Ø 70	RJ45

IT Il pannello di controllo per fischietti elettronici viene utilizzato per operare dalla cabina. Grazie alla scheda elettronica contenuta nel pannello di controllo i tempi di installazione del fischietto elettronico sono notevolmente ridotti. Con un microprocessore integrato vengono raccolte in un solo cavo RJ45 tutte le funzioni disponibili del fischietto: tromba, segnale da nebbia, entrata VHF e connessione microfonica. La scheda elettronica è contenuta in una scatola impermeabile con possibilità di incasso.

DE Das Kontrollpaneel für elektronische Schallsignalanlagen wird in der Kabine angebracht. Dank der elektronischen Einheit, die ebenfalls hier eingebaut ist, wird die Installationszeit erheblich reduziert. Der integrierte Mikroprozessor überträgt auf ein einziges RJ45-Kabel alle Funktionen der Schallsignalanlage: Horn, automatisches Signal bei Nebel, VHF-Eingang. Die elektronische Einheit, mit möglichen Mikrofonanschluss, ist in einer wasserdichten Hülle montiert und kann eingelassen werden.

FR Le tableau de commande des sifflets électroniques est étudié pour montage dans la cabine. La carte électronique contenue dans le tableau de commande permet de réduire les temps d'installation du sifflet électronique. Par l'utilisation d'un microprocesseur intégré toutes les fonctions disponibles du sifflet sont réunies dans un seul câble RJ45: avertisseur, signal automatique de brouillard, entrée VHF et connexion au microphone. La carte électronique est contenue dans une boîte étanche avec possibilité d'encastrement.

EN The control panel has been designed to operate the electronic horns from the cabin. The installation time of the whistle is reduced thanks to the integrated microprocessor electronic card which transmits through only one RJ45 cable all the available functions to the whistle: horn, fog signal, aux input and microphone connection. The electronic card is contained in a waterproof box with built-in option.

ES El panel de control para bocinas electrónicas es empleado para operar desde la cabina. Gracias a la ficha electrónica contenida en el panel los tiempos de instalación de la bocina son notablemente reducidos. El microprocesador integrado transmite a un solo cable RJ45 todas las funciones disponibles: bocina, señal de niebla, entrada VHF y conexión de micrófono. La ficha electrónica está contenida en una caja impermeable y es empotrable.

PT O painel de controle para buzinas electrónicas está concebido para operar desde a cabina. Graças à ficha electrónica situada no painel os tempos de instalação da buzina são notavelmente reduzidos. O microprocessador integrado transmite num só cabo RJ45 todas as funções disponíveis: buzina, sinal para nevoeiro, entrada VHF e conexão do microfone. A ficha electrónica está montada numa caixa impermeável e é também de encaixe.

MIC1

FOR EW / EMH ELECTRONIC HORNS



TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	PROTEZIONE PROTECTION	CONNESSIONE CONNECTION
MIC1	137 030 10	IP67	3 PINS

MIC2

FOR EW APPROVED HORNS



TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	PROTEZIONE PROTECTION	CONNESSIONE CONNECTION
MIC2	137 032 10	IP55	4 PINS



- IT** Tromba a gas con attacco a scatto. Completa di bombola monoblocco in alluminio. Disponibile in tre versioni:
- 200 ml con gas ecologico infiammabile
 - 200 ml con gas HFO-1234ze - **conforme alla direttiva europea n. 517/2014**
 - 750 ml con gas HFO-1234ze - **conforme alla direttiva europea n. 517/2014.**

- DE** Horn mit aufsteckbarem Trichter. Mit Gasflasche FCKW frei in drei Versionen erhältlich:
- 200 ml mit entflammbarem Gas
 - 200 ml mit Gas HFO-1234ze - **gemäß der europäischen Richtlinie Nr. 517/2014**
 - 750 ml mit Gas HFO-1234ze - **gemäß der europäischen Richtlinie Nr. 517/2014.**

- FR** Corne de brume avec branchement à pression. Fourni de bouteille monobloc en aluminium disponible en trois versions:
- 200 ml avec gaz écologique inflammable
 - 200 ml avec gaz HFO-1234ze - **en accord avec le règlement européen n. 517/2014**
 - 750 ml avec gaz HFO-1234ze - **en accord avec le règlement européen n. 517/2014.**

- EN** Hand held gas horn, snap-on type, complete with aluminium bottle. Available in three versions:
- 200 ml with environmentally safe inflammable gas
 - 200 ml with gas HFO-1234ze - **in agreement with the European directive nr 517/2014**
 - 750 ml with gas HFO-1234ze - **in agreement with the European directive nr 517/2014.**

- ES** Bocina de mano con conexión a presión. Provista de botella monobloque en aluminio. Disponible en tres versiones:
- 200 ml con gas ecologico inflamable
 - 200 ml con gas HFO-1234ze - **de acuerdo con la regulación europea n°517/2014**
 - 750 ml con gas HFO-1234ze - **de acuerdo con la regulación europea n°517/2014.**

- PT** Buzina de mão com montagem a pressão. Equipada com garrafa monobloco em alumínio. Disponível em três versões:
- 200 ml com gás ecológico inflamável
 - 200 ml com gás HFO-1234ze - **em conformidade com o regulamento europeu n°517/2014**
 - 750 ml com gás HFO-1234ze - **em conformidade com o regulamento europeu n°517/2014.**



Gas Horns

TA1



200 ml

Features

- INFLAMMABLE GAS
- 200 ml

CODICE PART NUMBER	ml	dB (A) (1m)	Hz	kg	LUNGHEZZA LENGTH mm	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
130 060 20	200	122	400	0,32	190	Blister	24

TA1B



200 ml

Features

- INFLAMMABLE GAS
- 200 ml
- REFILL for TA1

CODICE PART NUMBER	ml	kg	PEZZI PCS.	Pcs. x carton
130 100 00	200	0,24	1	48

TA1-H



200 ml

Features

- NOT INFLAMMABLE
GAS (HFO-1234ze)
- 200 ml

CODICE PART NUMBER	ml	dB (A) (1m)	Hz	kg	LUNGHEZZA LENGTH mm	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
130 066 20	200	122	400	0,32	190	Blister	24

TA1B-H



200 ml

Features

- NOT INFLAMMABLE
GAS (HFO-1234ze)
- 200 ml
- REFILL for TA1B-H

CODICE PART NUMBER	ml	kg	PEZZI PCS.	Pcs. x carton
130 106 00	200	0,25	1	24

CTA1



Features

- Snap-on trumpet

CODICE PART NUMBER	Hz	kg	LUNGHEZZA LENGTH mm
130 080 00	400	0,07	190



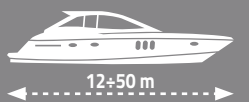
Approved Gas Horns



TA1R



750 ml



Features

- **NOT INFLAMMABLE**
- Stainless steel base
- 750 ml
- RINA Approved

CODICE PART NUMBER	ml	dB (A) (1m)	Hz	kg	LUNGHEZZA LENGTH mm	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
152 040 00	750	122	400	1,1	190	Bag	12

IT Tromba a gas per imbarcazioni da diporto di lunghezza compresa tra i 12 e i 50 m. Cornetto in plastica, base con fondello in acciaio inox e bombola da 750 ml contenente gas HFO-1234ze - **conforme alla direttiva europea n. 517/2014**. Omologata RINA.

DE Horn mit 750 ml Gasflasche für Boote von 12 bis 50 m Länge. Trichter aus Plastik mit Basis aus Edelstahl. Nicht entflammables Gas HFO-1234ze - **gemäß der europäischen Richtlinie Nr. 517/2014**.

FR Corne de brume avec cornet en plastique, base avec culot en acier inoxydable et bouteille de 750 ml contenant gaz HFO-1234ze - **en accord avec le règlement européen n. 517/2014**.

EN Gas horn complete with plastic trumpet with stainless steel base and 750 ml bottle containing non-inflammable gas HFO-1234ze - **in agreement with the European directive nr 517/2014**.

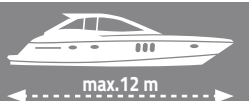
ES Bocina de mano provista de corneta de plástico con base en acero inox y botella de 750 ml que contiene gas HFO-1234ze - **de acuerdo con la regulación europea n°517/2014**.

PT Buzina de mão equipada com corneta de plástico com base em aço inoxidável, garrafa de 750 ml que contém gás HFO-1234ze - **em conformidade com o regulamento europeu n°517/2014**.

TA1X



200 ml



Features

- **NOT INFLAMMABLE**
- Stainless steel base
- 200 ml
- RINA Approved

CODICE PART NUMBER	ml	dB (A) (1m)	Hz	kg	LUNGHEZZA LENGTH mm	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
130 063 20	200	122	400	0,47	190	Blister	24

IT Tromba a gas disegnata appositamente per l'impiego su imbarcazioni da diporto di lunghezza fino ai 12 m, conforme al D.M. 421/90. Cornetto in plastica, base con fondello in acciaio inox e bombola da 200 ml contenente gas HFO-1234ze - **conforme alla direttiva europea n. 517/2014**.

DE Horn mit 200 ml Gasflasche für Boote bis 12 m Länge. Trichter aus Plastik mit Basis aus Edelstahl. Gas HFO-1234ze - **gemäß der europäischen Richtlinie Nr. 517/2014**.

FR Corne de brume avec cornet en plastique, base avec culot en acier inoxydable et bouteille de 200 ml contenant gaz HFO-1234ze - **en accord avec le règlement européen n. 517/2014**.

EN Gas horn, complete with plastic trumpet with stainless steel bottom plate and 200 ml bottle containing gas HFO-1234ze - **in agreement with the European directive nr 517/2014**.

ES Bocina de mano provista de corneta de plástico con base de acero inoxidable, botella de 200 ml que contiene gas HFO-1234ze - **de acuerdo con la regulación europea n°517/2014**.

PT Buzina de mão equipada com corneta de plástico com base de aço inoxidável, garrafa de 200 ml que contém gás HFO-1234ze - **em conformidade com o regulamento europeu n°517/2014**.



ELECTRIC HORNS



IT Trombe elettriche singole o in coppia sia per montaggio esterno, con possibilità di cavo a scomparsa (serie EMX-DUCK HORN), che per installazione ad incasso (SERIE SM1). Gruppo sonoro di elevata potenza, costruito in materiale anticorrosione e accuratamente protetto. Disponibili nelle versioni:

- cromata resistente alla salsedine (MT1-H – MT1-L – MT2-SK1/C-SM1C)
- ASA bianco resistente agli UV (SK1-SM1)
- ottone verniciato (TCE)
- acciaio inox (EM1-EM2-EM1/2-EMX1-EMX2-EMX1/2-DUCK HORN)
- ABS nero (BK1-BK2).

DE Elektromagnetisches Horn, als Einzel- oder Doppelausführung Elektrische Hörner, in Einzel- oder Doppelausführung, sowohl für externe Montage mit Möglichkeit von verborgenen Kabeln (Serie EMX-DUCK HORN), als auch für Einbaumontage (Serie SM1). Die starke sorgfältig geschützte Klanggruppe ist aus antikorrosivem Material hergestellt. Verfügbare Versionen:

- Verchromt, Salzigkeit beständig (Serie MT1–MT2-SK1/C-SM1C)
- Weiß ASA, UV-Strahlen beständig (SK1-SM1)
- Lackiertem Messing (TCE)
- Edelstahl (Serie EM – EMX – DUK HORN)
- Schwarz ABS (BK1-BK2).

FR Avertisseurs électriques, seuls ou doubles, soit pour montage externe, avec option du câble caché, soit pour montage à encastrer. Ensemble sonore très puissant et soigneusement protégé, construit avec matériel anticorrosion. Disponibles dans les versions:

- Chromés, résistantes à la saumure (MT1-H – MT1-L – MT2-SK1/C-SM1C)
- ASA blanc, résistantes aux rayons UV (SK1-SM1)
- Laiton vernissé (TCE)
- Acier inox (EM1-EM2-EM1/2-EMX1-EMX2-EMX1/2-DUCK HORN)
- ABS noir (BK1-BK2).

EN Electric horns, single or double, both for external mounting, with option of integrated cable, and for built-in installation. Powerful acoustic unit carefully protected and manufactured of non-corrosive materials. Available in the following versions:

- Chromed, salt-resistant (MT1-H – MT1-L – MT2-SK1/C-SM1C)
- White ASA, UV-rays resistant (SK1-SM1)
- Painted brass (TCE)
- Stainless steel (EM1-EM2-EM1/2-EMX1-EMX2-EMX1/2-DUCK HORN)
- Black ABS (BK1-BK2).

ES Bocinas eléctricas, únicas o dobles, sea para montaje exterior, con opción de cable escondido, sea para empotrar. Unidad sonora de elevada potencia, muy bien protegida y construida en material anticorrosivo. Disponibles en las siguientes versiones:

- Cromadas, resistentes a la salinidad (MT1-H – MT1-L – MT2-SK1/C-SM1C)
- ASA blanco, resistentes a los rayos UV (SK1-SM1)
- Latón pintado (TCE)
- Acero inoxidable (EM1-EM2-EM1/2-EMX1-EMX2-EMX1/2-DUCK HORN)
- ABS negro (BK1-BK2).

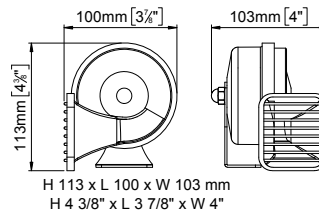
PT Buzinas eléctricas, únicas ou duplas, seja para montagem externo, com opção de cabo escondido, seja para montagem de encaixe. Unidade sonora de elevada potencia, cuidadosamente protegida e fabricada com materiais anticorrosivos. Disponíveis nas seguintes versões:

- cromadas, resistentes à salinidade (MT1-H – MT1-L – MT2-SK1/C-SM1C)
- ASA branco, resistentes aos raios UV (SK1-SM1)
- Latão envernizado (TCE)
- Aço inoxidável (EM1-EM2-EM1/2-EMX1-EMX2-EMX1/2-DUCK HORN)
- ABS negro (BK1-BK2).

MT1-H



12V
24V



Features

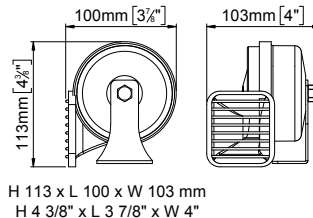
- High tone
- Chrome plated

CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (A) (1m)	Hz	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 000 12	12	5	114	490	Box	40
132 000 13	24	3,5	114	490	Box	40

MT1-L



12V
24V



Features

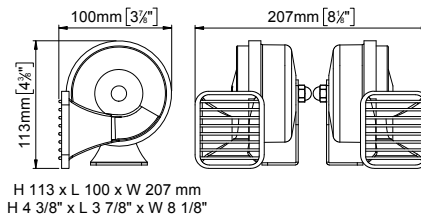
- Low tone
- Chrome plated

CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (A) (1m)	Hz	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 001 12	12	5	114	410	Box	40
132 001 13	24	3,5	114	410	Box	40

MT2



12V
24V



Features

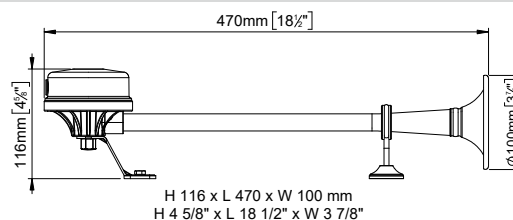
- Two tuned sounds
- Chrome plated

CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	dB (A) (1m)	Hz	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 020 12	12	10	116	410/490	Box	20
132 020 13	24	7	116	410/490	Box	20

EM1



12V
24V



Features

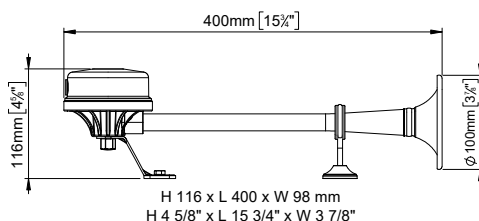
- Low tone
- Stainless steel trumpet
- NMMA Approved

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 041 12	12	470	118	320	5	Box	20
132 041 13	24	470	118	320	4	Box	20

EM2



12V
24V



Features

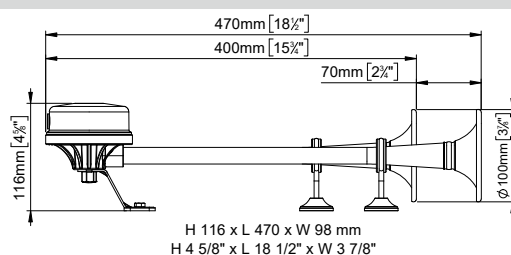
- High tone
- Stainless steel trumpet

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 040 12	12	400	118	370	5	Box	20
132 040 13	24	400	118	370	4	Box	20

EM1/2



12V
24V



Features

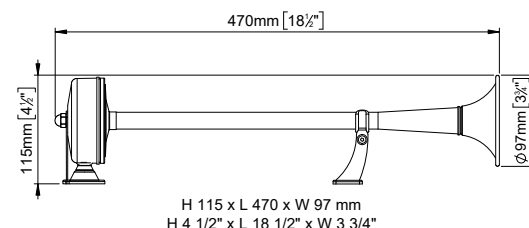
- Two tuned sounds
- Stainless steel trumpet

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 060 12	12	400/470	121	370/320	10	Box	6
132 060 13	24	400/470	121	370/320	8	Box	6

EMX1



12V
24V



Features

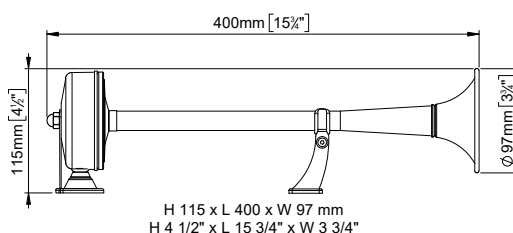
- Low tone
- Hidden cable
- Completely stainless steel

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 043 12	12	470	119	340	6	Box	20
132 043 13	24	470	119	340	3	Box	20

EMX2



12V
24V

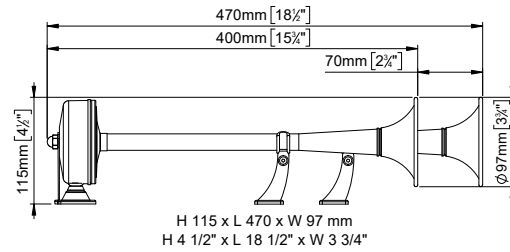


Features

- High tone
- Hidden cable
- Completely stainless steel

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 042 12	12	400	119	370	6	Box	20
132 042 13	24	400	119	370	3	Box	20

EMX1/2

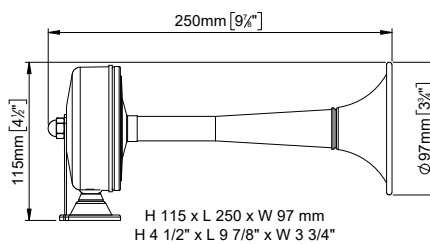


Features

- Two tuned sounds
- Hidden cable
- Completely stainless steel
- NMMA Approved

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 061 12	12	400/470	122	370/340	12	Box	6
132 061 13	24	400/470	122	370/340	6	Box	6

DUCK

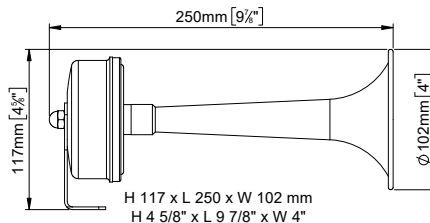
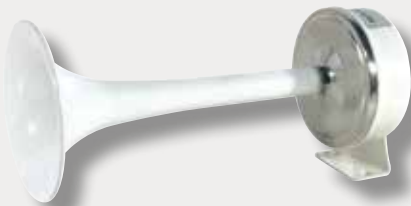


Features

- Hidden cable
- Completely stainless steel

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 140 12	12	250	114	570	5	Box	12

TCE

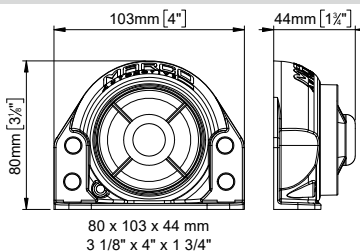


Features

- White painted brass trumpet

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 120 12	12	250	114	570	5	Box	12
132 120 13	24	250	114	570	4	Box	12

BK1 BK2



Features

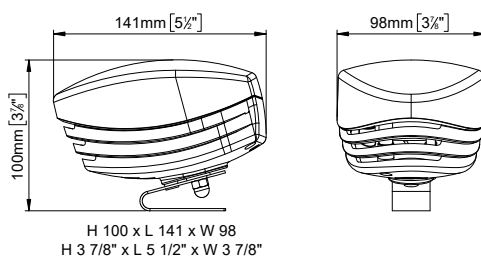
- Intermittent sound alarm for signaling on board
- IP67
- Electronic

CODICE PART NUMBER	VOLT	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
104 120 15	6÷100	80 x 103 x 44	85/95	950/1850	0,1 - 0,3	Box	42
104 121 15	9÷28	80 x 103 x 44	105	1850	0,5	Box	42

SK1



12V



Features

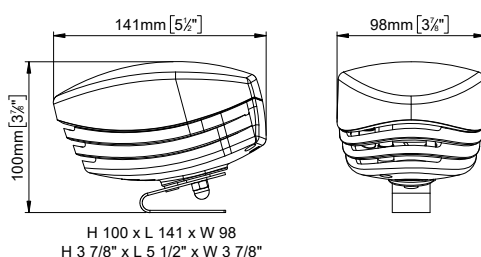
- Stainless steel bracket
- Draining holes
- UV resistant
- White ASA

CODICE PART NUMBER	VOLT	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 081 22	12	100 x 141 x 98	108	400	5	Blister	12

SK1/C



12V



Features

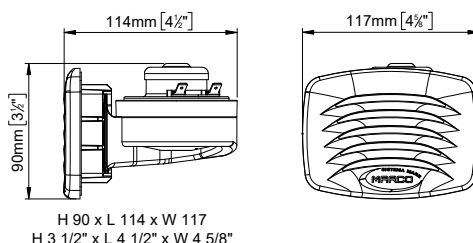
- Stainless steel bracket
- Draining holes
- Chromed ASA

CODICE PART NUMBER	VOLT	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 082 22	12	100 x 141 x 98	108	400	5	Blister	12

SM1



12V



Features

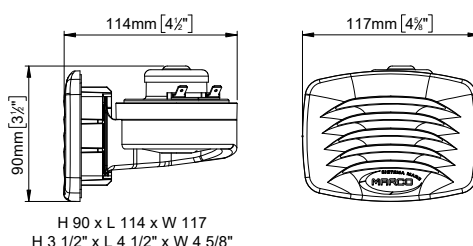
- Built-in quick fitting
- UV resistant
- White ASA
- NMMA Approved

CODICE PART NUMBER	VOLT	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 101 22	12	90 x 114 x 117	108	400	5	Blister	12

SM1/C



12V



Features

- Built-in quick fitting
- UV resistant
- Chromed ASA
- NMMA Approved

CODICE PART NUMBER	VOLT	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 102 22	12	90 x 114 x 117	108	400	5	Blister	12

SM1/B

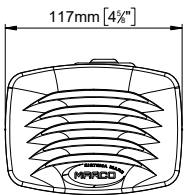
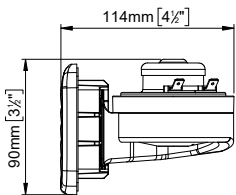
smile

Features

- Built-in quick fitting
- UV resistant
- Black ASA
- NMMA Approved



12V

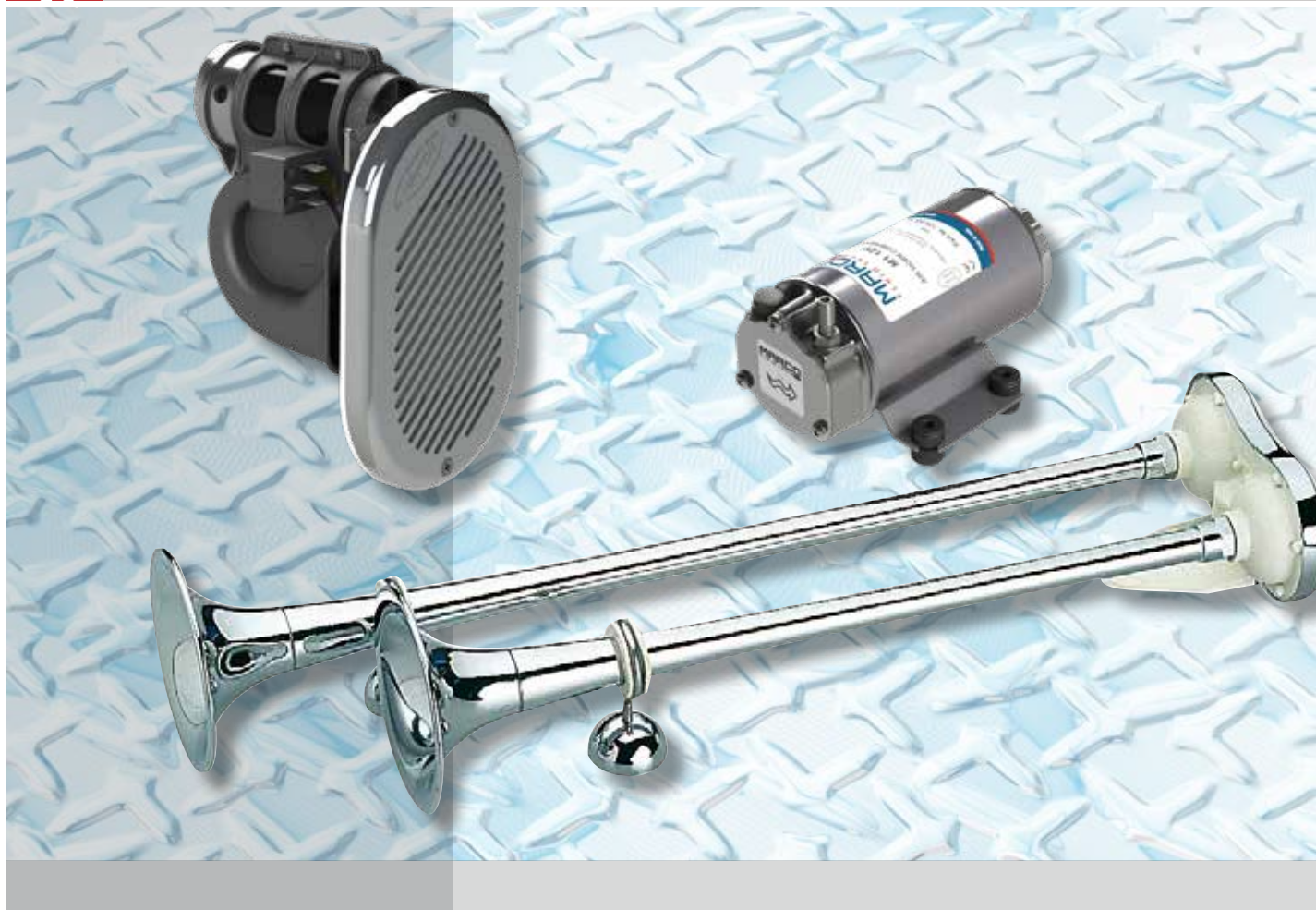


H 90 x L 114 x W 117
H 3 1/2" x L 4 1/2" x W 4 5/8"

CODICE PART NUMBER	VOLT	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
132 103 22	12	90 x 114 x 117	108	400	5	Blister	12



ELECTRIC AIR HORNS



IT Trombe elettropneumatiche con eccezionale potenza sonora disponibili nelle versioni:

- singola (MA1C-MA1S-TC1-TC1/P);
- bitonale (RIM-N/ TT2-M);
- ad incasso con compressore integrato (HR1-HR1/C).

Cornetto disponibile in: - ABS bianco o cromato; - ottone cromato; - ottone verniciato bianco.

Le griglie per versione ad incasso sono in ASA bianco o cromato.

Complete di compressore rinforzato, kit di montaggio, relè.

DE Elektropneumatische Hörner mit sehr starkem Klang, in folgenden Versionen erhältlich:

- Einzelhorn (MA1C-MA1S-TC1-TC1/P);
- Zweitton-Horn (RIM-N/ TT2-M);
- Einbautyp mit integriertem Kompressor (HR1-HR1/C).

Trichter aus: - weißem oder verchromtem ABS; - verchromtem Messing; - weiß lackiertem Messing.

Die Schutzgitter für die Einbauversion sind aus weißem oder verchromtem ASA. Komplet mit verstärktem Kompressor, Montagekit und Relais.

FR Avertisseurs électropneumatiques avec un son très puissant, disponibles dans les versions suivantes :

- Seuls (MA1C-MA1S-TC1-TC1/P);
- Bitonal (RIM-N/ TT2-M);
- A' encastrer avec compresseur intégré (HR1-HR1/C);

Les grilles pour les versions à encastrer sont en ASA blanc ou chromé

Complètes avec compresseur, kit de montage, relais .

EN Electro-pneumatic horns with very powerful sound, available in the following versions:

- Single (MA1C-MA1S-TC1-TC1/P);
- Two-tone (RIM-N/ TT2-M);
- Built-in type with integrated compressor (HR1-HR1/C).

Trumpet in white or chromed ABS; - chromed brass; - white-painted brass.

The grilles for the built-in types are in white or chromed ASA.

Complete with reinforced compressor, mounting kit, and relay.

ES Bocinas electro-neumáticas con sonido muy potente, disponibles en las siguientes versiones:

- Únicas (MA1C-MA1S-TC1-TC1/P);
- Bitonales (RIM-N/ TT2-M);
- Para empotrar, con compresor integrado (HR1-HR1/C).

Las rejillas para las versiones empotradas son de ASA blanco o cromado

Completas con compresor, kit de montaje, relé.

PT Buzinas electropneumáticas com somido muito potente, disponíveis nas seguintes versões:

- Únicas (MA1C-MA1S-TC1-TC1/P);
- Bitonales (RIM-N/ TT2-M);
- De encaixe, com compressor integrado (HR1-HR1/C).

As grelhas para as versões de encaixe são de ASA branco ou cromado.

Completas com compressor, kit de montagem, relé.

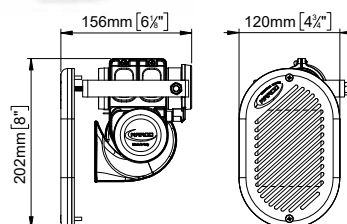
HR1



NMMA
TYPE ACCEPTED

12V
24V

HURRICANE



H 202 x L 156 x W 120
H 8" x L 6 1/8" x W 4 3/4"

Features

- Built-in quick fitting
- White ASA grille
- Integrated compressor

CODICE PART NUMBER	VOLT	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 080 12	12	120	300	18	202 x 156 x 120	Blister	12
134 080 13	24	120	300	9	202 x 156 x 120	Blister	12

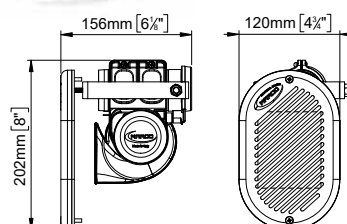
HR1/C



NMMA
TYPE ACCEPTED

12V
24V

HURRICANE



H 202 x L 156 x W 120
H 8" x L 6 1/8" x W 4 3/4"

Features

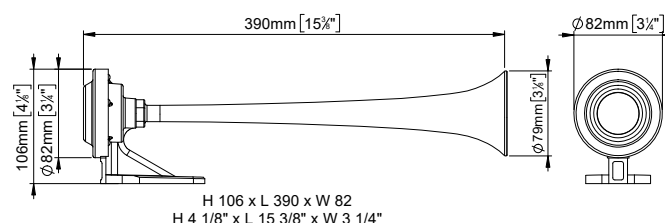
- Built-in quick fitting
- Chromed grille
- Integrated compressor

CODICE PART NUMBER	VOLT	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 081 12	12	120	300	18	202 x 156 x 120	Blister	12
134 081 13	24	120	300	9	202 x 156 x 120	Blister	12

MA1-C



12V
24V



H 106 x L 390 x W 82
H 4 1/8" x L 15 3/8" x W 3 1/4"

Features

- Chromed plastic trumpet
- Compressor included

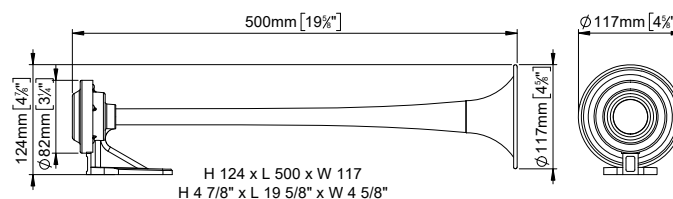
CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 000 12	12	390	114	326	18	Box	16
134 000 13	24	390	114	326	9	Box	16

MA1-S



NMMA
TYPE ACCEPTED

12V
24V



H 124 x L 500 x W 117
H 4 7/8" x L 19 3/8" x W 4 5/8"

Features

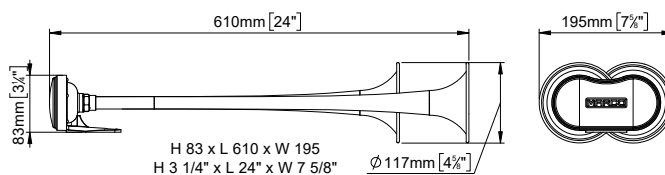
- Chromed brass trumpet
- Compressor included

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 001 12	12	500	117	228	18	Box	12
134 001 13	24	500	117	228	9	Box	12

RIM-N



12V
24V



Features

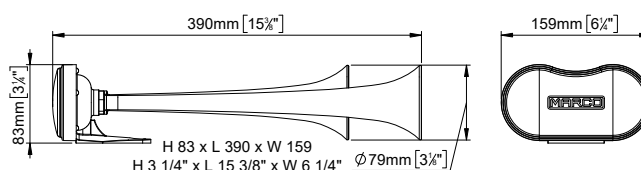
- Chromed brass trumpet
- Compressor included
- One tuned sound
- NMMA Approved

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 020 12	12	610	111	177/218	26	Box	5
134 020 13	24	610	111	177/218	13	Box	5

TT2-M



12V
24V



Features

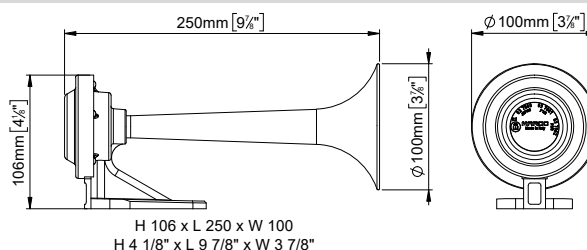
- Plastic chromed horns
- Compressor included
- One tuned sound

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 040 12	12	390	111	326/412	18	Box	12
134 040 13	24	390	111	326/412	9	Box	12

TC1



12V
24V



Features

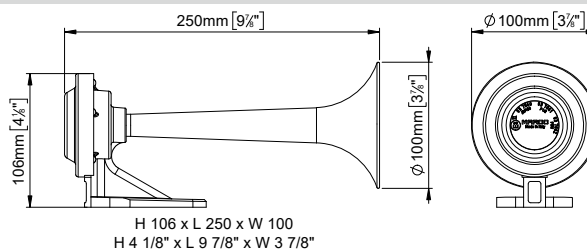
- Painted brass trumpet
- Compressor included

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 060 12	12	250	116	424	16	Box	24
134 060 13	24	250	116	424	8	Box	24

TC1/P



12V
24V



Features

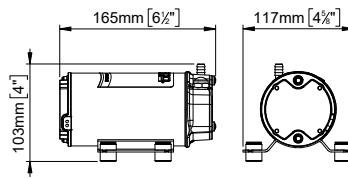
- White ABS trumpet
- Compressor included

CODICE PART NUMBER	VOLT	LUNGHEZZA LENGTH mm	dB (A) (1m)	Hz	AMP.	IMBALLO PACKING	Pcs. x carton
134 061 12	12	250	116	420	16	Box	24
134 061 13	24	250	116	420	8	Box	24

M1



12V
24V



H 103 x L 165 x W 117
H 4" x L 6 1/2" x W 4 5/8"

Features

- Oil free
- Continuous duty cycles
- Barb fitting
- Suitable for RIM

PRESSIONE
PRESSURE
max.

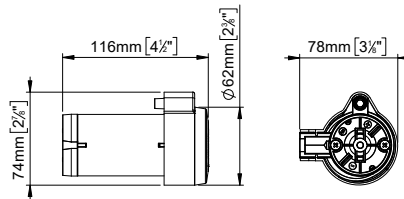
2 bar 29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	MOTORE MOTOR	CORPO BODY	ROTORE ROTOR	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	PESO WEIGHT
135 000 12	12	240W	Alluminio Aluminum	Alluminio Aluminum	103 x 165 x 117	2,4 kg
135 000 13	24	240W	Alluminio Aluminum	Alluminio Aluminum	103 x 165 x 117	2,4 kg

M2



12V
24V



H 74 x L 116 x W 78
H 2 7/8" x L 4 1/2" x W 3 1/8"

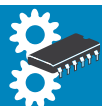
Features

- Oil free
- R. 10 ECE-ONU

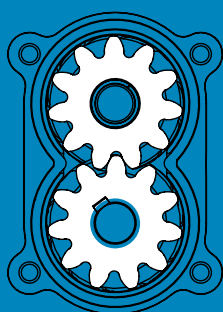
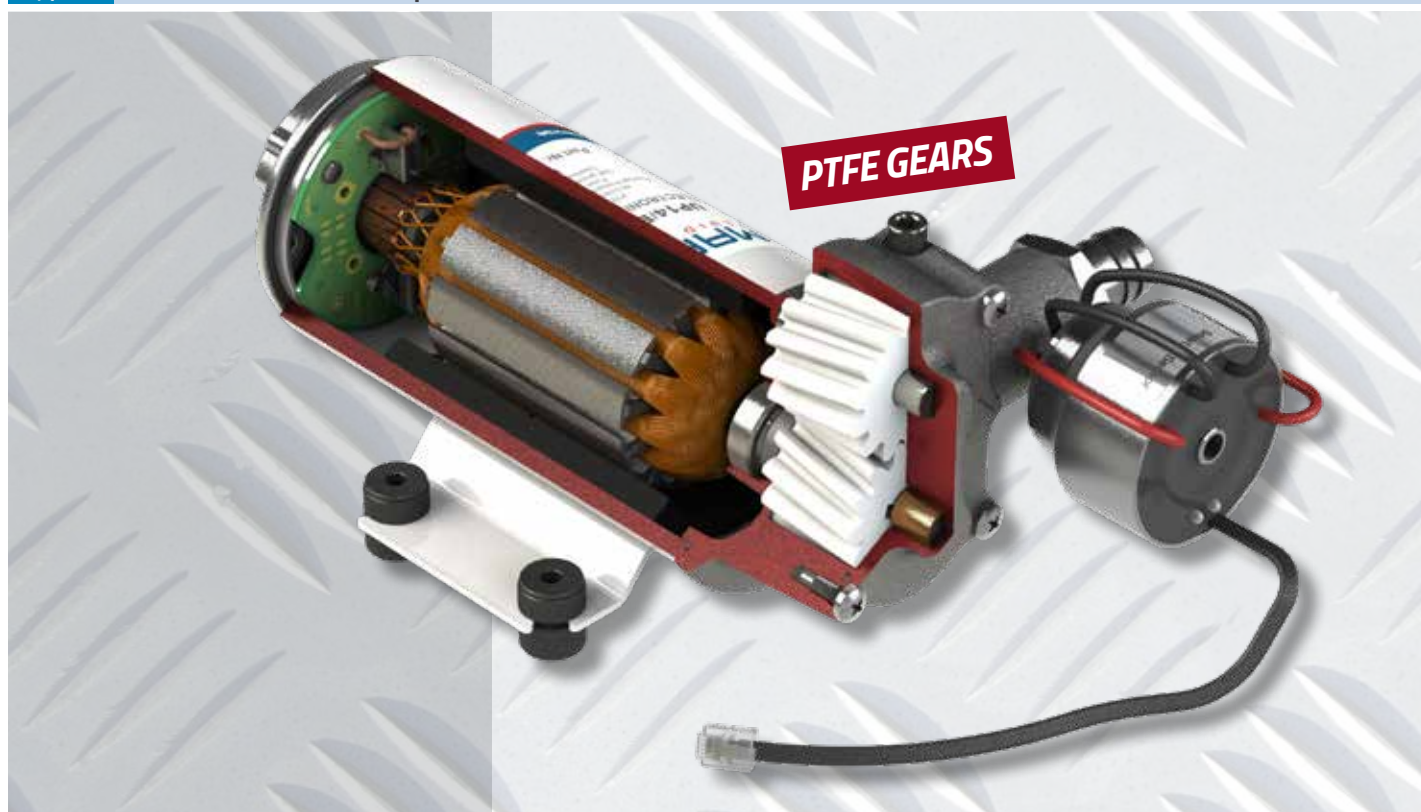
PRESSIONE
PRESSURE
max.

1 bar 14.5 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	MOTORE MOTOR	CORPO BODY	ROTORE ROTOR	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	PESO WEIGHT
113 100 02	12	240W	Alluminio Aluminum	POM	74 x 116 x 78	0,5 kg
113 100 03	24	264W	Alluminio Aluminum	POM	74 x 116 x 78	0,5 kg



12V/24V Electronic Pressure Pumps PTFE Gear Pumps



**SUITABLE FOR
FRESH & SALT WATER**



IT Elettropompe autoadescanti ad ingranaggi elicoidali in PTFE, voltaggio universale 12V/24V, valvola di non ritorno e sensore di pressione elettronico. Gli ingranaggi in PTFE garantiscono pressione costante, cicli di lavoro prolungati, maggiore silenziosità e ottima resistenza ad agenti chimici. Corpo e connessioni in ottone nichelato, albero in acciaio inossidabile, tenute in FKM e O-ring in NBR. Disponibili nella versione con pannello di controllo elettronico per gestione a distanza della pompa.

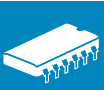
DE Selbstansaugende, PTFE-Schrägzahnrad-Elektropumpen, 12V/24V Spannung, mit Rückschlagventil und elektronischem Drucksensor. Die PTFE-Zahnräder garantieren für einen konstanten Druck, für verlängerte Arbeitszyklen, Chemikalienresistenz und für verminderten Geräuschpegel. Gehäuse und Verbindungen aus vernickeltem Messing, Spindel aus rostfreiem Stahl, Dichtungen aus FKM und O-Ring aus NBR. Auch mit elektronischem Kontrollpaneel erhältlich.

FR Pompes électriques auto amorçantes avec engrenages hélicoïdaux en PTFE, tension universelle 12V / 24V, clapet anti-retour et capteur de pression électronique. Les engrenages en PTFE garantissent une pression constante, long cycles de travail, moins de bruit et une excellente résistance aux produits chimiques. Corps et raccords en laiton nickelé, arbre en acier inoxydable. Joint en FKM et O-Ring en NBR. Disponibles en version avec panneau de contrôle électronique pour la gestion à distance de la pompe.

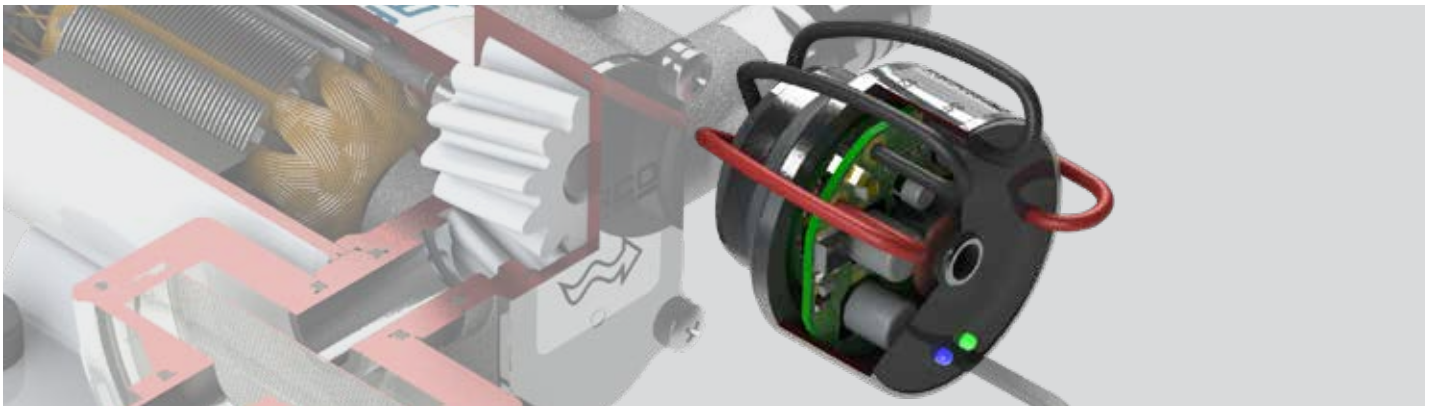
EN Self-priming electric pumps with helical PTFE gears, universal voltage 12V / 24V, check valve and electronic pressure sensor. The PTFE gears guarantee constant pressure, heavy-duty cycles, lower noise levels and excellent resistance to chemicals. Body and nickel-plated brass connections, stainless steel shaft. FKM seals and NBR O-rings. Also available with electronic control panel for remote control.

ES Electrobombas eléctricas auto-cebadas con engranajes helicoidales en PTFE, voltaje universal 12V/24V, válvula de retención y sensor de presión electrónico. Los engranajes de PTFE garantizan una presión constante, largos ciclos de trabajo, niveles de ruido reducidos y una excelente resistencia a los productos químicos. Cuerpo y conexiones en latón niquelado, eje de acero inoxidable. Sellos en FKM y O-ring en NBR. Disponibles en versión con panel de control electrónico para la gestión remota de la bomba.

PT Eletrobombas auto-aspirantes com engrenagens helicoidais em PTFE, tensão universal 12V / 24V, válvula de retenção e sensor de pressão eletrônico. As engrenagens de PTFE garantem uma pressão constante, longos ciclos de trabalho, baixos níveis de ruído e excelente resistência à produtos químicos. Corpo e ligações em latão niquelado, eixo em aço inox, selos em FKM e O-ring em NBR. Disponíveis na versão com painel de controle eletrônico para a gestão remota da bomba.



THE ELECTRONIC PRESSURE SENSOR



- IT** Il sensore di pressione elettronico regola la portata richiesta variando proporzionalmente i giri del motore e garantisce:
- Controllo costante di pressione, corrente e voltaggio
 - Protezione della pompa da cortocircuiti e sovratensioni
 - Arresto automatico in caso di fine liquido
 - Riduzione dei disturbi elettrici grazie all'accelerazione graduale del motore
 - Maggiore silenziosità
 - Ottimizzazione dei consumi di corrente
 - Minor usura dei componenti e maggior durata del sistema
 - Segnalazioni operative tramite LED luminosi

- EN** The electronic pressure sensor controls the requested flow rate by proportionally adapting the speed of the motor and guarantees:
- Constant control of pressure, voltage and electrical draw
 - Protection of the pump from short circuits and over tensions
 - Automatic stop in case of no liquid
 - Reduction of electrical interferences thanks to the gradual acceleration of the motor
 - Noise reduction during operation
 - Optimization of electrical draw
 - Reduced wear of components and increased life of the system
 - Operative functions signaled by luminous LEDs

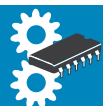
- DE** Der elektronische Drucksensor regelt die Leistung anhand der Drehzahl des Motors und garantiert:
- Konstante Kontrolle von Druck, Strom und Spannung
 - Sichert die Pumpe gegen Kurzschlüssen und Überströmen
 - Automatische Stop-Funktion bei Flüssigkeitsmangel
 - Verminderung der elektrischen Störungen dank der graduellen Steigerung des Motors
 - Geräuschärmer
 - Optimierung des Stromverbrauchs
 - Reduzierung der mechanischen Verschleißteile und verlängerte Dauer des Systems
 - Betriebsfunktionen werden anhand von LED-Leuchten angezeigt

- FR** Le capteur de pression électronique contrôle le débit demandé en adaptant proportionnellement la vitesse du moteur et garantit:
- Contrôle constant de pression, tension et tirage électrique
 - Protection de la pompe contre les courts circuits et les surcharges
 - Arrêt automatique en cas de fin du liquide
 - Réduction des interférences électriques grâce à l'accélération progressive du moteur
 - Réduction du bruit pendant le fonctionnement
 - Optimisation du tirage électrique
 - Réduction de l'usure des composants et durée de vie accrue du système
 - Fonctions opérationnelles signalées par LEDs lumineuses

- ES** El sensor de presión electrónico controla el caudal requerido adaptando gradualmente la velocidad del motor y garantiza:
- Control constante de presión, corriente y voltaje
 - Protección de la bomba contra cortocircuitos y sobretensiones
 - Paro automático en caso de acabar el líquido
 - Reducción de los disturbios eléctricos gracias a la aceleración gradual del motor
 - Reducción del ruido durante el funcionamiento
 - Optimización del consumo eléctrico
 - Menor desgaste de los componentes y mayor duración de la vida del sistema
 - Condiciones operativas señaladas por LEDs luminosos

- PO** O sensor de pressão eletrônico controla o fluxo desejado adaptando gradualmente a velocidade do motor e garante:
- Controle constante de pressão, corrente e tensão
 - Proteção da bomba contra curtos-circuitos e sobretensões
 - Paragem automática em caso do líquido acabar
 - Redução das interferências elétricas graças à aceleração gradual do motor
 - Redução de ruído durante o funcionamento
 - Otimização do consumo de eletricidade
 - Desgaste reduzido dos componentes e maior duração do sistema
 - Condições de funcionamento indicadas pelos LEDs iluminados

WATER TRANSFER PUMPS

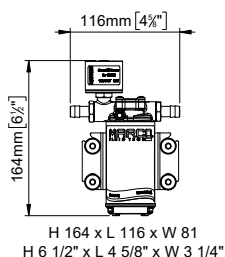


PTFE Gears 12V/24V Electronic Pressure Pumps

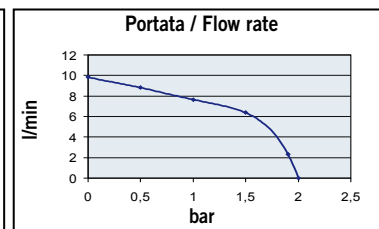
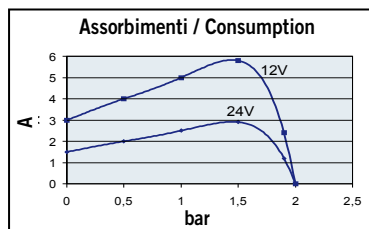
UP2/E



12/24V



H 164 x L 116 x W 81
H 6 1/2" x L 4 5/8" x W 3 1/4"



PORTATA
FLOW RATE
max.

10 l/min
2.6 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

CODICE
PART NUMBER

164 660 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

3A / 1,5A

MOTORE
MOTOR

90W

FUSIBILE
FUSE

7,5A

TUBO
TUBE

12 mm

BOCCHIE
PORTS

3/8" BSPP

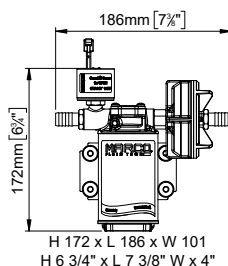
PESO
WEIGHT

1,3 kg

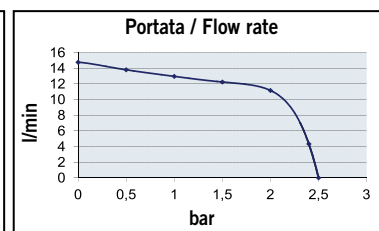
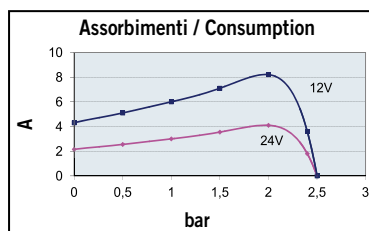
UP3/E



12/24V



H 172 x L 186 x W 101
H 6 3/4" x L 7 3/8" x W 4"



PORTATA
FLOW RATE
max.

15 l/min
4 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2,5 bar
36 psi

CODICE
PART NUMBER

164 602 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

6A / 3A

MOTORE
MOTOR

150W

FUSIBILE
FUSE

15A

TUBO
TUBE

13 mm

BOCCHIE
PORTS

3/8" BSPP

PESO
WEIGHT

2 kg

PCS Control Panel (page 35)

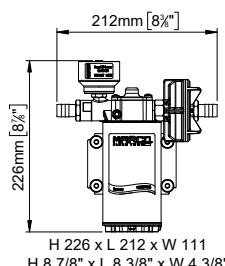
OPTIONAL



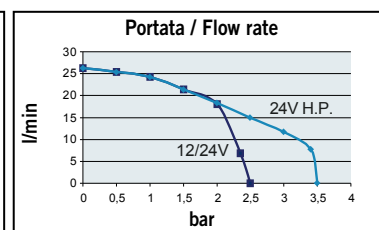
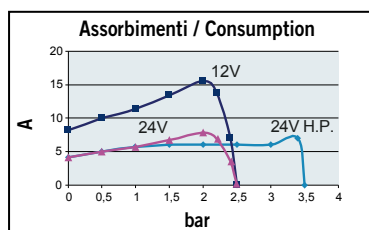
UP6/E



12/24V



H 226 x L 212 x W 111
H 8 7/8" x L 8 3/8" x W 4 3/8"



PORTATA
FLOW RATE
max.

26 l/min
6.9 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2,5 bar
36 psi

CODICE
PART NUMBER

164 622 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

10A / 5A

MOTORE
MOTOR

180W

FUSIBILE
FUSE

20A

TUBO
TUBE

16 mm

BOCCHIE
PORTS

1/2" BSPP

PESO
WEIGHT

3,7 kg

**HIGH
PRESSURE** 3,5 bar
50.8 psi

164 622 13

24

1,5

5A

180W

10A

16 mm

1/2" BSPP

3,7 kg

PCS Control Panel (page 35)

OPTIONAL



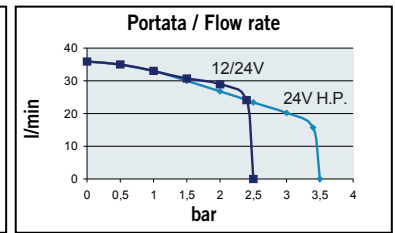
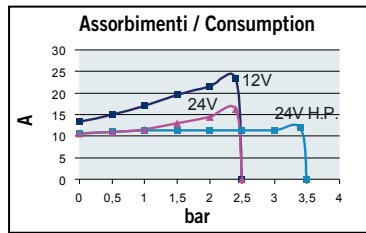
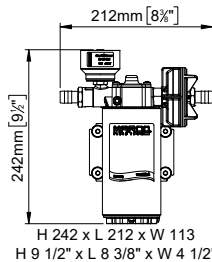
UP12/E

PCS Control Panel (page 35)

OPTIONAL



12/24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

36 l/min
9.5 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2,5 bar
36 psi

HIGH PRESSURE
3,5 bar
50.8 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 681 15	12/24	3	14A / 7A	360W	25A	16 mm	1/2" BSPP	4,9 kg
164 681 13	24	3	7A	360W	15A	16 mm	1/2" BSPP	4,9 kg

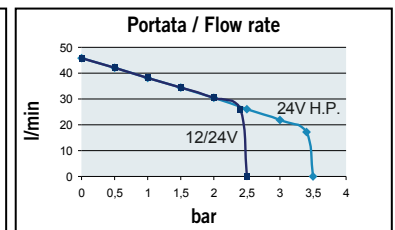
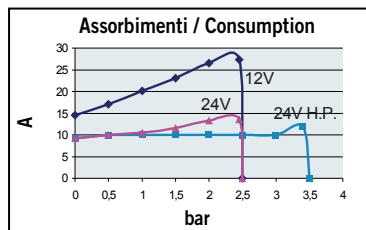
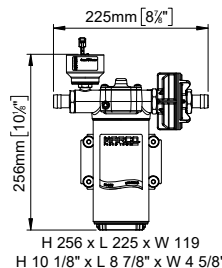
UP14/E

PCS Control Panel (page 35)

INCLUDED



12/24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

46 l/min
12.2 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2,5 bar
36 psi

HIGH PRESSURE
3,5 bar
50.8 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 690 15	12/24	3	16A / 8A	400W	30A	20 mm	3/4" BSPP	5,2 kg
164 690 13	24	3	8A	400W	15A	20 mm	3/4" BSPP	5,2 kg

UP6/E-DX

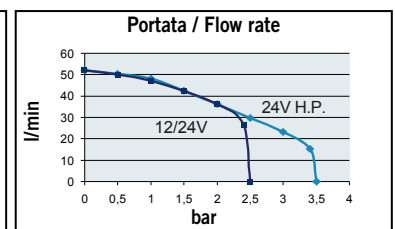
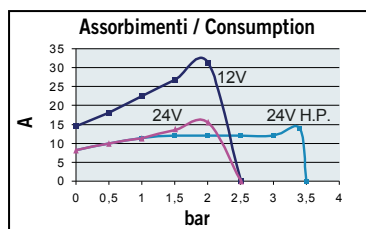
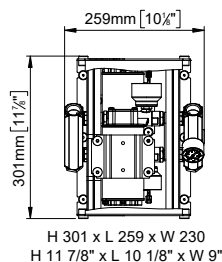
DUAL PUMPS

PCS Control Panel (page 35)

INCLUDED



12/24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

52 l/min
13.7 gpm

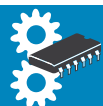
PRESSIONE
PRESSURE
max.

2,5 bar
36 psi

HIGH PRESSURE
3,5 bar
50.8 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 624 15	12/24	1,5	16A / 8A	2 x 180W	40A	3/4" BSPP	11,1 kg
164 624 13	24	1,5	9A	2 x 180W	20A	3/4" BSPP	11,1 kg

WATER TRANSFER PUMPS



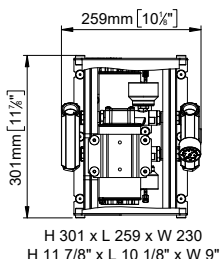
PTFE Gear 12V/24V Electronic Pressure Pumps

UP66/E-DX

DUAL PUMPS



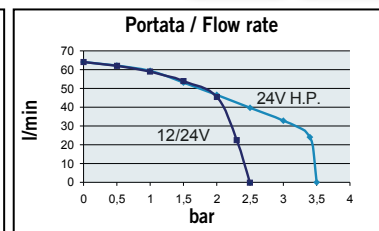
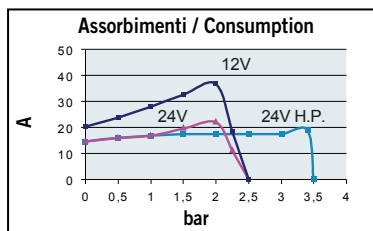
12/24V



H 301 x L 259 x W 230
H 11 7/8" x L 10 1/8" x W 9"

PCS Control Panel (page 35)

INCLUDED



PORTATA
FLOW RATE
max.
66 l/min
17.4 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.
2,5 bar
36.3 psi

HIGH PRESSURE
3,5 bar
50.8 psi

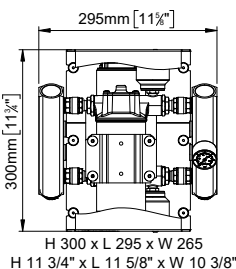
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 627 15	12/24	2	20A / 15A	1 x 180W 1 x 360W	50A	3/4" BSPP	13 kg
164 627 13	24	2	15A	1 x 180W 1 x 360W	25A	3/4" BSPP	13 kg

UP12/E-DX

DUAL PUMPS



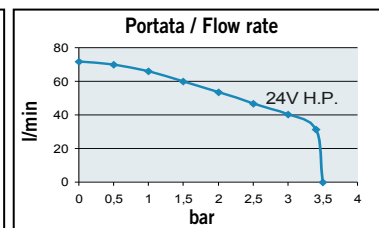
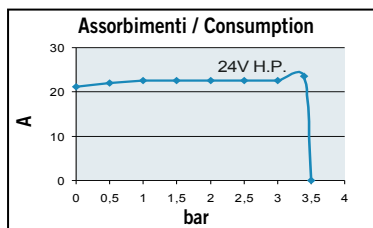
24V



H 300 x L 295 x W 265
H 11 3/4" x L 11 5/8" x W 10 3/8"

PCS Control Panel (page 35)

INCLUDED



PORTATA
FLOW RATE
max.
72 l/min
19 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.
3,5 bar
50.8 psi

HIGH PRESSURE

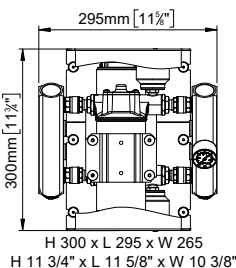
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 686 13	24	3	20A	2 x 360W	30A	1" BSPP	15 kg

UP14/E-DX

DUAL PUMPS



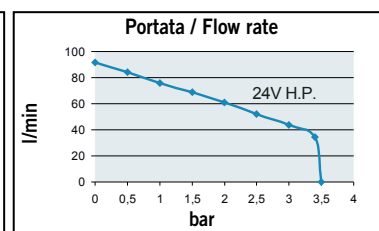
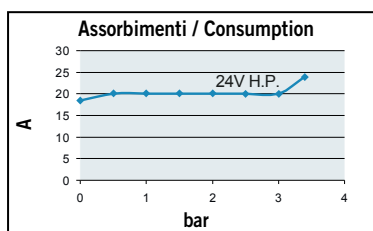
12/24V



H 300 x L 295 x W 265
H 11 3/4" x L 11 5/8" x W 10 3/8"

PCS Control Panel (page 35)

INCLUDED



PORTATA
FLOW RATE
max.
92 l/min
24.3 gpm

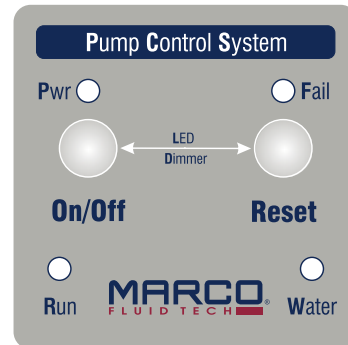
PRESSIONE
PRESSURE
max.
3,5 bar
50.8 psi

HIGH PRESSURE

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 691 13	24	3	18A	2 x 400W	30A	1" BSPP	17 kg



PCS - Pump Control System



IT Il pannello di controllo PCS permette di monitorare a distanza il funzionamento della pompa ed interagire con essa.

Caratteristiche:

- Monitoraggio a distanza del funzionamento della pompa ed interazione con essa: verifica della presenza di liquido e reset in caso di malfunzionamento senza togliere l'alimentazione.
- Il LED "Run" segnala il funzionamento della pompa ed avvisa in caso di piccole perdite nell'impianto evitando danni al motore a causa del funzionamento prolungato a bassi giri.
- Arresto e riavvio della pompa con la semplice pressione di un tasto.
- Connessione rapida del pannello al cavo di 3m con attacco RJ11/6 integrato nel sensore della pompa.
- Possibilità di montaggio ad incasso con foro circolare di diametro 70mm o di montaggio esterno.
- Morsetti che permette di replicare i pulsanti e i LED presenti sul pannello su un circuito esterno: questo permette di gestire in modo personalizzato le funzionalità su un dispositivo progettato da terze parti.

DE Das PCS Kontroll- Paneel ermöglicht es, die elektronische Pumpe fern zu steuern und mit ihr zu interagieren.

Eigenschaften:

- Fernüberwachung des Pumpenlaufs und deren Fernsteuerung: kontrolliert das Vorhandensein von Flüssigkeit, bei Fehlbetrieb schaltet sich die Reset-Funktion ein, ohne alles ausschalten zu müssen.
- Das "Run" LED zeigt an, dass die Pumpe arbeitet und gibt eine Warnung an bei kleinen Wasserverlusten im System. Damit kann, bei längerem Betrieb mit niedrigen Umdrehungen, ein Motorschaden verhindert werden.
- Stoppen und Starten der Pumpe wird mit einem Knopfdruck betätigt.
- Schnellverbindung des Paneels an das 3m RJ11/6 Kabel, das in dem Pumpensensor integriert ist.
- Einbaumöglichkeit in rundem, 70mm- Durchmesser Loch oder externe Montage.
- Mit dem Verteiler kann man die Knöpfe und LEDs des Paneels auf einen externen Kreis wiedergeben: dieses ermöglicht eine individuelle Einstellung der Funktionen auf einer externen Vorrichtung, die von Dritten entworfen wurde.

FR Le panneau de contrôle PCS vous permet de surveiller à distance le fonctionnement de la pompe et d'interagir avec elle.

Les caractéristiques:

- Surveillance à distance du fonctionnement de la pompe et de l'interaction avec elle: vérification de la présence de liquide et réinitialisation en cas de dysfonctionnement sans débrancher l'appareil.
- Le LED "Run" indique que la pompe est en marche et donne l'alerte en cas de petites fuites dans le système, pour prévenir des dommages au moteur en raison d'un fonctionnement prolongé à faible vitesse.
- Arrêt et démarrage de la pompe avec une simple pression sur un bouton.
- Connexion rapide du panneau au câble de 3m avec terminal RJ11/6, intégré dans le capteur de la pompe.
- Le panneau peut être encastré dans un trou circulaire d'un diamètre de 70 mm ou monté à l'extérieur.
- Le bornier permet à l'utilisateur de reproduire les boutons et les LEDs du panneau sur un circuit externe favorisant ainsi une gestion personnalisée des fonctions grâce à un dispositif externe conçu par des tiers.

EN The PCS control panel allows you to remotely monitor the operation of the pump and interact with it.

Characteristics:

- Remote monitoring of the pump operation and interaction with it: checking of liquid presence and reset in case of malfunction without disconnecting the device.
- The "Run" LED indicates that the pump is working and alerts in case of small leaks in the system, preventing motor damage due to prolonged operation at low speed.
- Stop and Start of the pump with a simple push of a button.
- Quick connection of the panel to the 3m RJ11/6 terminal cable integrated in the sensor of the pump.
- The panel can be recessed in a circular hole of a 70mm diameter or externally mounted.
- The terminal block allows the user to replicate the buttons and leds of the panel on an external circuit thus favoring a personalized management of the functions through an external device designed by third parties.

ES El panel de control PCS permite controlar a distancia el funcionamiento de la bomba e interactuar con ella.

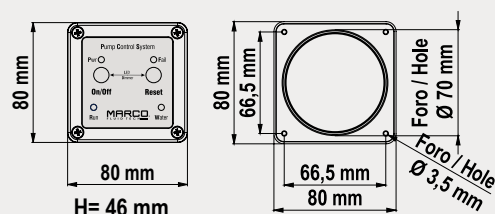
Características:

- Monitorización remota del funcionamiento de la bomba e interacción con ella: Comprobación de la presencia de líquido y reinicio en caso de avería sin necesidad de desconectar el dispositivo.
- El LED « Run » indica que de la bomba está funcionando y avisa en caso de pequeñas fugas en el sistema, para prevenir daños en el motor debido al funcionamiento prolongado a baja velocidad.
- Apagamiento e reinicio de la bomba con una simple pulsación de un botón.
- Conexión rápida del panel al cable de 3m con terminal RJ11 / 6, integrado en el sensor de la bomba.
- El panel puede ser empotrado dentro de un orificio circular de un diámetro de 70 mm o montado externamente.
- El bloque de terminales permite al usuario reproducir los botones y LEDs del panel en un circuito externo: esto permite una gestión personalizada de las funciones a través de un dispositivo externo diseñado por terceros.

PT O painel de controle PCS permite monitorar remotamente o funcionamento da bomba e interagir com a mesma.

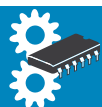
Características:

- Monitoramento remoto da operação da bomba e interação com a mesma: verificação da presença de líquido e reinício em caso de funcionamento defeituoso sem desligar o dispositivo.
- O LED "Run" indica que a bomba está funcionando e alerta em caso de pequenas fugas no sistema, para evitar danos no motor devido a um funcionamento prolongado a baixa velocidade.
- Paragem e arranque da bomba com uma simples pressão dum botão.
- Ligação rápida do painel ao cabo de 3m com terminal RJ11 / 6, integrado no sensor da bomba.
- O painel pode ser embutido num orifício circular com um diâmetro de 70 mm ou montado externamente.
- Um bloco de terminais permite replicar os botões e LEDs do painel num circuito externo: isto permite controlar individualmente as funções num dispositivo projetado por terceiros.



TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	VOLT	PROTEZIONE PROTECTION	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	FORO HOLE mm	CONNESSIONE CONNECTION
PCS	165 203 15	12/24	IP65	80 x 80 x 46	Ø 70	RJ11

WATER TRANSFER PUMPS



12V/24V Electronic Pump Shower Kit

SP2

**COMPLETE
SHOWER KIT**



12/24V



Features

- Complete shower kit

PORTATA
FLOW RATE
max.

10 l/min
2.6 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

CODICE
PART NUMBER

164 900 15

VOLT

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

3A / 1,5A

MOTORE
MOTOR

90W

FUSIBILE
FUSE

7,5A

TUBO
HOSE

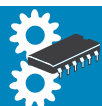
12 mm

BOCCHIE
PORTS

3/8" BSPP

PESO
WEIGHT

2,3 kg



12V/24V Electronic Pump Tank Kits

TK1/2

**TANK KIT
107 LITERS**



12/24V



Features

- Capacity of the tank: 107 liters

PORTATA
FLOW RATE
max.

10 l/min
2.6 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

CODICE
PART NUMBER

164 910 15

VOLT

12/24

POMPA
PUMP

UP2/E

CAPACITA' SERBATOIO
TANK CAPACITY
l

107

DIMENSIONI
DIMENSIONS
mm

1054 x 290 x 390

FUSIBILE
FUSE

7,5A

BOCCHIE
PORTS

3/8" BSPP

TK2/2

**TANK KIT
67 LITERS**



12/24V



Features

- Capacity of the tank: 67 liters

PORTATA
FLOW RATE
max.

10 l/min
2.6 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

CODICE
PART NUMBER

164 911 15

VOLT

12/24

POMPA
PUMP

UP2/E

CAPACITA' SERBATOIO
TANK CAPACITY
l

67

DIMENSIONI
DIMENSIONS
mm

654 x 290 x 390

FUSIBILE
FUSE

7,5A

BOCCHIE
PORTS

3/8" BSPP



12V/24V Electronic Deck Washing Pumps

DP3/E

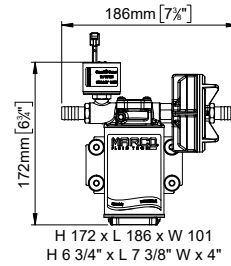
WASH DOWN KIT



12/24V



15 m / 50 ft
RETRACTABLE HOSE



Spare parts and
accessories
DQC



Page 71

PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
14 l/min 3.7 gpm	3 bar 43.5 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 801 15	12/24	1,5	10A	150W	15A	13 mm	3/8" BSPP	4,6 kg

DP9/E

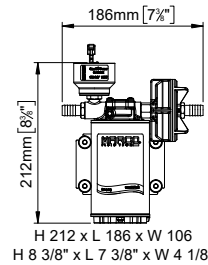
WASH DOWN KIT



12/24V



15 m / 50 ft
RETRACTABLE HOSE



Spare parts and
accessories
DQC



Page 71

PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
12 l/min 3.2 gpm	4,5 bar 65.3 psi

**HIGH
PRESSURE**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 821 15	12/24	1,5	12A	180W	15A	13 mm	3/8" BSPP	4,6 kg

DP12/E

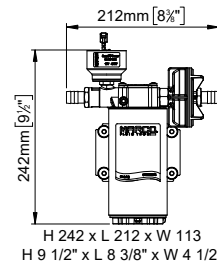
WASH DOWN KIT



12/24V



15 m / 50 ft
RETRACTABLE HOSE



Spare parts and
accessories
DQC



Page 71

PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
15 l/min 4 gpm	6 bar 87 psi

**HIGH
PRESSURE**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 841 15	12/24	3	24A	360W	25A	13 mm	3/8" BSPP	5,5 kg

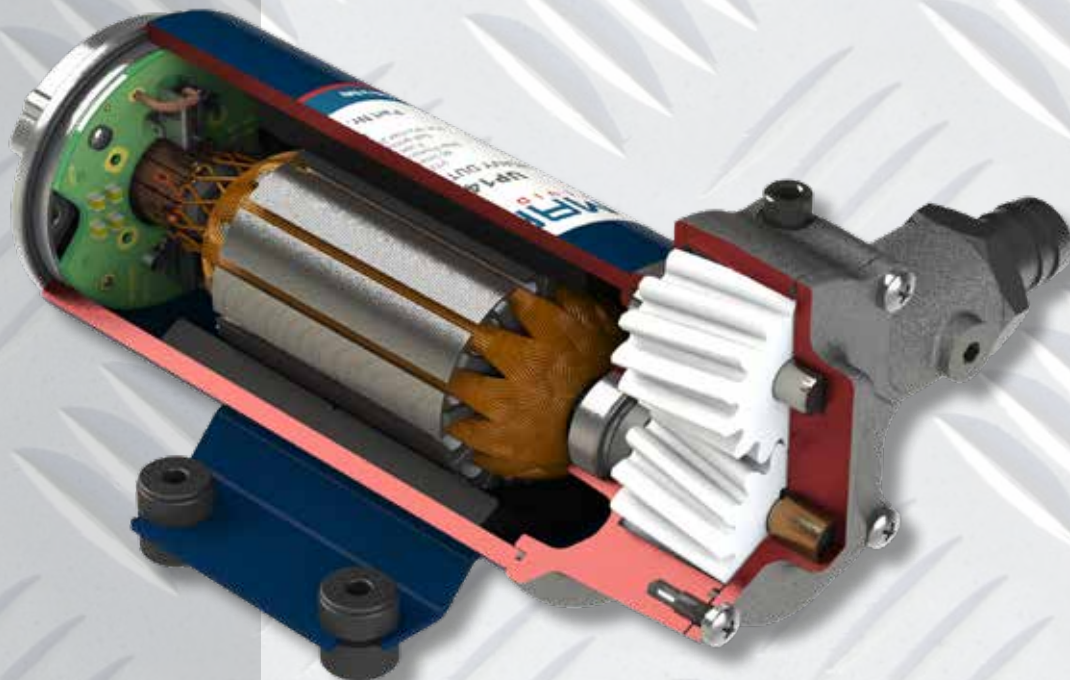
Watch the video



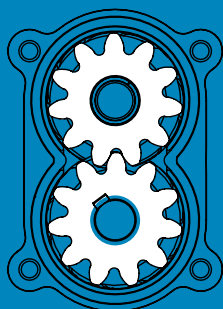


PTFE Gear Pumps

**HIGH
SPEED**



PTFE GEARS



**SUITABLE FOR
FRESH & SALT WATER**



IT Elettropompe autoadescanti ad ingranaggi elicoidali in PTFE per travaso acqua e liquidi a bassa viscosità. Gli ingranaggi in PTFE garantiscono pressione costante, cicli di lavoro prolungati, maggiore silenziosità e ottima resistenza ad agenti chimici. Corpo in ottone nichelato, albero in acciaio inossidabile e tenuta in FKM se non diversamente specificato. Disponibili in versioni con filtro in linea, valvola di non ritorno.

DE Selbstansaugende Elektropumpen mit PTFE-Schrägzahnrädern. Die PTFE-Zahnräder garantieren für einen konstanten Druck, für verlängerte Arbeitszyklen, Chemikalienresistenz und für verminderten Geräuschpegel. Gehäuse aus vernickeltem Messing, Spindel aus rostfreiem Stahl, Dichtung aus FKM, falls nicht anders angegeben. Modelle lieferbar mit In-Line-Filter, Rückschlagventil.

FR Pompes électriques auto amorçantes avec des engrenages hélicoïdaux de PTFE pour le transfert de l'eau et des liquides à faible viscosité. Les engrenages en PTFE garantissent une pression constante, long cycles de travail, moins de bruit et une excellente résistance aux produits chimiques. Corps en laiton nickelé, arbre en acier inoxydable et joint en FKM, sauf indication contraire. Disponibles dans les versions avec filtre en ligne, clapet anti-retour.

EN Self priming electric pumps with helical PTFE gears for the transfer of water and liquids with low viscosity. The PTFE gears guarantee constant pressure, heavy-duty cycles, lower noise levels and excellent resistance to chemicals. Nickel-plated brass body, stainless steel shaft and FKM seal unless otherwise specified. Available in versions with in-line filter, integrated check valve.

ES Bombas eléctricas auto-cebadas con engranajes helicoidales en PTFE para la transferencia de agua y líquidos de baja viscosidad. Los engranajes de PTFE garantizan una presión constante, largos ciclos de trabajo, niveles de ruido reducidos y una excelente resistencia a los productos químicos. Cuerpo en latón niquelado, eje de acero inoxidable y junta de FKM si no diferentemente especificado. Disponible en versiones con filtro en línea, válvula de retención.

PT Bombas com engrenagens helicoidais em PTFE para a trasfega de água e líquidos de baixa viscosidade. As engrenagens de PTFE garantem uma pressão constante, longos ciclos de trabalho, baixos níveis de ruído e excelente resistência aos produtos químicos. Corpo em latão niquelado, eixo em aço inox e junta em FKM salvo indicação diferente. Disponíveis em versões com filtro em linha, válvula anti-retorno.

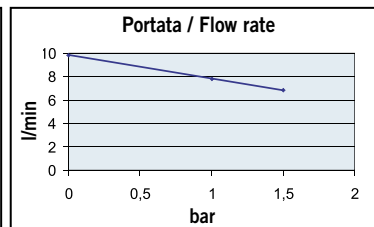
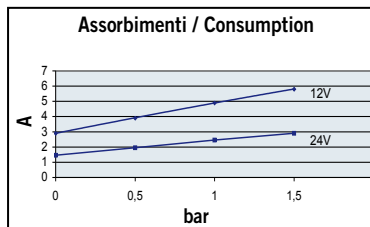
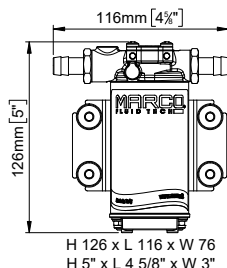


PTFE Gears 12V and 24V - DC

UP2-P



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.
10 l/min
2.6 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.
1,5 bar
22 psi

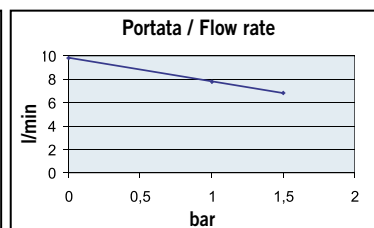
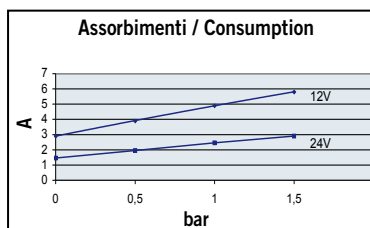
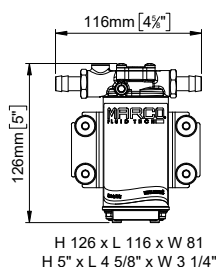
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 202 12	12	1,5	3A	90W	5A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg
164 202 13	24	1,5	1,5A	90W	3A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg

UP2-PV

INTEGRATED
CHECK VALVE



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.
10 l/min
2.6 gpm

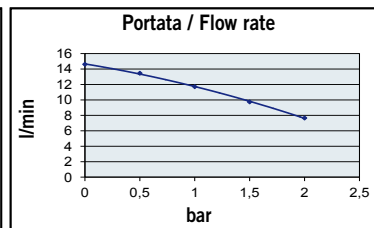
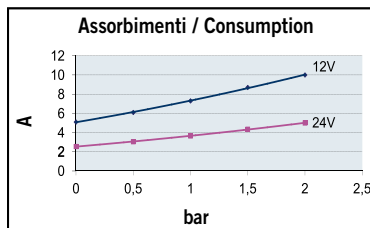
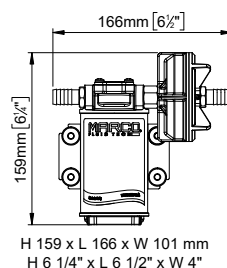
PRESSIONE
PRESSURE
max.
1,5 bar
22 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 204 12	12	1,5	3A	90W	5A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg
164 204 13	24	1,5	1,5A	90W	3A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg

UP3-P



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.
15 l/min
4 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.
2 bar
29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 002 12	12	1,5	6A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,6 kg
164 002 13	24	1,5	3A	120W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,6 kg

WATER TRANSFER PUMPS



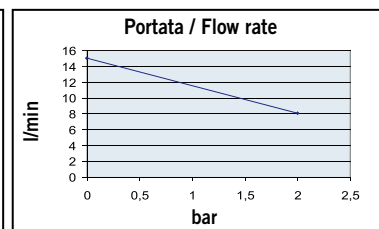
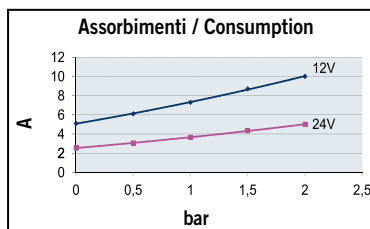
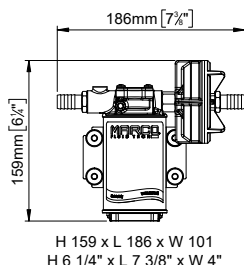
PTFE Gears 12V and 24V - DC

UP3-PV



**INTEGRATED
CHECK VALVE**

**12V
24V**



**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**15 l/min
4 gpm**

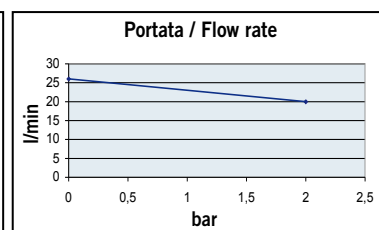
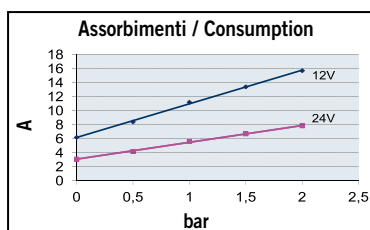
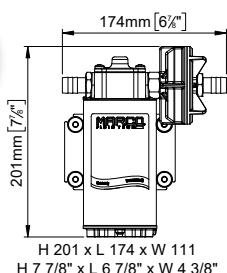
**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**2 bar
29 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 004 12	12	1,5	6A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,6 kg
164 004 13	24	1,5	3A	120W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,6 kg

UP6-P



**12V
24V**



**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**26 l/min
6.9 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**2 bar
29 psi**

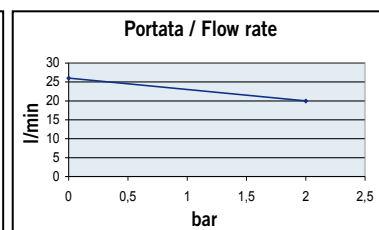
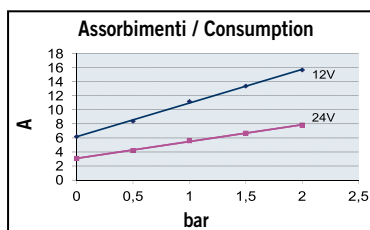
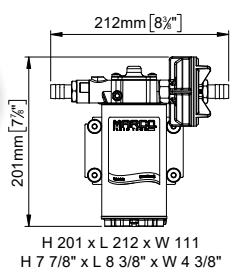
CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 065 12	12	1,5	10A	180W	15A	16 mm	1/2" BSPP	3,1 kg
164 065 13	24	1,5	5A	180W	7,5A	16 mm	1/2" BSPP	3,1 kg

UP6-PV



**INTEGRATED
CHECK VALVE**

**12V
24V**

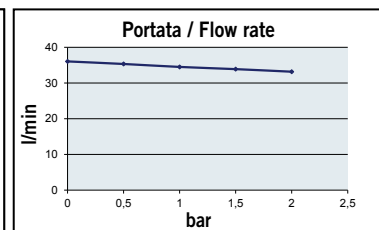
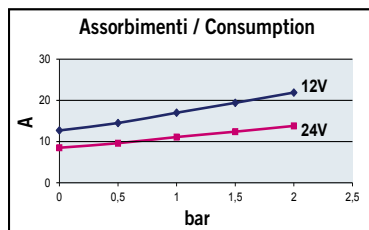
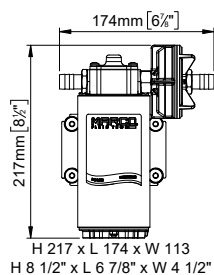


**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**26 l/min
6.9 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**2 bar
29 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 063 12	12	1,5	10A	180W	15A	16 mm	1/2" BSPP	3,4 kg
164 063 13	24	1,5	5A	180W	7,5A	16 mm	1/2" BSPP	3,4 kg

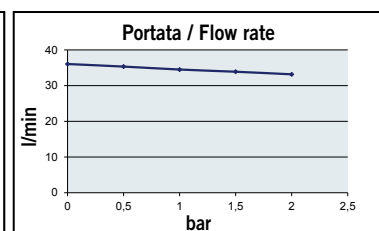
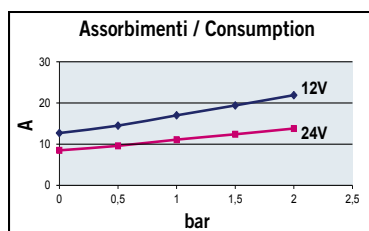
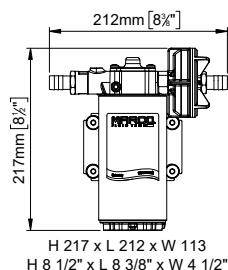
UP12-P



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
36 l/min 9.5 gpm	2 bar 29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 302 12	12	3	14A	360W	20A	16 mm	1/2" BSPP	4,3 kg
164 302 13	24	3	8A	360W	15A	16 mm	1/2" BSPP	4,3 kg

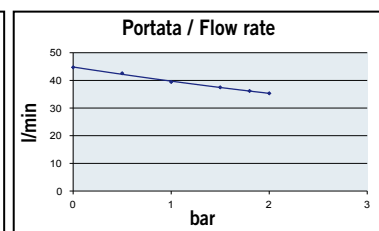
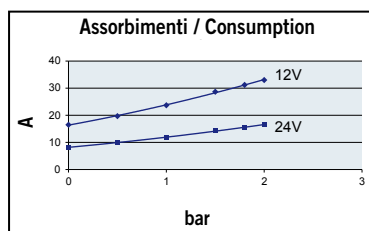
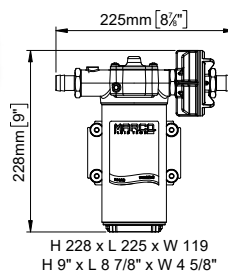
UP12-PV



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
36 l/min 9.5 gpm	2 bar 29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 304 12	12	3	14A	360W	20A	16 mm	1/2" BSPP	4,3 kg
164 304 13	24	3	8A	360W	15A	16 mm	1/2" BSPP	4,3 kg

UP14-P



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
46 l/min 12.2 gpm	2 bar 29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 502 12	12	3	16A	400W	30A	20 mm	3/4" BSPP	5 kg
164 502 13	24	3	8A	400W	20A	20 mm	3/4" BSPP	5 kg

WATER TRANSFER PUMPS



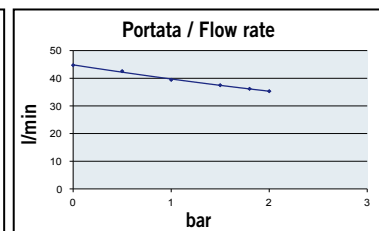
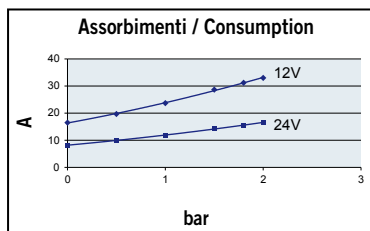
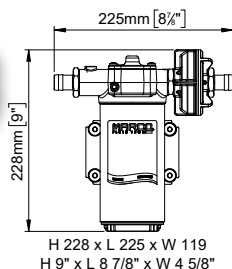
PTFE Gears 12V and 24V - DC

UP14-PV

**INTEGRATED
CHECK VALVE**



**12V
24V**



**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**46 l/min
12.2 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**2 bar
29 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 504 12	12	3	16A	400W	30A	20 mm	3/4" BSPP	5 kg
164 504 13	24	3	8A	400W	20A	20 mm	3/4" BSPP	5 kg

UP8-P

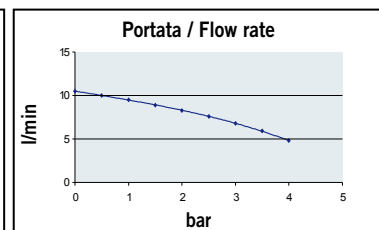
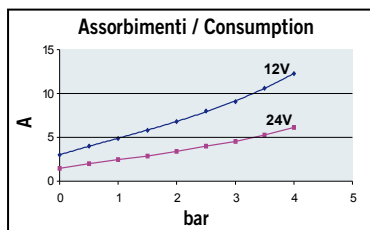
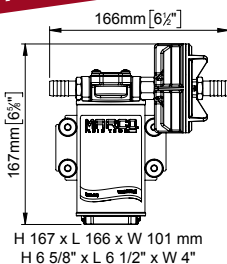
NEW

HEAVY DUTY

COMPACT FOOTPRINT



**12V
24V**



**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**10 l/min
2.6 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**4 bar
58 psi**

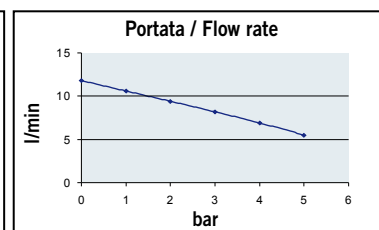
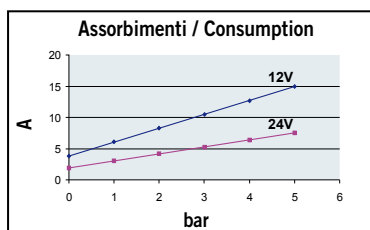
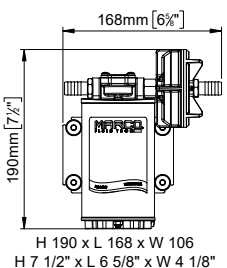
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 091 12	12	1,5	4A	150W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
164 091 13	24	1,5	2A	150W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg

**HIGH
PRESSURE**

UP9-P



**12V
24V**



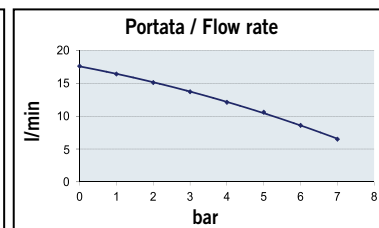
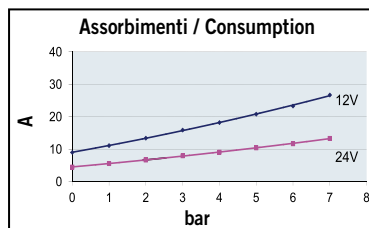
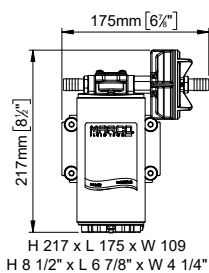
**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**12 l/min
3.2 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**5 bar
72.5 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 102 12	12	1,5	5A	180W	15A	13 mm	3/8" BSPP	2,7 kg
164 102 13	24	1,5	3A	180W	7,5A	13 mm	3/8" BSPP	2,7 kg

**HIGH
PRESSURE**

UP10-P



PORTATA
FLOW RATE
max.

18 l/min
4.8 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

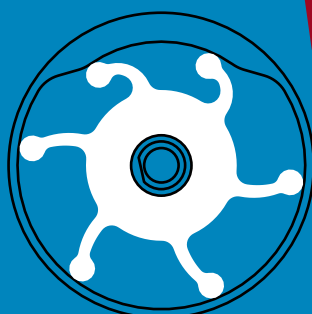
7 bar
101.5 psi

**HIGH
PRESSURE**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 402 12	12	3	11A	360W	25A	13 mm	3/8" BSPP	3,8 kg
164 402 13	24	3	5A	360W	20A	13 mm	3/8" BSPP	3,8 kg



Impeller Pumps



REVERSIBLE

**ISO 8849
ISO 8846**

IT Elettropompe autoadescanti con girante flessibile in gomma. La girante in gomma garantisce alta portata e permette il passaggio di piccole impurità contenute nelle acque grigie. Disponibili con portate da 28 l/min a 45 l/min e in versioni con interruttore o deviatore integrati. Dotate di portaspazzole interno con filtro antisturbo EMI, calotta impermeabile e passacavo stagno. Corpo in ottone nichelato, albero in acciaio inossidabile. Tenute in FKM e O-ring in NBR. ISO 8849 e ISO 8846.

DE Selbstansaugende Elektropumpen mit flexiblem Schaufelrad aus Nitrilgummi. Das Schaufelrad aus Gummi garantiert für eine hohe Leistung und erlaubt das Vorbeifließen von kleinen Unreinheiten, die in Grauwasser vorhanden sind. Jetzt verfügbar mit Förderleistung 28l/min und 45l/min. Erhältlich entweder mit integriertem Ein- und Aus Schalter oder 3-Positionen-Schalter. Wird mit internem Bürstenhalter mit EMI-Filter, wasserdichtem Deckel und Kabeldurchgang geliefert. Gehäuse aus vernickeltem Messing, Spindel aus rostfreiem Stahl. Dichtungen aus FKM und O-Ring aus NBR. ISO 8849 und ISO 8846.

FR Pompes électriques auto-amorçantes avec rotor flexible vulcanisé. Le rotor assure un débit élevé et permet le passage de petites impuretés dans les eaux usées. Disponibles avec capacités de 28 l / min jusqu'à 45 l / min et en versions avec interrupteur ou déviateur intégrés. Corps en laiton nickelé, arbre en acier inoxydable, joint en FKM et O-Ring en NBR. Le port balais se trouve à l'intérieur, protégé par une calotte avec galoche, joint et filtre EMI. ISO 8846 ET ISO 8849.

EN Self-priming electric pumps with rubber impeller. The rubber impeller guarantees a high flow rate and allows the passage of small impurities in wastewaters. Available with capacities from 28 l/min up to 45 l/min and in versions with integrated on-off switch or flow reverser switch. Nickel-plated brass body and stainless steel shaft, FKM seals and NBR O-rings. Fitted with waterproof cable guide and internal brush holder with EMI filter. ISO 8846 and ISO 8849.

ES Electrobombas auto-cebadas con impulsor vulcanizado. El impulsor asegura un caudal elevado y permite el paso de pequeñas impurezas en el agua residual. Disponibles con capacidades desde 28 l/min hasta a 45 l/min y en versiones con interruptor o desviador de flujo integrados. Cuerpo en latón niquelado, eje en acero inoxidable. Sellos en FKM y O-ring and NBR. Equipadas con pasa-cable impermeable y porta-escobillas interno con filtro EMI. ISO 8846 e ISO 8849.

PT Eletrobombas autoaspirantes com impulsor de borracha. O impulsor garante um fluxo elevado e a passagem de pequenas impurezas contidas na água de resíduos. Agora disponíveis em 3 dimensões com capacidades de 28 l/min até 45 l/min e em versões com interruptor on-off ou desviador de fluxo integrados. Corpo em latão niquelado, eixo em aço inox. Selos em FKM y O-ring em NBR. Porta-escovas interno com filtro EMI, tampa impermeável e passa fios hermético. ISO 8849 e ISO 8846.

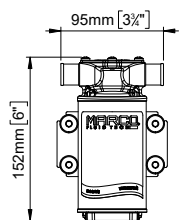


Flexible Impeller 12V and 24V - DC

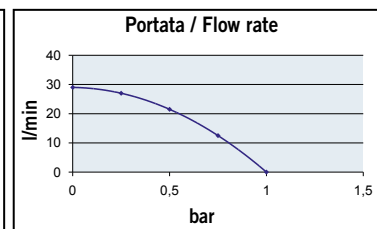
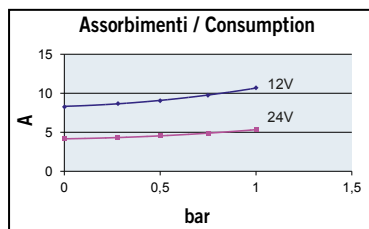
UP1-J



12V
24V



H 152 x L 95 x W 82
H 6" x L 3 3/4" x W 3 1/4"



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
28 l/min 7.4 gpm	1 bar 14.5 psi

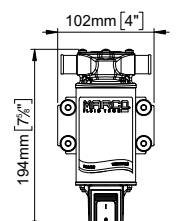
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
162 004 12	12	1,5	8A	150W	10A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
162 004 13	24	1,5	4A	150W	7,5A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg

UP1-JS

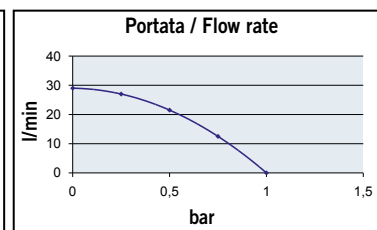
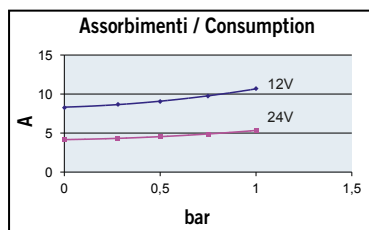
On/Off switch



12V
24V



H 194 x L 102 x W 82
H 7 5/8" x L 4" x W 3 1/4"



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
28 l/min 7.4 gpm	1 bar 14.5 psi

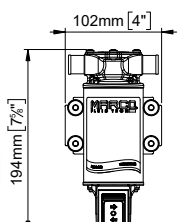
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
162 010 12	12	1,5	8A	150W	10A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
162 010 13	24	1,5	4A	150W	7,5A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg

UP1-JR

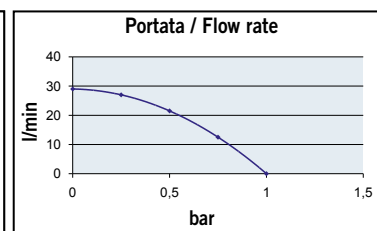
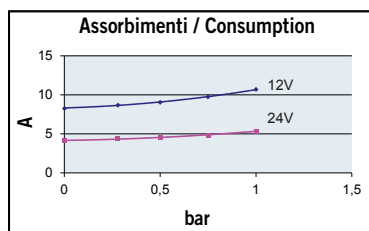
On/Off 3 positions
reversing switch



12V
24V



H 194 x L 102 x W 82
H 7 5/8" x L 4" x W 3 1/4"



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
28 l/min 7.4 gpm	1 bar 14.5 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
162 011 12	12	1,5	8A	150W	10A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
162 011 13	24	1,5	4A	150W	7,5A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg

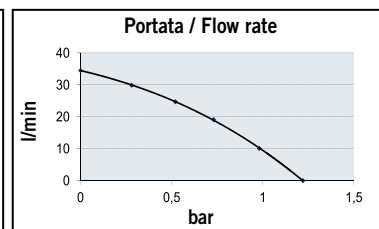
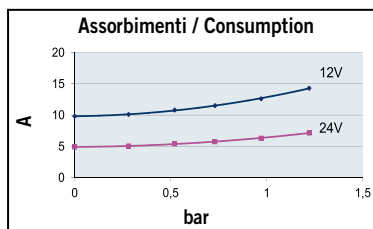
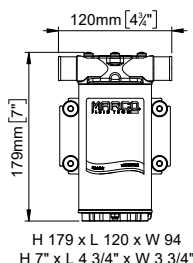


Flexible Impeller 12V and 24V - DC

UP1



12V
24V



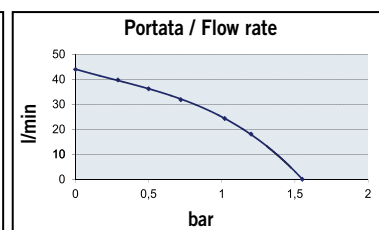
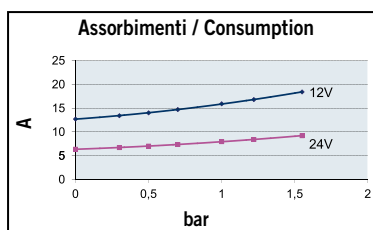
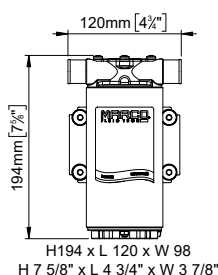
PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
35 l/min 9.2 gpm	1,2 bar 17.4 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
162 002 12	12	1,5	10A	180W	20A	25 mm	1/2" BSPP	2,9 kg
162 002 13	24	1,5	5A	180W	15A	25 mm	1/2" BSPP	2,9 kg

UP1-M



12V
24V



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
45 l/min 11.9 gpm	1,5 bar 21.8 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
162 006 12	12	1,5	14A	360W	20A	25 mm	1/2" BSPP	4,1 kg
162 006 13	24	1,5	7A	360W	15A	25 mm	1/2" BSPP	4,1 kg

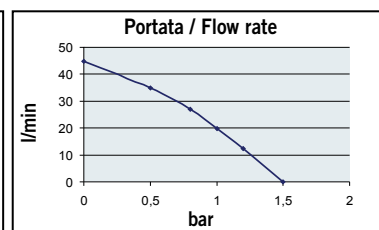
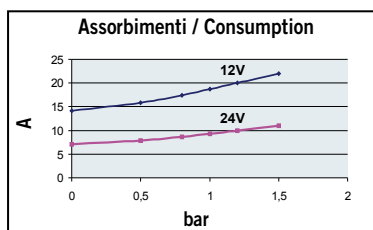
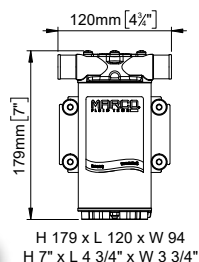
UP1-B

REVERSIBLE

IDEAL FOR BALLAST APPLICATIONS



12V
24V



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
45 l/min 11.9 gpm	1,5 bar 21.8 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
162 003 12	12	1,5	14A	180W	20A	25 mm	1/2" BSPP	2,9 kg
162 003 13	24	1,5	7A	180W	15A	25 mm	1/2" BSPP	2,9 kg

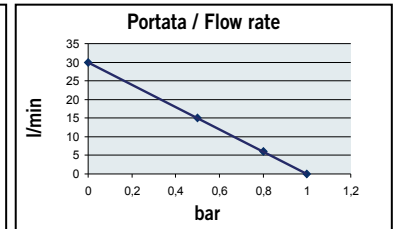
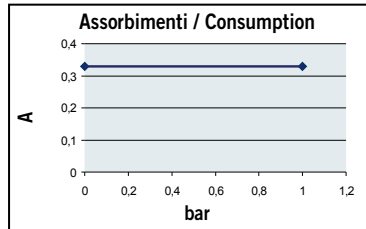
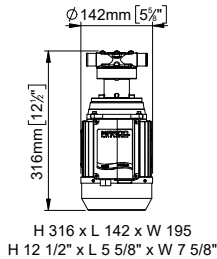


Flexible Impeller 230V - AC and 110V - AC

UP1/AC



230V
110V



	PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.	CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
230V	30 l/min 7.9 gpm	1 bar 14.5 psi	162 001 1C	230	1,5	3,3A	550W	4A	25 mm	1/2" BSPP	7,3 kg
110V	36 l/min 9.5 gpm	1 bar 14.5 psi	162 001 1B	110	1,5	7A	550W	8A	25 mm	1/2" BSPP	7,3 kg

110V VERSION: M.O.Q. 20 PCS

IMP1



Part No. 163 000 00

IT Girante in speciale gomma nitrilica. Ricambio originale per UP1, UP1/N, UP1/M e UP1/AC. Dimensioni 22 x Ø 51,5 mm - foro Ø 8 mm.

DE Impeller aus speziellen Nitril Gummi. Original Ersatzteil für UP1, UP1/N, UP1/M und UP1/AC. Abmessungen: 22 x Ø 51,5 mm - Achse 8 mm.

FR Rotor flexible de caoutchouc nitrile spécial. Rechange original pour UP1, UP1/N, UP1/M et UP1/AC. Dimensions 22 x Ø 51,5 mm - trou Ø 8 mm.

EN Impeller of special Nitrile rubber. Original spare part for UP1, UP1/N, UP1/M and UP1/AC. Dimensions: 22 x Ø 51,5 mm - bore Ø 8 mm.

ES Impulsor flexible en goma de nitrilo especial. Recambio para UP1, UP1/N, UP1/M y UP1/AC. Medidas: 22 x Ø 51,5 mm - diámetro del eje 8 mm.

PT Rotor flexível em borracha nitrilica especial. Recambio para UP1, UP1/N, UP1/M e UP1/AC. Medidas: 22 x Ø 51,5 mm - diâmetro do eixo 8 mm.

IMP2



Part No. 163 001 00

IT Girante in speciale gomma nitrilica. Ricambio originale per UP1/J. Dimensioni 22 x Ø 40,5 mm - foro Ø 8 mm.

DE Impeller aus speziellen Nitril Gummi. Original Ersatzteil für UP1/J. Abmessungen: 22 x Ø 40,5 mm - Achse 8 mm.

FR Rotor flexible de caoutchouc nitrile spécial. Rechange original pour UP1/J. Dimensions 22 x Ø 40,5 mm - trou Ø 8 mm.

EN Impeller of special Nitrile rubber. Original spare part for UP1/J. Dimensions: 22 x Ø 40,5 mm - bore Ø 8 mm.

ES Impulsor flexible en goma de nitrilo especial. Recambio para UP1/J. Medidas: 22 x Ø 40,5 mm - diámetro del eje 8 mm.

PT Rotor flexível em borracha nitrilica especial. Recambio para UP1/J. Medidas: 22 x Ø 40,5 mm - diâmetro do eixo 8 mm.

IMP2/V



Part No. 163 002 00

IT Girante in FKM per UP1/J. Dimensioni 22 x Ø 40,5 mm - foro Ø 8 mm.

DE Impeller aus FKM. Original Ersatzteil für UP1/J. Abmessungen: 22 x Ø 40,5 mm - Achse 8 mm.

FR Rotor de FKM. Rechange original pour UP1/J. Dimensions 22 x Ø 40,5 mm - trou Ø 8 mm.

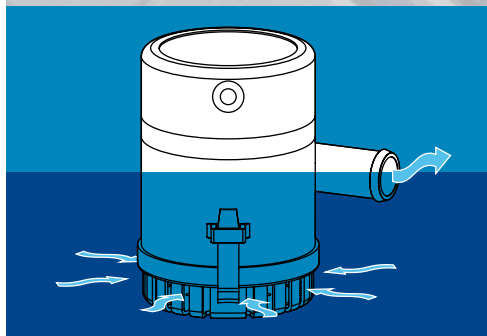
EN Impeller in FKM. Original spare part for UP1/J. Dimensions: 22 x Ø 40,5 mm - bore Ø 8 mm.

ES Impulsor en FKM. Recambio para UP1/J. Medidas: 22 x Ø 40,5 mm - diámetro del eje 8 mm.

PT Rotor em FKM. Recambio para UP1/J. Medidas: 22 x Ø 40,5 mm - diâmetro do eixo 8 mm.



Submersible Bilge Pumps



ISO 8849
ISO 8846

IT Elettropompe ad immersione per svuotamento ad alta portata e bassa prevalenza. Involucro in robusto ABS antiurto, resistente alla corrosione ed alla elettrolisi.

DE Elektrische Tauchpumpe für Entleerung mit hoher Förderleistung und niedriger Förderhöhe. Das Gehäuse ist aus robustem Antistoß-ABS, beständig gegen Korrosion und Elektrolyse.

FR Pompes immergées pour opérations de vidange. Haut débit et basse pression. Corps de robuste ABS antichoc, résistant à la corrosion et à l'électrolyse.

EN Submersible pumps, especially fit for emptying operations. High flow and low head. Compact design with ABS housing, corrosion and electrolysis resistant.

ES Electrobombas sumergibles para operaciones de vaciamiento. Alta capacidad y baja prevalencia. Cuerpo en robusto ABS resistente a la corrosión y a la electrólisis.

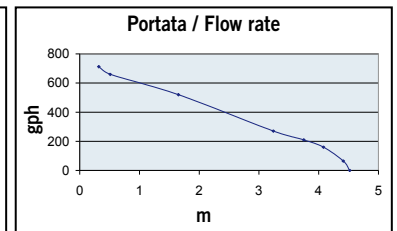
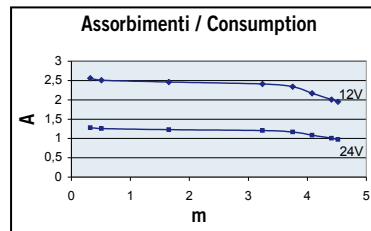
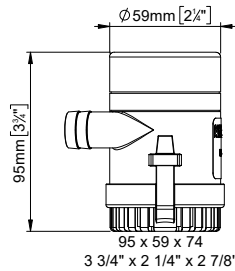
PT Bombas submersíveis para operações de esvaziamento. Alta capacidade e baixa pressão. Carcaça em ABS reforçado, resistente à corrosão e eletrólise.

UP500

ISO 8849
ISO 8846



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

**32 l/min
500 gph**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**0,4 bar
5.8 psi**

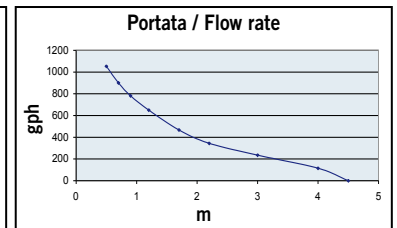
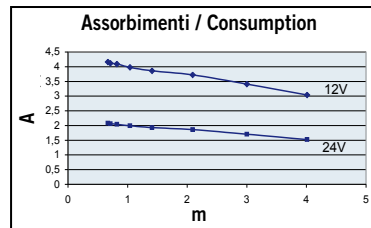
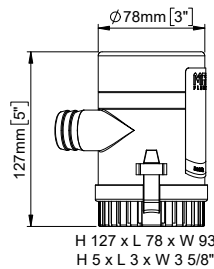
CODICE PART NUMBER	VOLTS	PREVALENZA LIFT	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	PESO WEIGHT
160 100 12	12	4 m	2,5A	30W	5A	19 mm	0,5 kg
160 100 13	24	4 m	1,2A	30W	3A	19 mm	0,5 kg

UP1000

ISO 8849
ISO 8846



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

**63 l/min
1000 gph**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**0,4 bar
5.8 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	PREVALENZA LIFT	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	PESO WEIGHT
160 120 12	12	4 m	4A	50W	10A	30 mm	1 kg
160 120 13	24	4 m	2A	50W	5A	30 mm	1 kg

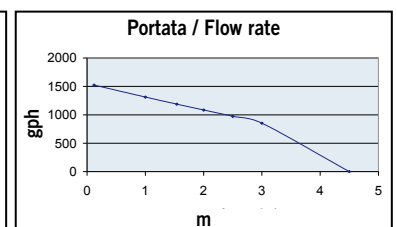
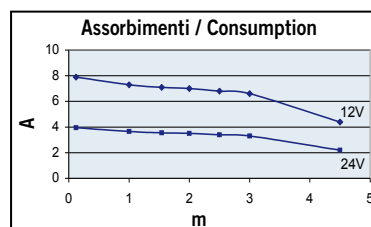
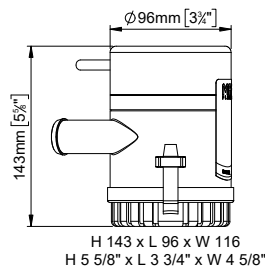
UP1500

ISO 8849
ISO 8846

HEAVY DUTY



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

**95 l/min
1500 gpm**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**0,4 bar
5.8 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	PREVALENZA LIFT	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	PESO WEIGHT
160 140 12	12	4 m	10A	120W	20A	30 mm	1,5 kg
160 140 13	24	4 m	5A	120W	10A	30 mm	1,5 kg

WATER TRANSFER PUMPS



Submersible Bilge Pumps

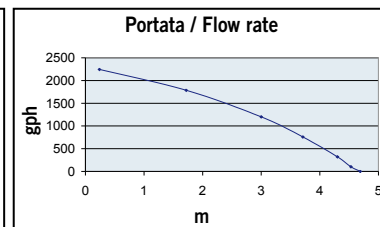
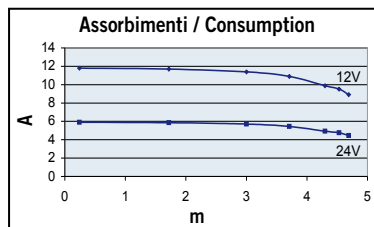
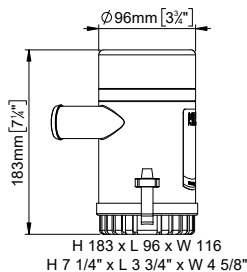
UP2000

ISO 8849
ISO 8846

HEAVY DUTY



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

126 l/min
2000 gph

0,4 bar
5.8 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	PREVALENZA LIFT	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	PESO WEIGHT
160 160 12	12	4 m	12A	150W	25A	32 mm	2 kg
160 160 13	24	4 m	6A	150W	15A	32 mm	2 kg

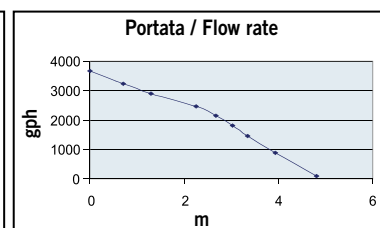
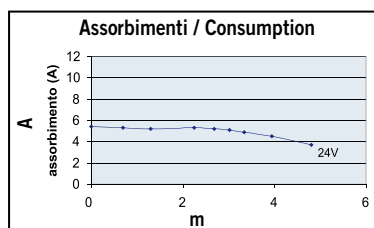
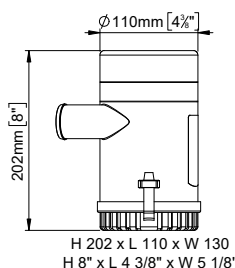
UP3700

ISO 8849
ISO 8846

HEAVY DUTY



24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

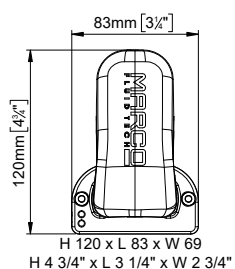
PRESSIONE
PRESSURE
max.

233 l/min
3700 gph

0,5 bar
7.3 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	PREVALENZA LIFT	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	PESO WEIGHT
160 180 13	24	5 m	6A	200W	10A	38 mm	3,2 kg

AS2



IT Interruttore automatico per controllo pompe ad immersione.

DE Automatischer Schalter zur Überwachung der Tauchpumpen.

FR Contacteur automatique pour pompes immergées.

EN Automatic float switch for submersible pumps.

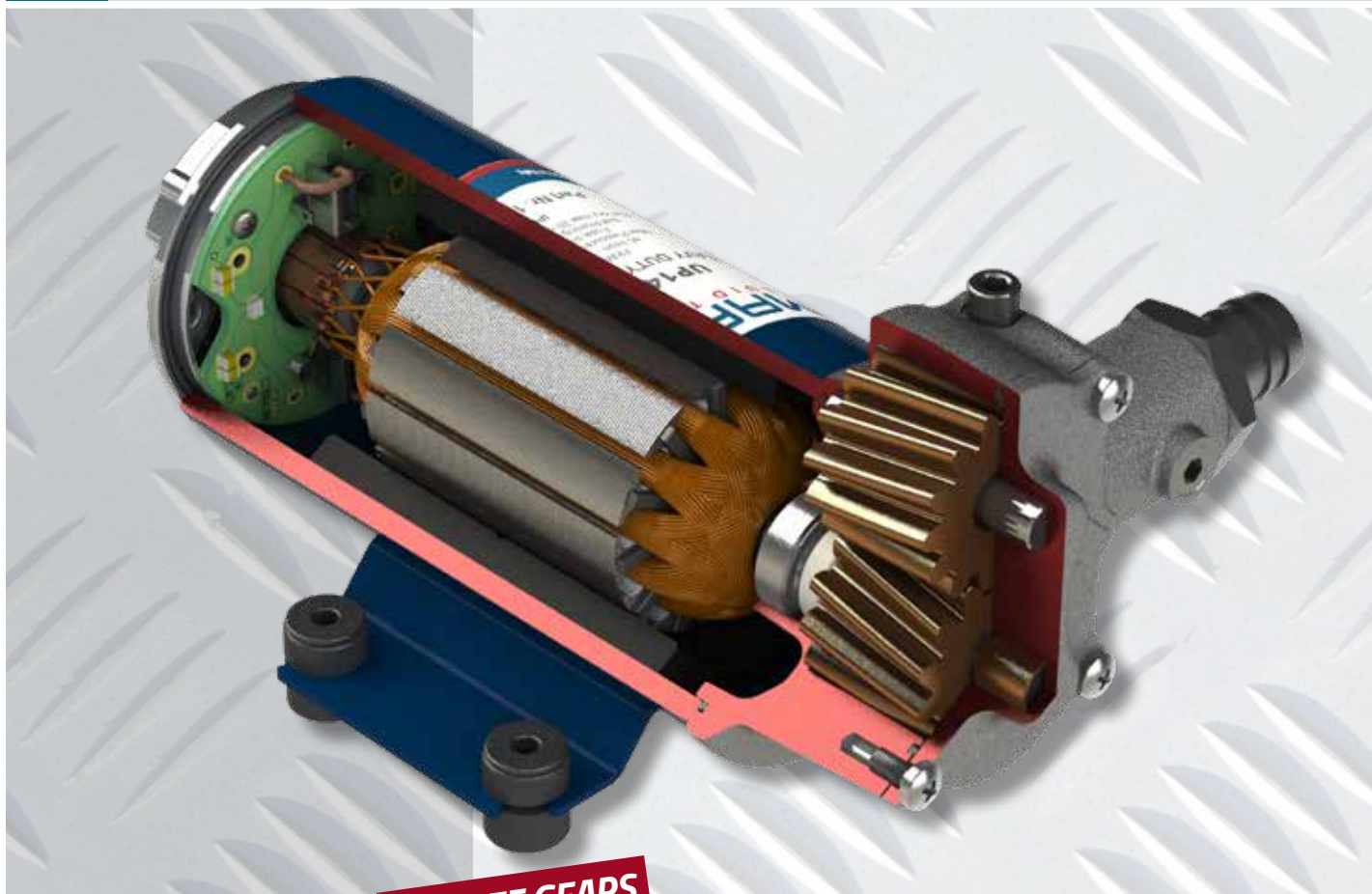
ES Interruptor automático para controlar bombas sumergibles.

PT Interruptor automático para controlar bombas submergíveis.

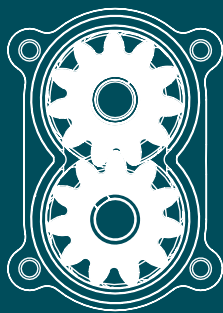
CODICE PART NUMBER	AMP.	OFF/ON	CAVO WIRE	DIMENSIONI DIMENSIONS mm
161 002 20	max. 10	25/55 mm	850 mm	120 x 83 x 69



Bronze Gear Pumps



BRONZE GEARS



REVERSIBLE

IT Elettropompe autoadescanti di dimensioni compatte con ingranaggi in bronzo per travaso diesel. Gli ingranaggi elicoidali in bronzo garantiscono pressione costante, cicli di lavoro prolungati, maggiore silenziosità e possono operare anche in mancanza di liquido. Corpo in ottone nichelato, albero in acciaio inossidabile. Tenute in FKM e O-ring in NBR. Disponibili in versioni dotate di: carter con maniglia, interruttore o deviatore integrati e controllo elettronico.

DE Kompakte, selbstansaugende Elektropumpe mit Bronzeshnradern zum Umfüllen von Diesel. Die Bronze- Schräg Zahnräder garantieren einen konstanten Druck, verlängerte Arbeitszyklen, sind geräuschärmer und können auch ohne Flüssigkeit arbeiten. Gehäuse aus vernickeltem Messing, Spindel aus rostfreiem Stahl. Dichtungen aus FKM und O-Ring aus NBR. Erhältlich in den Modellen mit Tragetasche, integriertem Schalter oder Wechselschalter und elektronischer Kontrolle.

FR Pompes électriques auto-amorçantes de dimensions réduites avec engrenages en bronze pour transvasement de diesel. Les engrenages hélicoïdaux en bronze assurent une pression constante, des cycles de travail longs, moins de bruit et peuvent également fonctionner en l'absence de liquide. Corps de laiton nickelé, arbre en acier inoxydable, joint en FKM et O-Ring en NBR. Disponibles en versions avec boîtier muni de poignée, avec interrupteur ou déviateur intégrés et avec contrôle électronique.

EN Self-priming electric pumps of compact footprint with bronze gears for diesel transfer. Helical bronze gears guarantee constant pressure, heavy duty cycles, less noise and can operate in the absence of liquid. Body in nickel-plated brass and shaft in stainless steel. FKM seals and NBR O-rings. Available in versions with portable case, integrated on-off switch or flow reverser switch and electronic control.

ES Electrobombas auto cebadas de pequeñas dimensiones con engranajes en bronce para transvase de diésel. Los engranajes helicoidales de bronce garantizan presión constante, largos ciclos de trabajo, menos ruido y pueden operar en ausencia de líquido. Cuerpo en latón niquelado, eje en acero inoxidable. Sellos de FKM y O-ring de NBR. Disponibles en versiones con Kit portable, interruptor o desviador de flujo integrados y control electrónico.

PT Eletrobombas autoaspirantes de pequenas dimensões com engrenagens em bronze para trasfega de diesel. As engrenagens helicoidais de bronze garantem uma pressão constante, longos ciclos de trabalho, menos ruído e também podem funcionar sem líquido. Corpo em latão niquelado, eixo em aço inox. Selos de FKM e O-ring de NBR. Disponíveis em versões com kit portátil, interruptor on-off ou desviador de fluxo integrados e controle eletrônico.

DIESEL TRANSFER PUMPS

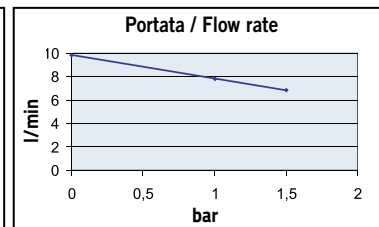
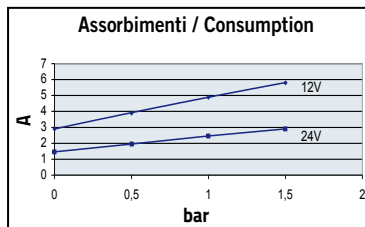
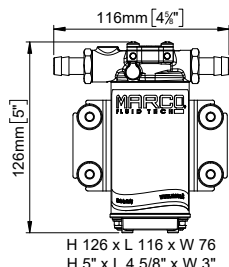


Bronze Gears 12V and 24V - DC

UP2



12V
24V



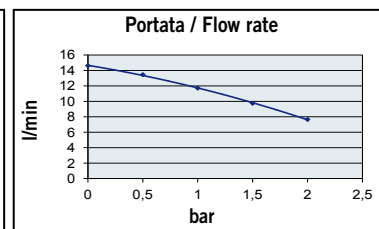
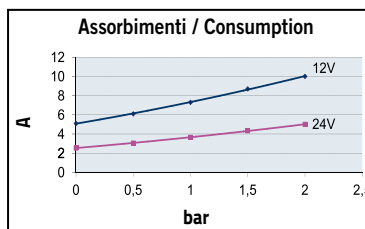
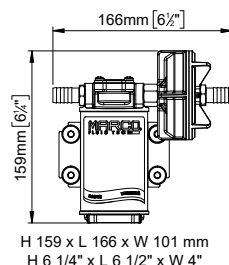
PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
10 l/min 2.6 gpm	1,5 bar 22 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 200 12	12	1,5	3A	90W	5A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg
164 200 13	24	1,5	1,5A	90W	3A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg

UP3



12V
24V



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
15 l/min 4 gpm	2 bar 29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 000 12	12	1,5	6A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,4 kg
164 000 13	24	1,5	3A	120W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,4 kg

UP3-CK

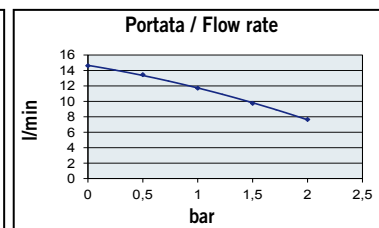
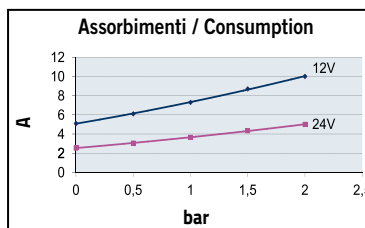
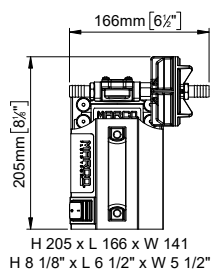
On/Off switch



PORTABLE KIT WITH
ON-OFF SWITCH



12V
24V



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
15 l/min 4 gpm	2 bar 29 psi

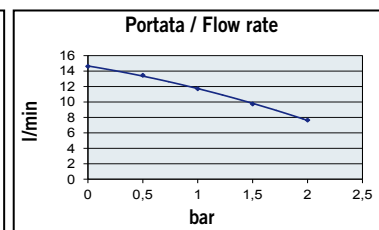
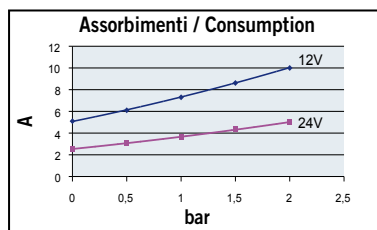
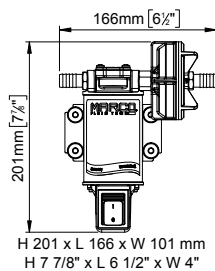
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 006 12	12	1,5	6A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	2,8 kg
164 006 13	24	1,5	3A	120W	5A	13 mm	3/8" BSPP	2,8 kg

UP3-S

On/Off switch



12V
24V



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
15 l/min 4 gpm	2 bar 29 psi

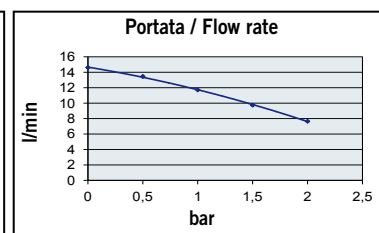
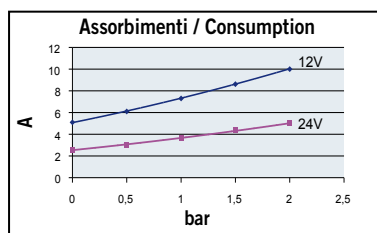
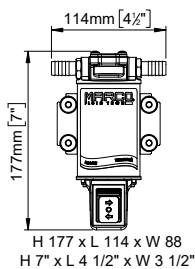
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 007 12	12	1,5	6A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
164 007 13	24	1,5	3A	120W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg

UP3-R

On/Off 3 positions
reversing switch



12V
24V



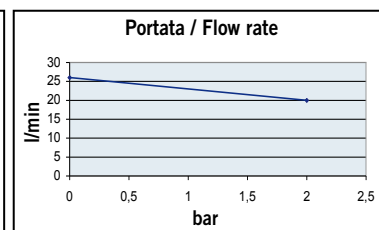
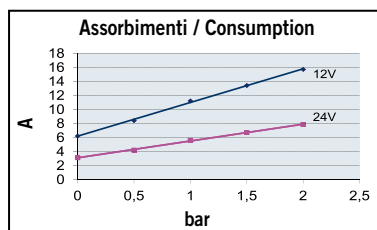
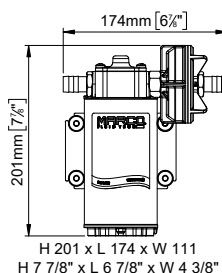
PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
15 l/min 4 gpm	2 bar 29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 008 12	12	1,5	6A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
164 008 13	24	1,5	3A	120W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg

UP6



12V
24V



PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.
26 l/min 6.9 gpm	2 bar 29 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 060 12	12	2	10A	180W	15A	16 mm	1/2" BSPP	3,2 kg
164 060 13	24	2	5A	180W	7,5A	16 mm	1/2" BSPP	3,2 kg

DIESEL TRANSFER PUMPS



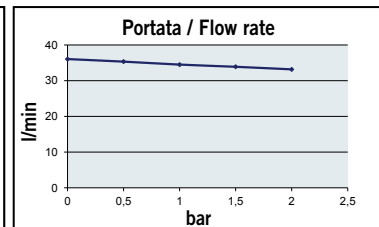
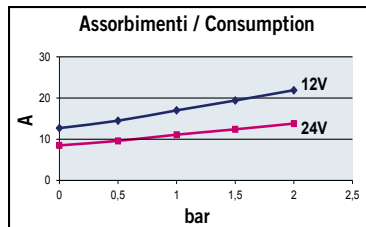
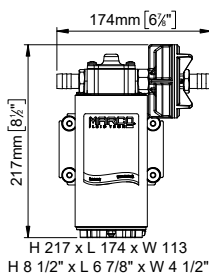
Bronze Gears 12V and 24V - DC

UP12



12V

24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

36 l/min
9.5 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

CODICE
PART NUMBER

VOLTS

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

CONS.

MOTORE
MOTOR

FUSIBILE
FUSE

TUBO
TUBE

BOCCHE
PORTS

PESO
WEIGHT

164 300 12

12

4

14A

360W

20A

16 mm

1/2" BSPP

4,5 kg

164 300 13

24

4

8A

360W

15A

16 mm

1/2" BSPP

4,5 kg

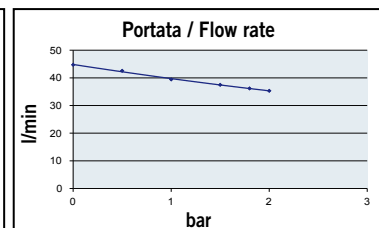
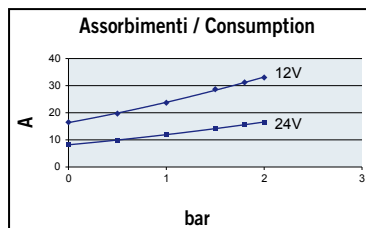
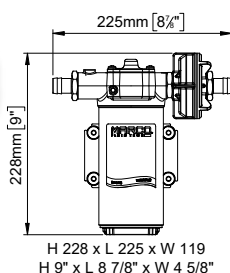
UP14

HIGH FLOW RATE



12V

24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

46 l/min
12.2 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

CODICE
PART NUMBER

VOLTS

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

CONS.

MOTORE
MOTOR

FUSIBILE
FUSE

TUBO
TUBE

BOCCHE
PORTS

PESO
WEIGHT

164 500 12

12

4

16A

400W

30A

20 mm

3/4" BSPP

5,3 kg

164 500 13

24

4

8A

400W

20A

20 mm

3/4" BSPP

5,3 kg

UP8

NEW

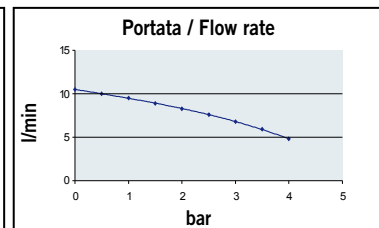
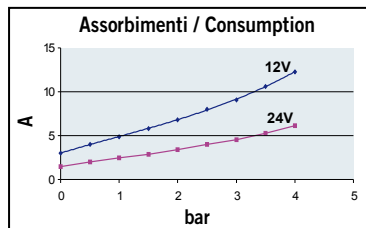
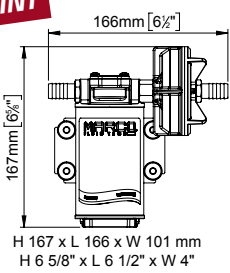
HEAVY DUTY

COMPACT FOOTPRINT



12V

24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

10 l/min
2.6 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

4 bar
58 psi

CODICE
PART NUMBER

VOLTS

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

CONS.

MOTORE
MOTOR

FUSIBILE
FUSE

TUBO
TUBE

BOCCHE
PORTS

PESO
WEIGHT

164 090 12

12

1,5

4A

150W

10A

13 mm

3/8" BSPP

1,8 kg

164 090 13

24

1,5

2A

150W

5A

13 mm

3/8" BSPP

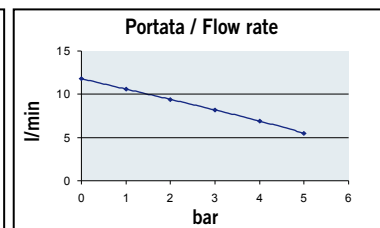
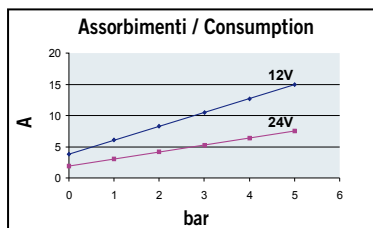
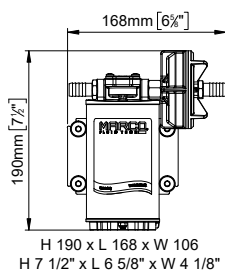
1,8 kg

HIGH
PRESSURE

UP9



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

12 l/min
3.2 gpm

5 bar
72.5 psi

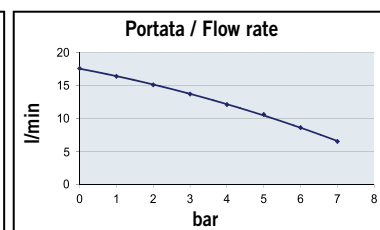
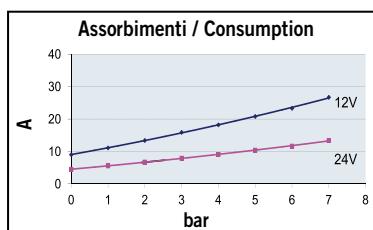
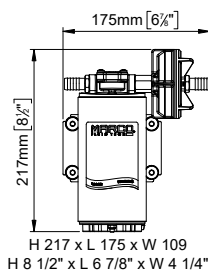
**HIGH
PRESSURE**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 100 12	12	1,5	5A	180W	15A	13 mm	3/8" BSPP	2,7 kg
164 100 13	24	1,5	3A	180W	7,5A	13 mm	3/8" BSPP	2,7 kg

UP10



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

18 l/min
4.8 gpm

7 bar
101.5 psi

**HIGH
PRESSURE**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 400 12	12	3	11A	360W	25A	13 mm	3/8" BSPP	3,8 kg
164 400 13	24	3	5A	360W	20A	13 mm	3/8" BSPP	3,8 kg

DIESEL TRANSFER PUMPS



Bronze Gears 230V and 110V - AC

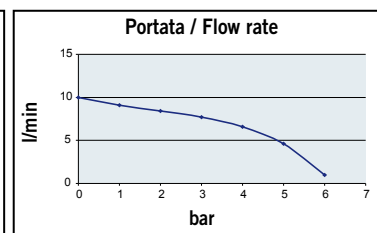
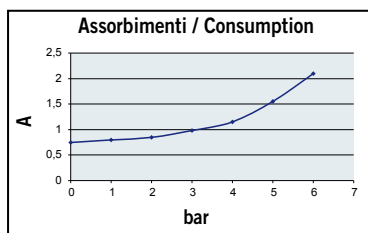
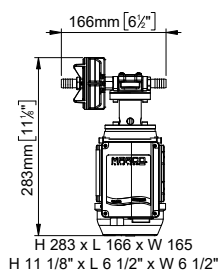
For 110V version:
Minimum Order Quantity
20 pcs

UP3/AC

BRONZE GEARS



230V
110V



	PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.	CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
230V	10 l/min 2.6 gpm	6 bar 87 psi	164 001 1C	230	1,5	0,8A	150W	2A	13 mm	3/8" BSPP	4,6 kg
110V	12 l/min 3.2 gpm	6 bar 87 psi	164 001 1B	110	1,5	1,9A	150W	4A	13 mm	3/8" BSPP	4,6 kg

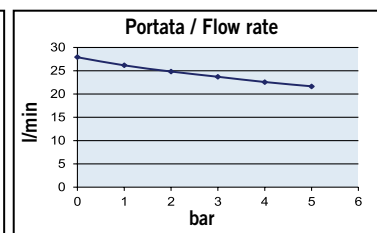
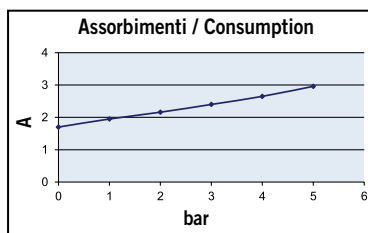
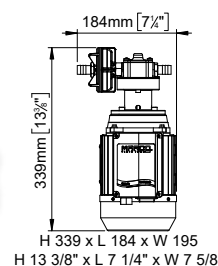
110V VERSION: M.O.Q. 20 PCS

UP6/AC

PTFE GEARS



230V
110V



	PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.	CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
230V	28 l/min 7.4 gpm	5 bar 72.5 psi	164 061 1C	230	1,5	1,7A	550W	3A	16 mm	1/2" BSPP	7,6 kg
110V	34 l/min 9 gpm	5 bar 72.5 psi	164 061 1B	110	1,5	3,8A	550W	5A	16 mm	1/2" BSPP	7,6 kg

110V VERSION: M.O.Q. 20 PCS

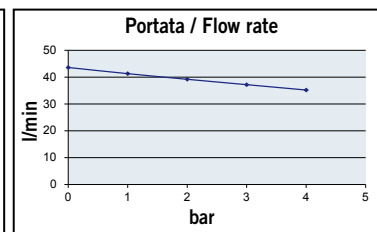
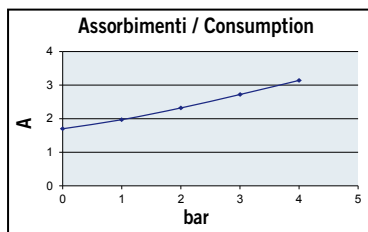
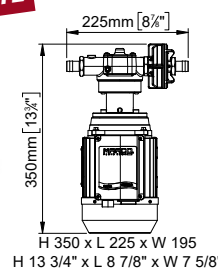
UP14/AC

PTFE GEARS

NEW **HIGH FLOW RATE**



230V
110V

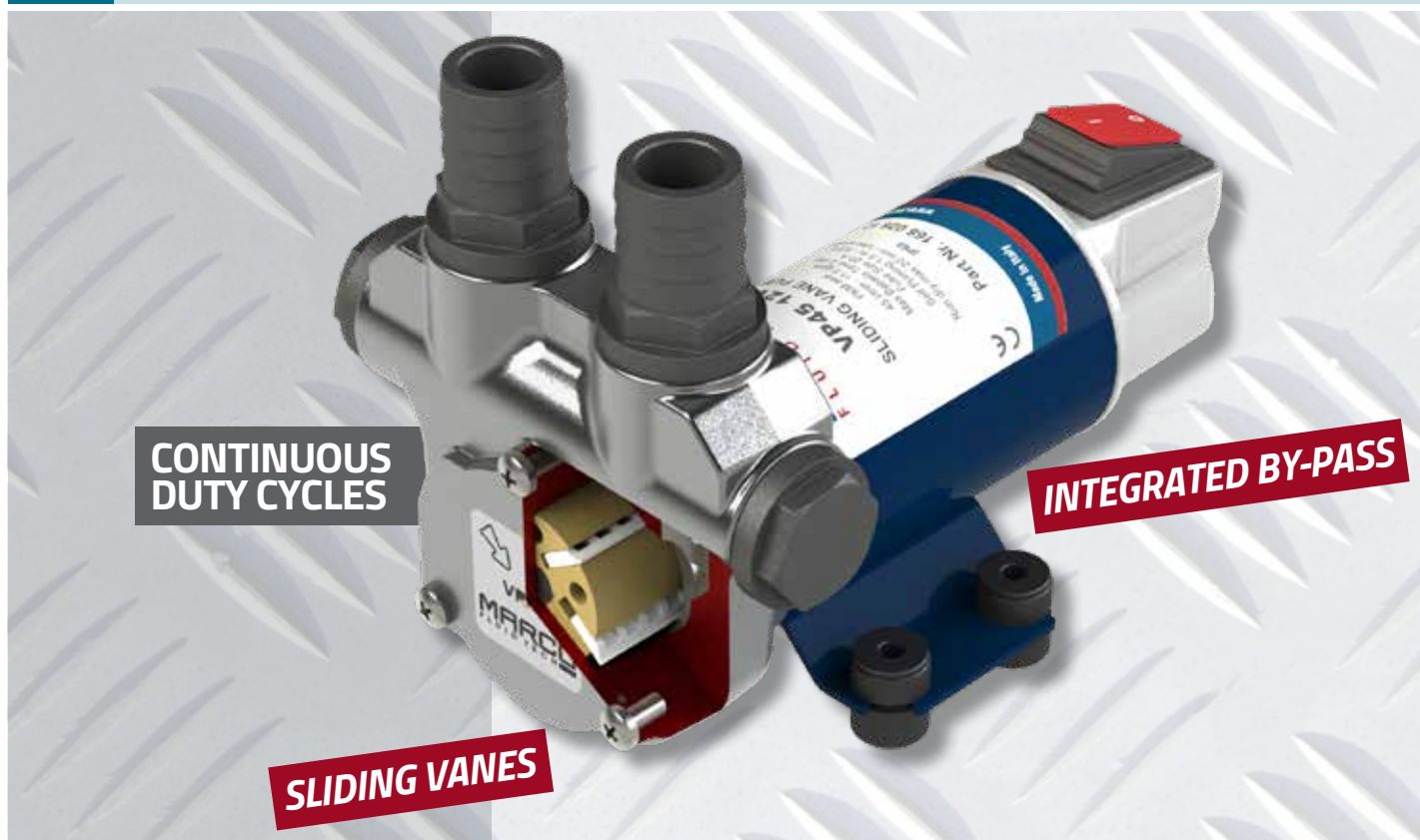


	PORTATA FLOW RATE max.	PRESSIONE PRESSURE max.	CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
230V	44 l/min 11.6 gpm	4 bar 58 psi	164 540 1C	230	3	1,7A	550W	3A	20 mm	3/4" BSPP	8,1 kg
110V	52,5 l/min 13.9 gpm	4 bar 58 psi	164 540 1B	110	3	3,8A	550W	5A	20 mm	3/4" BSPP	8,1 kg

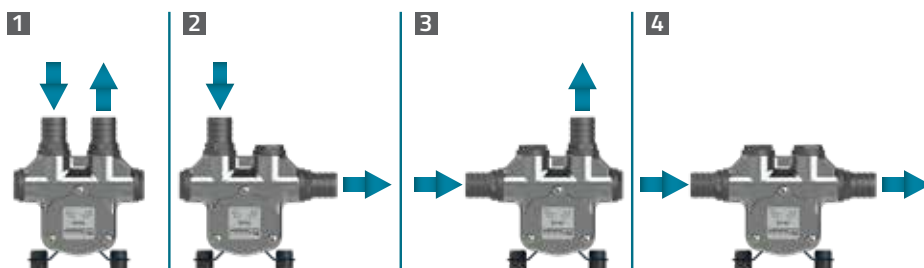
110V VERSION: M.O.Q. 20 PCS



Vane Pumps



CONNECTION OPTIONS



IT Elettropompe autoadescanti a palette, complete di valvola by-pass integrata. Le palette garantiscono alta portata e cicli di lavoro prolungati. Corpo in alluminio con doppia possibilità di connessione per portagomma. Rotore e palette in resina. Albero in acciaio inossidabile. Tenute in FKM e O-ring in NBR. Calotta motore con filtro EMI. Disponibile anche dotata di carter con maniglia per facile trasporto, interruttore on-off e pinze per batteria.

DE Selbstansaugende, Elektro- Schaufelpumpen mit integriertem Bypass-Ventil. Die Schaufeln garantieren für eine erhöhte Leistung und für verlängerte Arbeitszyklen. Aluminiumkörper mit zweifacher Verbindungsmöglichkeit für Schlauchhalter. Rotor und Schaufeln sind aus Harz, Spindel aus rostfreiem Stahl, Dichtungen aus FKM und O-Ring aus NBR. Motordeckel mit EMI-Filter. Auch mit Halterung und Griff für einfachen Transport erhältlich, mit Ein- und Aus- Schalter und Batterieklammern.

FR Pompes électriques auto-amorçantes à palettes complètes de vanne by-pass intégrée. Les palettes assurent un grand débit et des cycles de travail longs. Corps en aluminium avec double option de connexion pour raccords. Rotor et palettes en résine. Arbre en acier inoxydable, joint en FKM et O-Ring en NBR. Calotte moteur équipée avec filtre EMI. Disponibles aussi avec boîtier muni de poignée pour un transport facile, interrupteur On/Off et pinces pour batterie.

EN Self-priming electric vane pumps with integrated by-pass valve. Vanes guarantee high flow rate and heavy-duty cycles. Aluminum body, two connection options. Rotor and vanes made of resin. Stainless steel shaft. FKM seals and NBR O-rings. Brush holder with EMI filter. Available also with case and handle for easy transport, On/Off switch and battery clips.

ES Electrobombas auto cebadas de paletas con válvula bypass integrada. Las paletas garantizan un caudal grande y largos ciclos de trabajo. Cuerpo en aluminio con doble posibilidad de conexión. Rotor y paletas de resina. Eje en acero inoxidable, sellos de FKM y O-ring de NBR. Tapa del motor con filtro EMI. Disponibles también con cárter y manija para fácil transporte, interruptor On/Off y pinzas para batería.

PT Eletrobombas autoaspirantes de palhetas, completas de válvula by-pass integrada. As palhetas garantem um fluxo muito grande e longos ciclos de trabalho. Corpo em alumínio com dupla possibilidade de ligação. Rotor e palhetas em resina. Eixo em aço inox. Selos de FKM e O-ring de NBR. Calota motor com filtro EMI. Disponíveis também com cârter e empunhadura para fácil transporte, interruptor On/Off e pinças de alimentação.

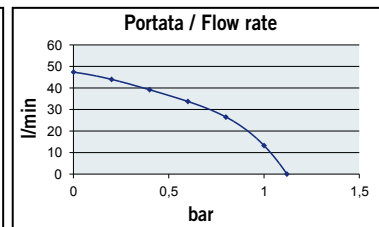
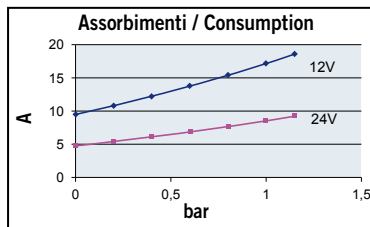
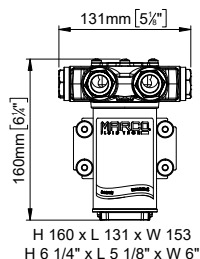


Sliding Vanes 12V and 24V - DC

VP45-N



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

45 l/min
11.9 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

1,2 bar
17.4 psi

CODICE
PART NUMBER

VOLTS

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

CONS.

MOTORE
MOTOR

FUSIBILE
FUSE

TUBO
TUBE

BOCCHIE
PORTS

PESO
WEIGHT

166 026 12

12

1,5

8A

150W

20A

25 mm

3/4" BSPP

2 kg

166 026 13

24

1,5

4A

150W

10A

25 mm

3/4" BSPP

2 kg

VP45

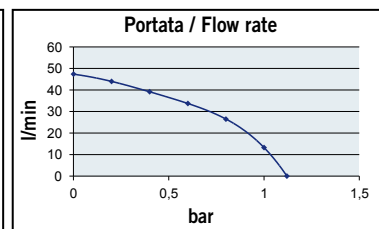
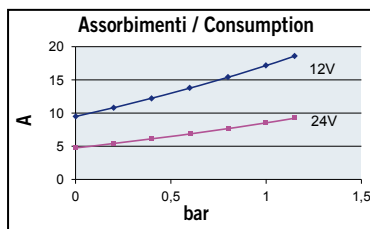
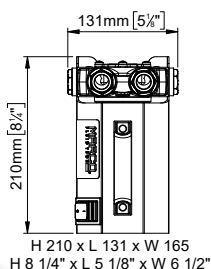
On/Off switch



PORTABLE KIT WITH
ON-OFF SWITCH



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

45 l/min
11.9 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

1,2 bar
17.4 psi

CODICE
PART NUMBER

VOLTS

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

CONS.

MOTORE
MOTOR

FUSIBILE
FUSE

TUBO
TUBE

BOCCHIE
PORTS

PESO
WEIGHT

166 020 12

12

1,5

8A

150W

20A

25 mm

3/4" BSPP

3,3 kg

166 020 13

24

1,5

4A

150W

10A

25 mm

3/4" BSPP

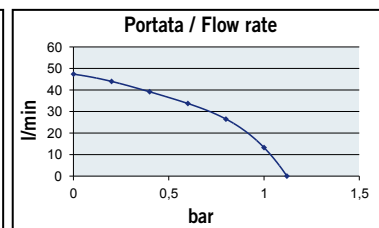
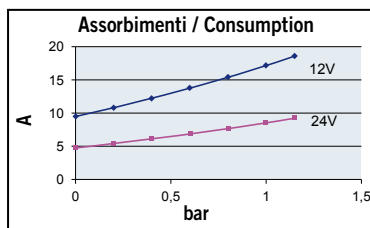
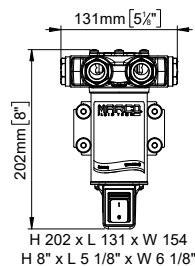
3,3 kg

VP45-S

On/Off switch



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

45 l/min
11.9 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

1,2 bar
17.4 psi

CODICE
PART NUMBER

VOLTS

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

CONS.

MOTORE
MOTOR

FUSIBILE
FUSE

TUBO
TUBE

BOCCHIE
PORTS

PESO
WEIGHT

166 028 12

12

1,5

8A

150W

20A

25 mm

3/4" BSPP

2,2 kg

166 028 13

24

1,5

4A

150W

10A

25 mm

3/4" BSPP

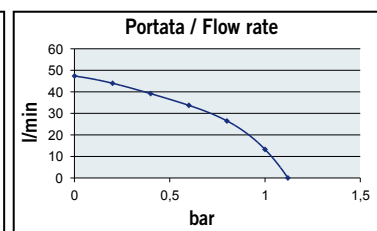
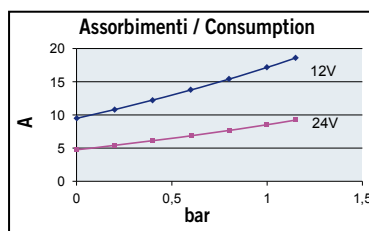
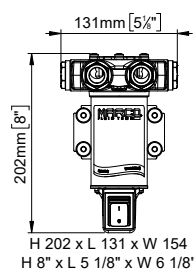
2,2 kg

VP45A-S

On/Off switch



12V
24V



PORTATA
FLOW RATE
max.

45 l/min
11.9 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

1,2 bar
17.4 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
166 029 12	12	1,5	8A	150W	20A	20 mm	3/4" BSPP	2,2 kg
166 029 13	24	1,5	4A	150W	10A	20 mm	3/4" BSPP	2,2 kg

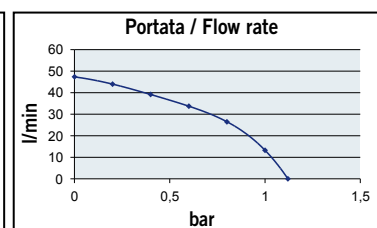
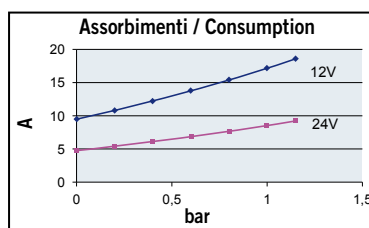
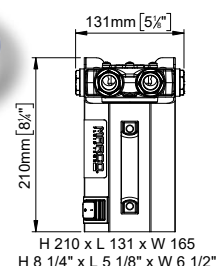
VP45-K

On/Off switch



12V
24V

COMPLETE KIT
FOR REFUELING



PORTATA
FLOW RATE
max.

45 l/min
11.9 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

1,2 bar
17.4 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
166 024 12	12	1,5	8A	150W	20A	25 mm	3/4" BSPP	6,3 kg
166 024 13	24	1,5	4A	150W	10A	25 mm	3/4" BSPP	6,3 kg

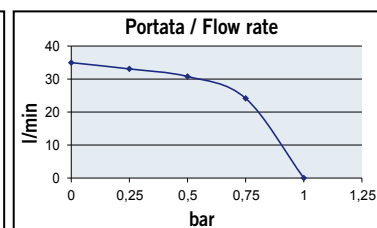
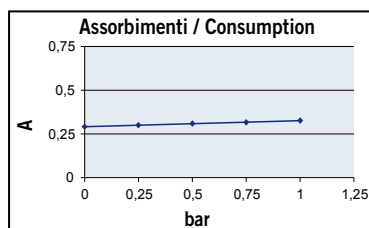
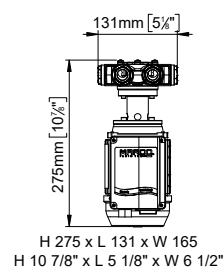


Sliding Vanes 220V - AC

VP45/AC



220V



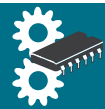
PORTATA
FLOW RATE
max.

35 l/min
9.2 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

1 bar
14.5 psi

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
166 030 1C	220	1,5	0,8A	150W	1,25A	25 mm	3/4" BSPP	4,7 kg



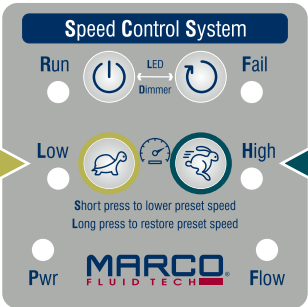
12/24V Adjustable Speed Electronic PRESSURE PUMPS



DISCOVER
THE COMPLETE
RANGE WITH
FEATURES
ON OUR PUMP
CATALOGUE



Low Speed
setting
for oils



High Speed
setting
for diesel



UP2/E-BR 10 l/min	UP3/E-BR 15 l/min	UP6/E-BR 26 l/min	UP12/E-LOBR 26 l/min
UP12/E-BR 36 l/min	UP9/E-BR 12 l/min	UP10/E-BR 18 l/min	UP14/E-BR 46 l/min



REVERSIBLE Electronic Pumps 12/24V

UP8-RE

NEW

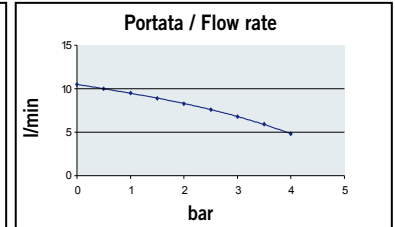
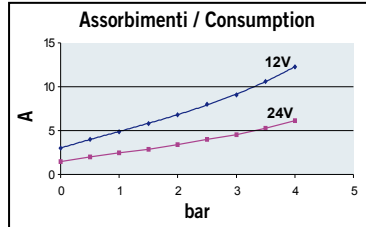
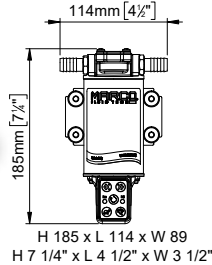


12/24V

FLOW RATE
FINE TUNING

INTEGRATED SMART KEYPAD

REVERSIBLE



**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**10 l/min
2.6 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**3,5 bar
51 psi**
**HIGH
PRESSURE**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 095 15	12/24	1,5	4 A / 2 A	150W	15A	13 mm	3/8" BSPP	2,2 kg

UP3-RK

For RCS Panel
see page 62



12/24V

AVAILABLE WITH
1 OR 2 VALVES

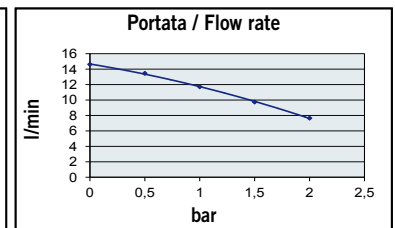
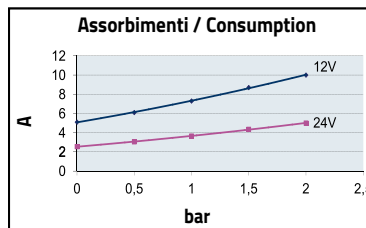
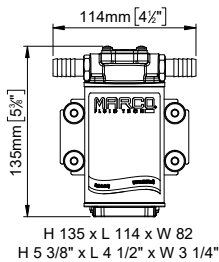
REVERSIBLE

Spare parts and accessories

OCP1/3
Page 72



OCP2/3
Page 72



**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**15 l/min
4 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**2 bar
29 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 005 15	12/24	1,5	6 A / 3 A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	2,1 kg

UP6-RK

For RCS Panel
see page 62



12/24V

AVAILABLE WITH
1 OR 2 VALVES

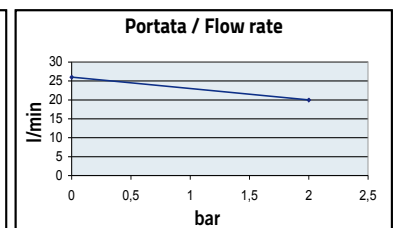
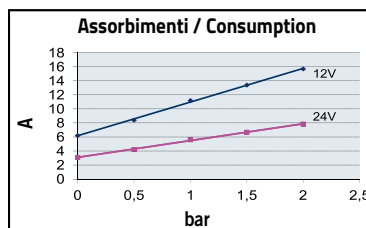
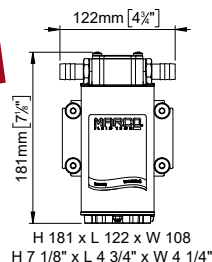
REVERSIBLE

Spare parts and accessories

OCP1/6
Page 72



OCP2/6
Page 72

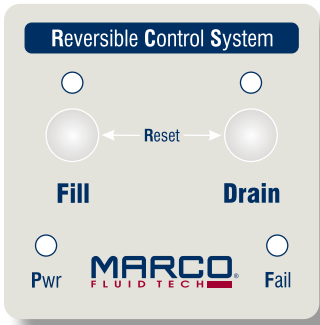


**PORTATA
FLOW RATE
max.**
**26 l/min
6.9 gpm**

**PRESSIONE
PRESSURE
max.**
**2 bar
29 psi**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 064 15	12/24	2	10 A / 5 A	180W	10A	16 mm	1/2" BSPP	3,6 kg

RCS - Reversible Control System



IT Il pannello di controllo OCS, integrato nelle pompe e nei sistemi di travaso e cambio olio, permette di monitorare il funzionamento della pompa ed interagire con essa. Caratteristiche:

- Reversibilità della direzione del flusso che permette due modalità operative: DRAIN per l'aspirazione e FILL per il riempimento.
- Regolazione automatica della velocità del motore in base alla viscosità e alla temperatura del liquido.
- Arresto e riavvio della pompa con la semplice pressione di un tasto.
- Reset istantaneo tramite la pressione simultanea dei due tasti operativi (DRAIN e FILL).
- Arresto automatico dopo 30 secondi in caso di olio troppo viscoso o rubinetto chiuso.
- Arresto automatico dopo 90 secondi dal termine del travaso, quando la pompa è vuota.
- Arresto automatico dopo 30 minuti di funzionamento senza interruzioni (opzione disattivabile direttamente dal pannello).
- Segnalazioni operative tramite LED luminosi.
- Possibilità di impostazione "High Speed" per travaso diesel.

DE Das OCS-Kontrollpaneel, das in den Pumpen und in den Umfüll- und Ölwechselsystemen integriert ist, ermöglicht die Kontrolle der Pumpentätigkeit, sowie eine Interaktion. Eigenschaften:

- Flüssigkeit kann in zwei Richtungen fließen: DRAIN-Modus beim Absaugen und FILL-Modus beim Einfüllen
- automatische Geschwindigkeitsregelung des Motors je nach Zähflüssigkeitsgrad und Temperatur
- Stoppen und Starten der Pumpe wird mit einem Knopfdruck betätigt
- unmittelbares Resetieren erfolgt mit simultanem Drücken der beiden Tasten DRAIN und FILL
- bei allzu zähflüssigem Öl oder bei geschlossenem Hahn erfolgt ein automatischer Stop nach 30 Sekunden
- automatischer Stop nach 90 Sekunden, wenn nach dem Umfüllen die Pumpe leer ist
- automatischer Stop nach 30 Minuten ununterbrochener Arbeit (kann man, wenn unerwünscht, direkt am Paneel ausschalten)
- LED-Anzeige bei leerem Behälter
- "High speed" Einstellungsmöglichkeit für Dieselumfüllung

FR Le panneau de contrôle OCS, intégré dans les pompes à huile et les systèmes de changement d'huile vous permet de surveiller à distance le fonctionnement de la pompe et d'interagir avec elle. Caractéristiques:

- Réversibilité du sens d'écoulement, ce qui permet deux modes de fonctionnement : DRAIN pour l'aspiration et FILL pour le remplissage.
- Régulation automatique de la vitesse du moteur en fonction de la viscosité et de la température du liquide.
- Arrêt et démarrage de la pompe avec une simple pression sur un bouton.
- Réinitialisation immédiate en appuyant sur les boutons DRAIN et FILL à la fois.
- Arrêt automatique au bout de 30 secondes en présence d'huile avec une viscosité excessive ou robinet fermé.
- Arrêt automatique au bout de 90 secondes de la fin de l'opération lorsque la pompe est vide.
- Arrêt automatique au bout de 30 minutes de fonctionnement continu (cette option peut être désactivée directement depuis le panneau).
- Les opérations sont signalées par des LEDs lumineuses.
- Possibilité de réglage "High Speed" pour le transvasement de diesel.

EN The OCS control panel integrated in the oil pumps and oil change systems allows you to remotely monitor the operation of the pump and interact with it. Features:

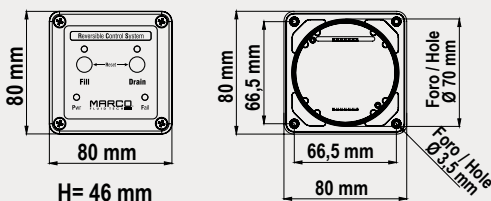
- The reversibility of flow direction allows for two operative modes: DRAIN for aspiration and FILL for filling.
- Automatic regulation of the motor speed according to viscosity and temperature of the liquid.
- Stop and Start of the pump with a simple push of a button.
- Immediate reset by pressing the DRAIN and FILL buttons at the same time.
- Automatic stop after 30 seconds in presence of oil with excessive viscosity or closed tap.
- Automatic stop after 90 seconds from the end of the operation when the pump is empty.
- Automatic stop after 30 minutes of continuous operation (this option can be deactivated directly from the panel).
- Operations are signaled by luminous LEDs.
- Possibility of "High Speed" setting for diesel transfer.

ES El panel de control OCS integrado en las bombas de aceite y en los sistemas de cambio de aceite permite controlar a distancia el funcionamiento de la bomba e interactuar con ella. Características:

- Reversibilidad de la dirección del flujo a través de dos modos operativos: DRAIN para aspiración y FILL para llenado.
- Regulación automática de la velocidad del motor de acuerdo con la viscosidad y la temperatura del líquido.
- Apagamiento e reinicio de la bomba con una simple pulsación de un botón.
- Reajuste inmediato pulsando los botones DRAIN y FILL al mismo tiempo.
- Parada automática después de 30 segundos en presencia de aceite con una viscosidad excesiva o grifo cerrado.
- Parada automática después de 90 segundos desde el final de la operación cuando la bomba está vacía.
- Parada automática después de 30 minutos de funcionamiento continuo (esta opción se puede desactivar directamente desde el panel).
- Las operaciones se indican mediante LEDs luminosos.
- Posibilidad de ajuste al modo "High Speed" para transvase de diésel.

PT O painel de controle OCS integrado nas bombas de óleo e nos sistemas de mudança de óleo permite monitorar remotamente o funcionamento da bomba e interagir com a mesma. Características:

- Dois modos operativos: DRAIN para aspiração e FILL para enchimento, com possibilidade de inversão do sentido de fluxo.
- Regulação automática da velocidade do motor conforme a viscosidade e a temperatura do líquido.
- Paragem e arranque da bomba com uma simples pressão dum botão.
- Redefinição imediata pressionando os botões DRAIN e FILL ao mesmo tempo.
- Paragem automática depois de 30 segundos em presença de óleo com viscosidade excessiva ou torneira fechada.
- Paragem automática depois de 90 segundos a partir do final da operação, quando a bomba está vazia.
- Paragem automática depois de 30 minutos de operação contínua (esta opção pode ser desativada diretamente no painel).
- As operações são sinalizadas por LEDs luminosos.
- Possibilidade de definir o modo "High Speed" para trasfega de diesel.

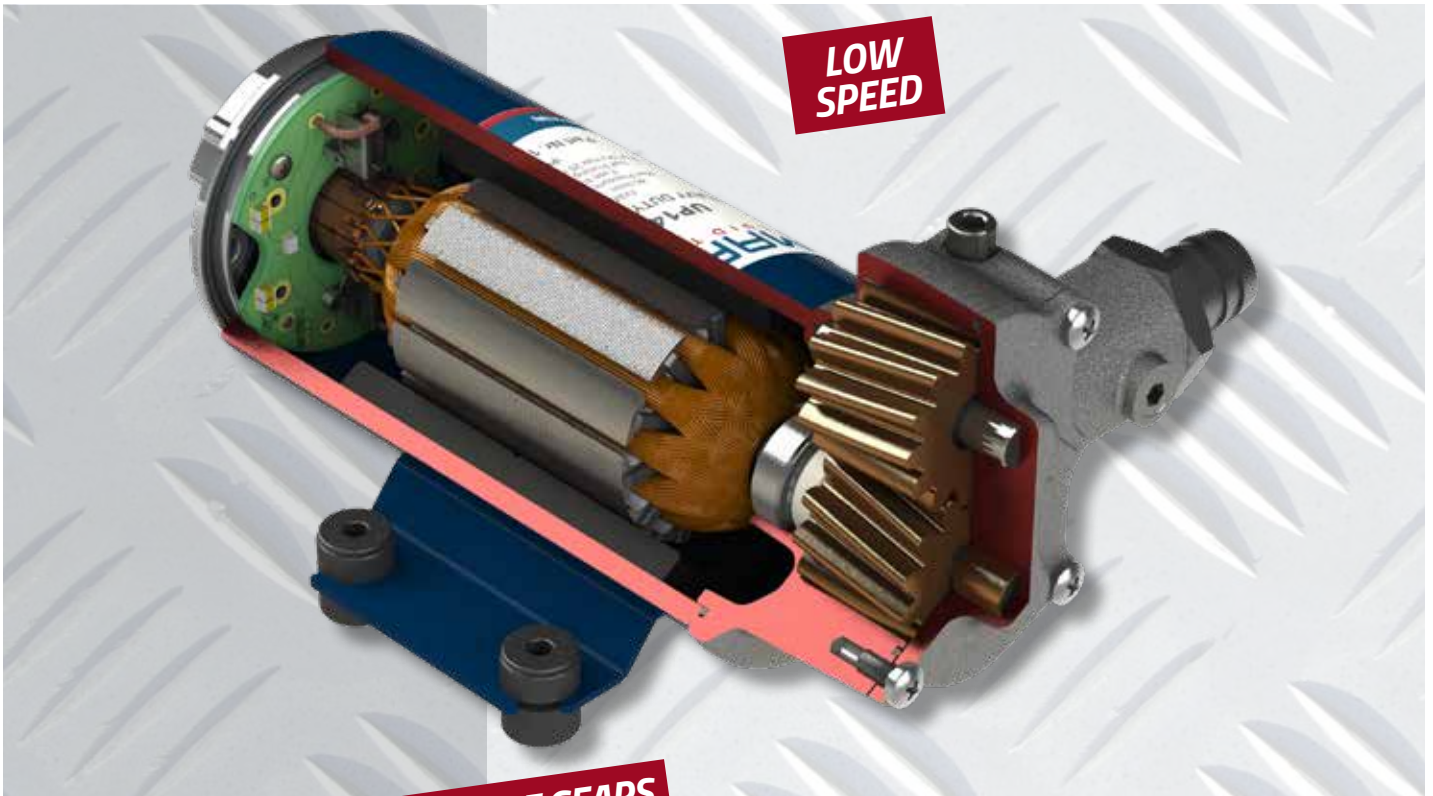


TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	VOLT	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PROTEZIONE PROTECTION	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	FORO HOLE mm
RCS	165 201 15	12/24	for UP3-RK	IP67	80 x 80 x 46	Ø 70
	165 202 15	12/24	for UP6-RK	IP67	80 x 80 x 46	Ø 70

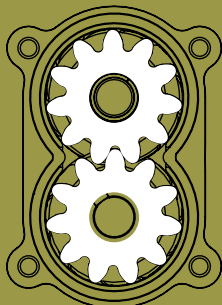


Bronze Gear Pumps

**LOW
SPEED**



BRONZE GEARS



REVERSIBLE

IT Elettropompe ad ingranaggi in bronzo per travaso di oli lubrificanti o di liquidi viscosi. Gli ingranaggi elicoidali in bronzo garantiscono pressione costante, cicli di lavoro prolungati, maggiore silenziosità e possono operare anche in mancanza di liquido. Corpo in ottone nichelato, albero in acciaio inossidabile. Tenute in FKM e O-ring in NBR. Disponibili in versioni con interruttore o deviatore integrati, kit con interruttore cavi e pinze per batteria e kit con controllo elettronico.

DE Selbstansaugende, kleine Elektropumpen mit Bronzeshnradern, zum Umfüllen von Ölen oder dickflüssigen Flüssigkeiten. Die Bronze- Schräg Zahnräder garantieren konstanten Druck, verlängerte Arbeitszyklen, sind geräuschloser und können auch ohne Flüssigkeit arbeiten. Gehäuse aus vernickeltem Messing, Spindel aus rostfreiem Stahl. Dichtungen aus FKM, O-Ringe aus NBR. Erhältlich entweder mit integriertem Ein- und Aus-Schalter oder 3-Positionen- Schalter, oder Kit mit Schalter, Kabel und Batterieklammern, oder Kit mit elektronischer Kontrolle.

FR Pompes électriques auto-amorçantes avec engrenages en bronze pour transvasement d'huiles lubrifiantes et de liquides visqueux. Les engrenages hélicoïdaux en bronze assurent une pression constante, des cycles de travail longs, moins de bruit et peuvent également fonctionner en l'absence de liquide. Corps en laiton nickelé et arbre en acier inoxydable. Joint en FKM et O-Ring en NBR. Disponibles en versions avec interrupteur ou déviateur intégrés, kit avec interrupteur et pinces pour batterie, et kit avec contrôle électronique.

EN Self-priming electric pumps with bronze gears to transfer lubricating oils and viscous liquids. Helical bronze gears guarantee constant pressure, heavy duty cycles, less noise and can operate in the absence of liquid. Nickel-plated brass body and stainless steel shaft. FKM seals and NBR O-rings. Available in versions with integrated on-off switch or flow reverser switch, kit with on-off switch and battery clips, and kit with electronic control.

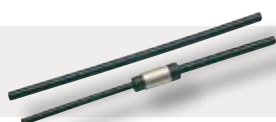
ES Electrobombas auto cebadas con engranajes en bronce para transvase aceites lubricantes o líquidos viscosos. Los engranajes helicoidales de bronce garantizan presión constante, largos ciclos de trabajo, menos ruido y pueden operar en ausencia de líquido. Cuerpo en latón niquelado, eje en acero inoxidable. Sellos en FKM y O-ring and NBR. Disponibles en versiones con interruptor o desviador de flujo integrados, Kit con interruptor y pinzas para batería y Kit con control electrónico.

PT Eletrobombas autoaspirantes com engrenagens em bronze para trasfega de óleos lubrificantes e líquidos viscosos. As engrenagens helicoidais de bronze garantem uma pressão constante, longos ciclos de trabalho, menos ruído e também podem funcionar, sem líquido. Corpo em latão niquelado, eixo em aço inox. Selos de FKM e O-ring de NBR. Disponíveis em versões com interruptor on-off ou desviador de fluxo integrados, kit com interruptor e pinças de bateria, e kit com controle eletrônico.

Spare parts and accessories

OK1

Page 72



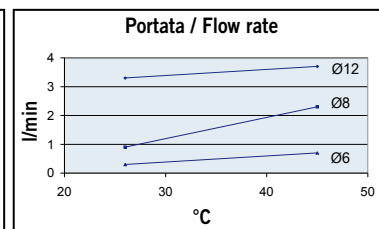
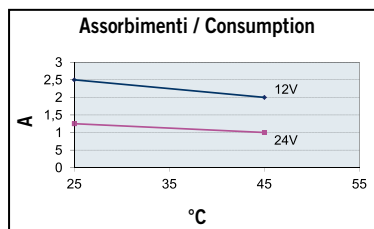
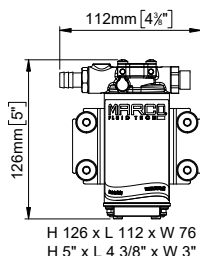


Bronze Gears 12V and 24V - DC

UP2/OIL



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

3,3 l/min
0.9 gpm

1,5 bar
22 psi

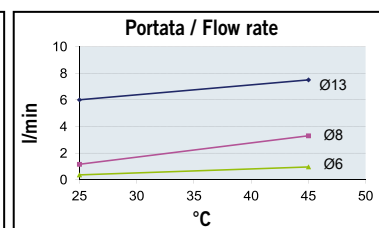
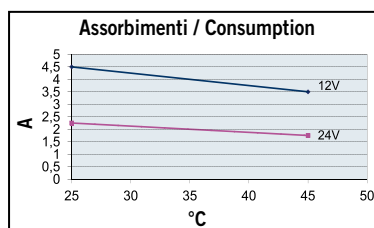
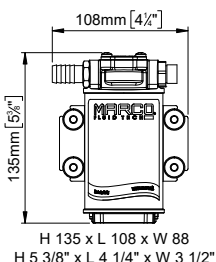
* OIL SAE 30 AT 25°C

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 220 12	12	1	2,5A	90W	3A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg
164 220 13	24	1	1,3A	90W	1,5A	12 mm	3/8" BSPP	1,2 kg

UP3/OIL



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

5,5 l/min
1.5 gpm

2 bar
29 psi

* OIL SAE 30 AT 25°C

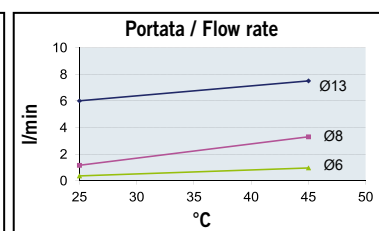
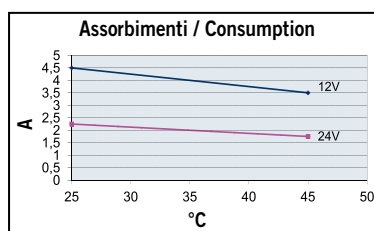
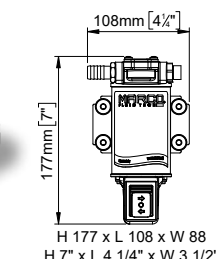
CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 020 12	12	1	5A	90W	7,5A	13 mm	3/8" BSPP	1,4 kg
164 020 13	24	1	3A	90W	4A	13 mm	3/8" BSPP	1,4 kg

UP3/OIL-R

On/Off 3 positions
reversing switch



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

5,5 l/min
1.5 gpm

2 bar
29 psi

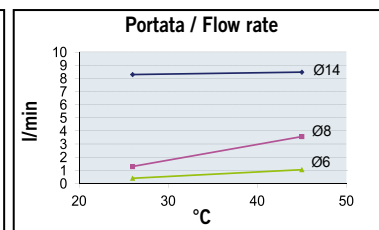
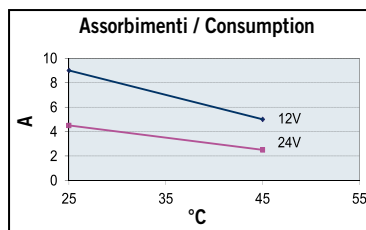
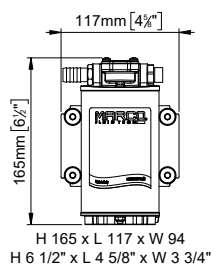
* OIL SAE 30 AT 25°C

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 022 12	12	1	5A	90W	7,5A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
164 022 13	24	1	3A	90W	4A	13 mm	3/8" BSPP	1,8 kg

UP6/OIL



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

8 l/min
2.1 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

5 bar
72.5 psi

* OIL SAE 30
AT 25°C

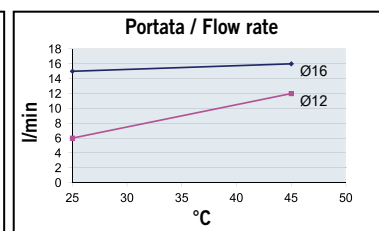
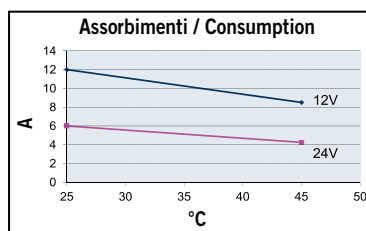
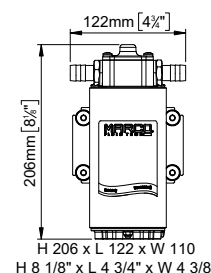
**HIGH
PRESSURE**

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 080 12	12	1,5	7A	120W	10A	13 mm	3/8" BSPP	2,5 kg
164 080 13	24	1,5	4A	120W	7,5A	13 mm	3/8" BSPP	2,5 kg

UP12/OIL



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

15 l/min
4 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

3 bar
43.5 psi

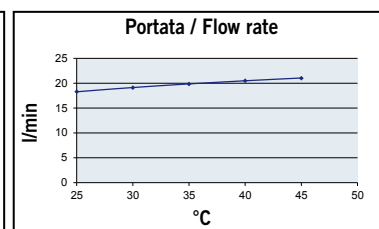
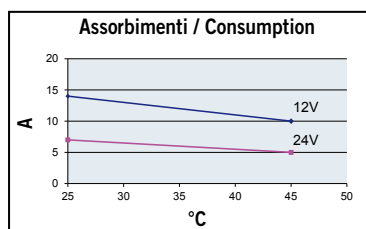
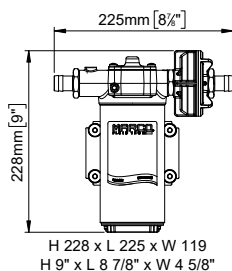
* OIL SAE 30
AT 25°C

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 320 12	12	2	11A	180W	15A	16 mm	1/2" BSPP	4,5 kg
164 320 13	24	2	6A	180W	7,5A	16 mm	1/2" BSPP	4,5 kg

UP14/OIL



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

18,3 l/min
4.8 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

* OIL SAE 30
AT 25°C

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHE PORTS	PESO WEIGHT
164 520 12	12	2	14A	260W	20A	20 mm	3/4" BSPP	5,3 kg
164 520 13	24	2	7A	260W	15A	20 mm	3/4" BSPP	5,3 kg

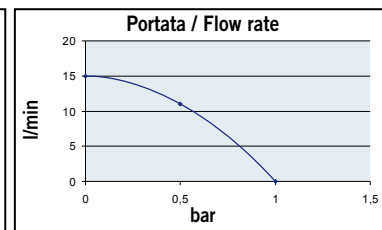
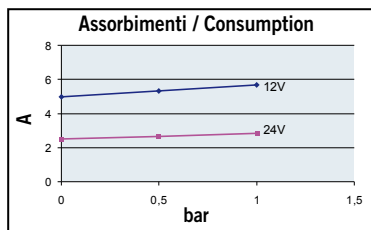
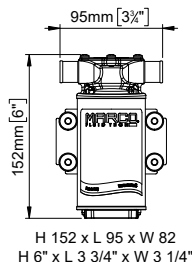
OIL TRANSFER PUMPS



Flexible Impeller 12V and 24V - DC

UP1-J/OIL

**SPECIAL FOR
OIL CHANGE**



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

15 l/min
4 gpm

1 bar
14.5 psi

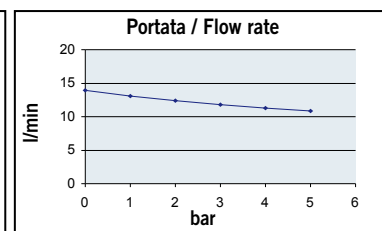
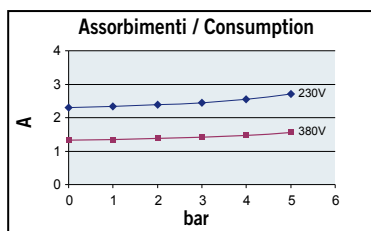
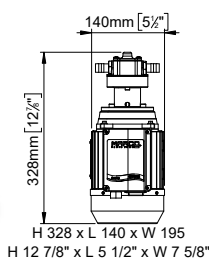
* OIL SAE 30 AT 25°C

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCH PORTS	PESO WEIGHT
162 005 12	12	1,5	8A	150W	10A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg
162 005 13	24	1,5	4A	150W	7,5A	20 mm	3/8" BSPP	1,8 kg



230V and 400V - AC

UP6/OIL-AC



PORTATA
FLOW RATE
max.

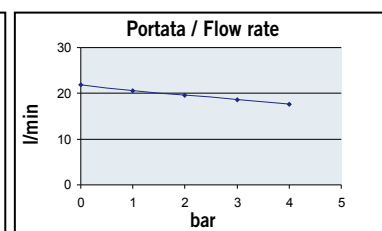
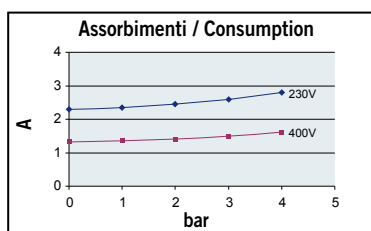
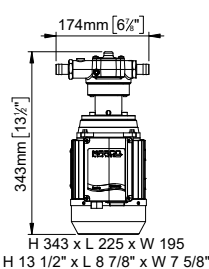
PRESSIONE
PRESSURE
max.

14 l/min
3.7 gpm

5 bar
72.5 psi

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCH PORTS	PESO WEIGHT
164 081 1C	230	1,5	2,3A	370W	3A	16 mm	1/2" BSPP	7,6 kg
164 081 1F	400	1,5	1A	370W	2A	16 mm	1/2" BSPP	7,6 kg

UP14/OIL-AC



PORTATA
FLOW RATE
max.

PRESSIONE
PRESSURE
max.

21 l/min
5.5 gpm

4 bar
58 psi

CODICE PART NUMBER	VOLT	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO HOSE	BOCCH PORTS	PESO WEIGHT
164 521 1C	230	1,5	2,3A	370W	3A	20 mm	3/4" BSPP	8,1 kg
164 521 1F	400	1,5	1,3A	370W	1,6A	20 mm	3/4" BSPP	8,1 kg



Oil Change Kits 12/24V

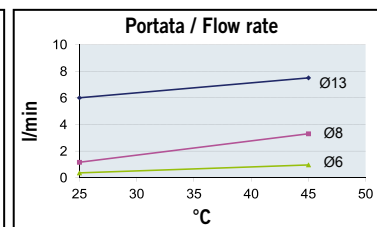
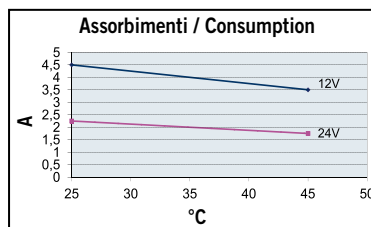
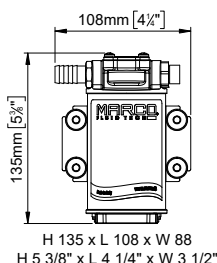
BRONZE GEARS

OCK1

**COMPLETE KIT WITH
BATTERY CLIPS**



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

5,5 l/min
1.5 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

* OIL SAE 30 AT 25°C

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 930 12	12	1	6A	90W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,7 kg
164 930 13	24	1	3A	90W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,7 kg

OCK1-R

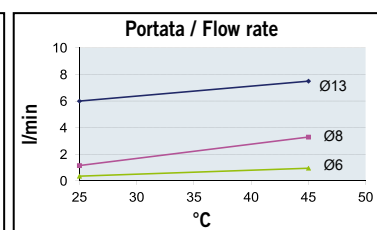
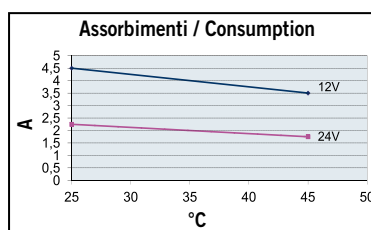
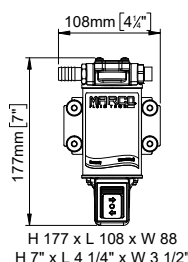
On/Off 3 positions
reversing switch



**COMPLETE KIT WITH BATTERY
CLIPS AND REVERSING SWITCH**



12V
24V



PORTATA*
FLOW RATE*
max.

5,5 l/min
1.5 gpm

PRESSIONE
PRESSURE
max.

2 bar
29 psi

* OIL SAE 30 AT 25°C

CODICE PART NUMBER	VOLTS	ADESCAM. SELF-PRIM. m	CONS.	MOTORE MOTOR	FUSIBILE FUSE	TUBO TUBE	BOCCHIE PORTS	PESO WEIGHT
164 932 12	12	1	5A	90W	10A	13 mm	3/8" BSPP	1,4 kg
164 932 13	24	1	3A	90W	5A	13 mm	3/8" BSPP	1,4 kg



Electronic Oil Change Kits 12/24V

BRONZE GEARS

IT Pompe e sistemi reversibili con controllo elettronico per operazioni di travaso e cambio olio. Il controllo elettronico regola la velocità del motore della pompa in base alla viscosità/temperatura dell'olio e aumenta il numero di giri nella fase di adescamento per maggiore rapidità dell'operazione. Il sistema va in blocco automatico in caso di fine liquido, cortocircuito e dopo 30 minuti di operatività.

DE Pumpen und reversible Systeme mit elektronischer Kontrolle zum Umfüllen und Wechsel von Öl. Automatische Geschwindigkeitsregulierung des Motors je nach Dickflüssigkeit/Temperatur des Öles. Um die Ansaugphase zu verkürzen, wird die Drehzahl erhöht. Das System wird automatisch blockiert bei Fehlen der Flüssigkeit, bei Kurzschluss und nach 30 Minuten Arbeitszeit.

FR Pompes et systèmes réversibles avec contrôle électronique pour vidanger et changer l'huile. Le contrôle électronique règle la vitesse du moteur selon la viscosité/température de l'huile et de plus augmente le numéro de tours-moteur dans la phase d'amorçage pour une rapidité opérative. Le système est bloqué automatiquement en cas de réservoir vide, court-circuit et après 30 min. de fonctionnement.

EN Reversible electronic pumps and systems for oil fill and drain operations. The electronic control adjusts the speed of the motor according to oil viscosity/temperature and increases its speed during priming for faster operations. The system automatically shuts off in case of empty tank, short circuit and after 30 minutes of operation.

ES Bombas y sistemas reversibles con control electrónico para el vaciado/llenado de aceite. El control electrónico adapta la velocidad del motor a la viscosidad/temperatura del aceite. También aumenta la velocidad de la bomba en fase de cebadura para mejorar la velocidad de las operaciones. El sistema se para automáticamente en caso de tanque vacío, cortocircuito y después de 30 minutos de trabajo.

PT Bombas e sistemas reversíveis com controle eletrônico para o rápido esvaziamento e enchimento do óleo. O controle eletrônico regula a velocidade do motor conforme a viscosidade/temperatura do óleo, além disso aumenta o número das voltas na fase de aspiração para uma maior velocidade operativa. O sistema entra em bloqueio automático no caso do líquido acabar ou de curto-circuito, e depois de 30 min. de trabalho.

Spare parts and accessories

Page 72

OCP1/3



OCP2/3



OCP1/6



OCP2/6



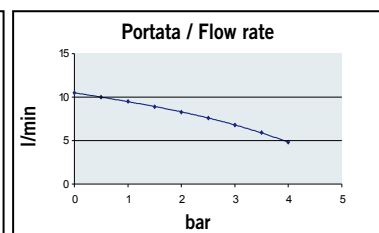
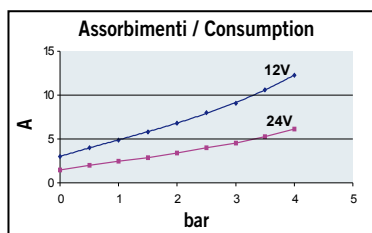
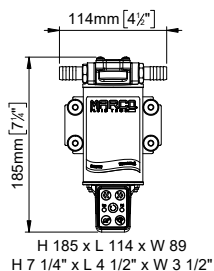
OCK8-E



INTEGRATED SMART KEYPAD

REVERSIBLE

COMPLETE KIT WITH BATTERY CLIPS



PORTATA
FLOW RATE
max.

**10 l/min
2.6 gpm**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**3,5 bar
51 psi**

**HIGH
PRESSURE**

CODICE
PART NUMBER

164 936 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

4A / 2A

MOTORE
MOTOR

150W

FUSIBILE
FUSE

15A

TUBO
TUBE

13 mm

BOCCH
PORTS

3/8" BSPP

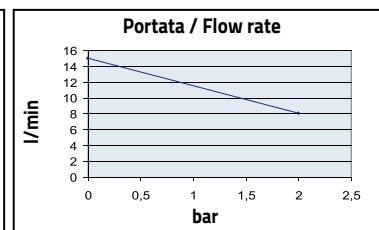
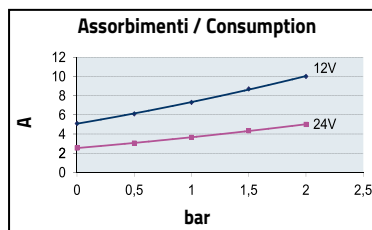
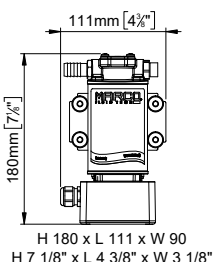
PESO
WEIGHT

2,2 kg

OCK1-E

REVERSIBLE

COMPLETE KIT WITH BATTERY CLIPS



PORTATA
FLOW RATE
max.

**15 l/min
4 gpm**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**2 bar
29 psi**

CODICE
PART NUMBER

164 931 15

VOLT

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1

CONS.

6A / 3A

MOTORE
MOTOR

120W

FUSIBILE
FUSE

7,5A

TUBO
HOSE

13 mm

BOCCH
PORTS

3/8" BSPP

PESO
WEIGHT

2,4 kg

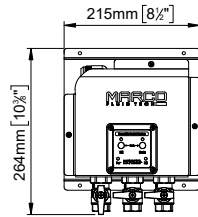
OCS3/E

3 VALVES

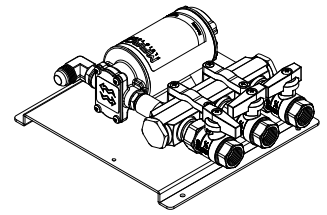


12/24V

REVERSIBLE



H 264 x L 215 x W 114
H 10 3/8" x L 8 1/2" x W 4 1/2"



PORTATA
FLOW RATE
max.

**10 l/min
2.6 gpm**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**2 bar
29 psi**

CODICE
PART NUMBER

164 924 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

4A / 2A

MOTORE
MOTOR

120W

FUSIBILE
FUSE

10A

BOCCHIE
PORTS

1/2" BSPP

PESO
WEIGHT

4,4 kg

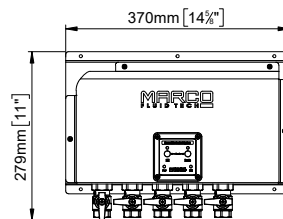
OCS5/E

5 VALVES

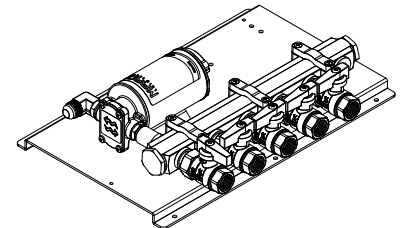


12/24V

REVERSIBLE



H 279 x L 370 x W 124
H 11" x L 14 5/8" x W 4 7/8"



PORTATA
FLOW RATE
max.

**10 l/min
2.6 gpm**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**2 bar
29 psi**

CODICE
PART NUMBER

164 925 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

4A / 2A

MOTORE
MOTOR

120W

FUSIBILE
FUSE

10A

BOCCHIE
PORTS

1/2" BSPP

PESO
WEIGHT

6,5 kg

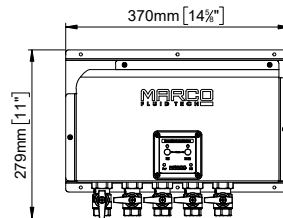
OCS6/E

6 VALVES

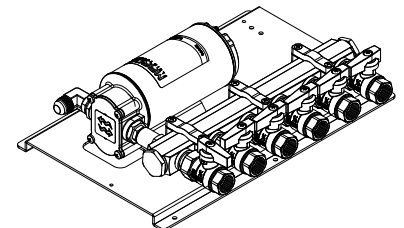


12/24V

REVERSIBLE



H 279 x L 370 x W 124
H 11" x L 14 5/8" x W 4 7/8"



PORTATA
FLOW RATE
max.

**15 l/min
4 gpm**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**2 bar
29 psi**

CODICE
PART NUMBER

164 926 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

5A / 2,5A

MOTORE
MOTOR

180W

FUSIBILE
FUSE

10A

BOCCHIE
PORTS

1/2" BSPP

PESO
WEIGHT

8 kg

OCS9/E

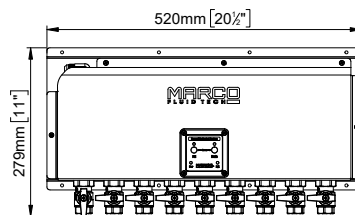
9 VALVES



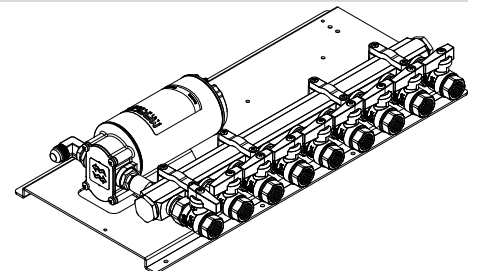
12/24V

100-240V

REVERSIBLE



H 279 x L 520 x W 124
H 11" x L 20 1/2" x W 4 7/8"



PORTATA
FLOW RATE
max.

**15 l/min
4 gpm**

PRESSIONE
PRESSURE
max.

**2 bar
29 psi**

CODICE
PART NUMBER

164 928 15

VOLTS

12/24

ADESCAM.
SELF-PRIM.
m

1,5

CONS.

5A / 2,5A

MOTORE
MOTOR

180W

FUSIBILE
FUSE

10A

BOCCHIE
PORTS

1/2" BSPP

PESO
WEIGHT

10 kg

164 928 1H

100-240

1,5

0,3A

180W

1A

1/2" BSPP

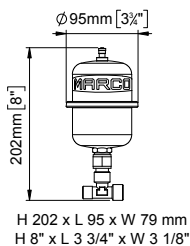
10,8 kg

PUMP ACCESSORIES

ATX1



0,5liters

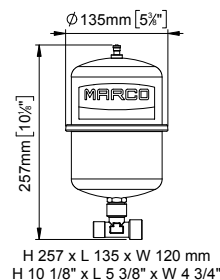


H 202 x L 95 x W 79 mm
H 8\" x L 3 3/4\" x W 3 1/8\"

ATX2



2 liters



H 257 x L 135 x W 120 mm
H 10 1/8\" x L 5 3/8\" x W 4 3/4\"

IT Vasi ad espansione in acciaio inox per pompe automatiche. Attacco in acciaio inox. Membrana in gomma per liquidi alimentari.

DE Ausdehnungsgefäße aus Edelstahl für automatische Pumpen. Verbindungsstück aus Edelstahl. Membran aus Gummi zur Benutzung von flüssigen Lebensmitteln.

FR Vases d'expansion en acier inoxydable pour pompes automatiques. Connexion en acier inoxydable. Membrane en caoutchouc pour liquides alimentaires.

EN Stainless steel accumulator tanks for automatic pumps. Stainless steel port. Rubber membrane suitable for foodstuffs.

ES Acumuladores de presión en acero inox para bombas automáticas. Conexión en acero inox. Membrana en goma para líquidos alimenticios.

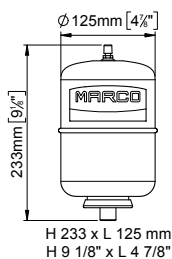
PT Acumuladores de pressão em aço inox para bombas automáticas. Ligação em aço inox. Membrana em borracha para líquidos alimentares.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	FINITURA	CAPACITÀ CAPACITY litri / liters	PRESSIONE PRESSURE std max	DIMENSIONI DIMENSIONS	BOCCA CONNECT
ATX1	165 080 10	acciaio inox stainless steel	0,5	1 bar 14.5 psi	10 bar 145 psi	Ø95x202 3/8" BPS
ATX2	165 081 10	acciaio inox stainless steel	2	1 bar 14.5 psi	10 bar 145 psi	Ø138x274 1/2" BPS

AT1



2 liters

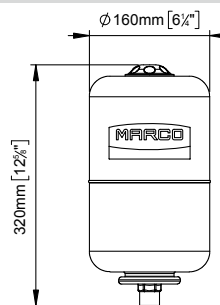


H 233 x L 125 mm
H 9 1/8\" x L 4 7/8\"

AT2



5 liters



H 320 x L 160 mm
H 12 5/8\" x L 6 1/4\"

IT Vasi ad espansione per pompe automatiche, verniciati bianchi. Attacco in acciaio inox. Membrana in gomma per liquidi alimentari.

DE Ausdehnungsgefäße für automatische Pumpen, weiß-lackiert. Verbindungsstück aus Edelstahl. Membran aus Gummi zur Benutzung von flüssigen Lebensmitteln.

FR Vases d'expansion pour pompes automatiques, vernissés blancs. Connexion en acier inoxydable. Membrane en caoutchouc pour liquides alimentaires.

EN Accumulator tanks for automatic pumps, white-painted. Stainless steel port. Rubber membrane suitable for foodstuffs.

ES Acumuladores de presión para bombas automáticas, barnizados blancos. Conexión en acero inox. Membrana en goma para líquidos alimenticios.

PT Acumuladores de pressão para bombas automáticas, pintados em branco. Ligação em aço inox. Membrana em borracha para líquidos alimentares.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	FINITURA	CAPACITÀ CAPACITY litri / liters	PRESSIONE PRESSURE std max	DIMENSIONI DIMENSIONS	BOCCA CONNECT
AT1	165 082 10	verniciato bianco white painted	2	1,3 bar 18.9 psi	10 bar 145 psi	Ø125x239 3/8" BPS
AT2	165 083 10	verniciato bianco white painted	5	1,3 bar 18.9 psi	8 bar 116 psi	Ø165x306 1/2" BPS

DHK1

NEW

NICKEL PLATED



IT Kit tubo per pompa lavaggio ponte estensibile fino a 15 m, pistola e connessione da 3/4". Raccordi e connessione in ottone nichelato compatibile con DQC.

DE Ausziehbarer Schlauch für Deckwaschpumpe, erweiterbar bis 15m, Spritzpistole, 3/4" Anschluss. Rohrverbindungsstück und Schnellverbindung aus vernickeltem Messing, kompatibel mit DQC.

FR Kit de tuyau pour pompe à laver, tuyau rétractable de 15 m, pistolet, raccord 3/4". Raccords et connexion rapide en laiton nickelé compatible avec DQC.

EN Deck hose kit with 15m/50ft retractable hose, spray gun, 3/4" connection. Nickel plated brass fittings and quick connection suitable for DQC.

ES Kit de tubo para bomba de cubierta, con tubo retráctil de 15 m, pistola, conexión de 3/4". Rcores y conexión rápida en latón niquelado compatible con DQC.

PT Kit de tubo para bomba de lavagem com tubo retrátil de 15 m, pistola, conexão de 3/4". Ligações e conexão rápida em latão niquelado compatível com DQC.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	DESCRIZIONE DESCRIPTION	RACCORDI FITTINGS
DHK1	165 101 00	Tubo estensibile fino a 15 m, pistola e connessione rapida 15 m/50 ft retractable hose, spray gun, quick connection	3/4" BSPP

DQC



NEW
ALUMINUM
THREAD

IT Connessione rapida a scatto per pompe di lavaggio DP. Estremamente semplice da installare. Compatibile con tubo DHK1.

DE Schnellverbindung mit Klick für Deckwaschpumpe. Äußerst einfach zu montieren. Kompatibel mit Schlauch DHK1.

FR Connexion rapide à déclenchement pour pompes de lavage DP. Très facile à installer. Compatible avec tuyau DHK1.

EN Quick-click connection for DP washing pumps. Very easy to install. Suitable for DHK1 hose.

ES Conexión rápida a presión para bombas de lavado DP. Muy fácil de instalar. Compatible con tubo DHK1.

PT Ligação rápida de encaixe para bombas de lavagem. Muito fácil de instalar. Compatível com tubo DHK1.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	DIMENSIONI DIMENSIONS mm	CONNESSIONI CONNECTION	FORO HOLE
DQC	165 100 00	90x84x55	int. Ø 12.5 ÷ 15,5	Ø78

IS14 IS16 IS20



IT Filtro in linea in nylon trasparente con parte filtrante in acciaio inox AISI 304. Chiusura a scatto per una facile ispezione e pulizia.

DE Angeschlossener Filter aus durchsichtigem Nylon mit Filternetz aus Edelstahl AISI 304. Druckverschluss für eine einfache Reinigung.

FR Filtre en ligne de nylon transparent avec grille filtrante en acier inoxydable AISI 304. Déclenchement rapide pour faciliter l'inspection et le nettoyage.

EN In-line filter made of transparent nylon with AISI 304 stainless steel net. Snap-on locking for easy inspection and cleaning.

ES Filtro en línea de nylon transparente con rejilla de acero inoxidable AISI 304. Gran facilidad de desmontaje para su limpieza.

PT Filtro em linha de nylon transparente com rede de aço inoxidável AISI 304. Grande facilidade de desmontagem para a limpeza.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	RACCORDI CONNECTIONS	TUBO TUBE	MATERIALE MATERIAL	O-RING	GRIGLIA NET
IS14	165 000 10	3/8" BSP	Ø14 mm interno Ø14 mm inner tubing	TPE-E	NBR	0,5x0,5
IS14	165 002 10	1/2" BSP	Ø16 mm interno Ø16 mm inner tubing	TPE-E	FKM	0,5x0,5
IS14	165 003 10	3/4" BSP	Ø20 mm interno Ø20 mm inner tubing	TPE-E	SILICONE	0,5x0,5
IS16	165 001 10	1/2" BSP	Ø16 mm interno Ø16 mm inner tubing	TPE-E	NBR	0,5x0,5
IS20	165 004 10	3/4" BSP	Ø20 mm interno Ø20 mm inner tubing	TPE-E	NBR	0,5x0,5

PUMP ACCESSORIES

OK1



Part No. 165 020 00

IT Kit tubi Ø 8 mm e 6 mm esterno per pompe travaso olio.

DE Schlauchkit Ø 8 mm und 6 mm für Ölpumpen.

FR Kit de tuyaux Ø 8 mm et 6 mm ext. pour transvasement d'huiles.

EN Tube kit of 8 mm and 6 mm ext. Ø for oil pumps.

ES Kit tubos Ø 8 mm y 6 mm ext. para bombas de transvase aceites.

PT Kit de tubos Ø 8 mm y 6 mm ext. para bombas de trasfega óleos.

OCP1/3

3/8" valve



OCP2/3

Two 3/8" valves



OCP1/6

1/2" valve



OCP2/6

Two 1/2" valves



TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	DESCRIZIONE DESCRIPTION	BOCCH PORTS
OCP1/3	165 030 00	1 valve tap for UP3-RK	3/8" BSPP
OCP2/3	165 031 00	2 valves tap for UP3-RK	3/8" BSPP
OCP1/6	165 032 00	1 valve tap for UP6-RK	1/2" BSPP
OCP2/6	165 033 00	2 valves tap for UP6-RK	1/2" BSPP

KB



Part No. 165 400 00

IT Kit cavi e pinze per batteria.

DE Kabelkit mit Batterieklemmen.

FR Kit de câbles et pinces de batterie.

EN Kit of cables and battery clips.

ES Kit de cables y clips de batería.

PT Kit de cabos e pinças de alimentação.

BF20

BF25



IT Filtro di fondo e portagomma per tubo ø20 o ø25 mm.

DE Fußfilter und Schlaucholive für ø20 mm oder ø25 mm Schlauch.

FR Filtre de fond et connexions pour tuyau de ø20 ou ø25 mm.

EN Bottom filter and hosefittings for tubing ø20 mm or ø 25 mm.

ES Filtro de fondo y conexiones para tubo ø20 o ø25 mm.

PT Filtro de fundo e ligações para tubo de ø20 ou ø25 mm.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	DESCRIZIONE DESCRIPTION
BF20	165 005 10	Bottom filter and hosefittings for tubing ø 20 mm
BF25	165 006 10	Bottom filter and hosefittings for tubing ø 25 mm



Radio Controlled Search Lights

FM2



CODICE PART NUMBER	VOLT	LAMPADA BULB	AMP.	PROTEZIONE PROTECTION	Cd (p)	DIMENSIONI DIMENSIONS mm
170 020 12	12	H1 100W	7,5	IP55	130.000	Ø135xh250
170 020 13	24	H1 100W	3,8	IP55	130.000	Ø135xh250

FM3



CODICE PART NUMBER	VOLT	LAMPADA BULB	AMP.	PROTEZIONE PROTECTION	Cd (p)	DIMENSIONI DIMENSIONS mm
170 040 12	12	H1 100W	7,5	IP55	130.000	Ø165xh194
170 040 13	24	H1 100W	3,8	IP55	130.000	Ø165xh194

EV-M312



IT Elettrovalvole di intercettazione carburante per imbarcazioni entroporto, conformi alle prescrizioni RINA. Corredate di uno speciale dispositivo per lo sblocco manuale della valvola che garantisce il passaggio del carburante anche in caso di guasto all'impianto elettrico. Complete di raccordi a bicono per tubi di vario diametro. Corpo in ottone e staffa in acciaio verniciato.

DE Elektroventile für Boote mit eingebautem Motor, gemäß den Richtlinien vom RINA. Mit Möglichkeit manuell den Durchfluss von Diesel auch bei Ausfall von Elektrizität zu garantieren. Mit Verbindungen für verschiedene Schlauchdurchmesser. Ventil aus Messing und Haltebügel aus vernickeltem Stahl.

FR Valves électriques coupe-carburant pour bateaux entre-bord en conformité aux prescriptions RINA. Equipées d'un dispositif spécial pour le déblocage manuel de la valve qui garantit le passage du carburant même dans le cas d'avarie de l'installation électrique. Complètes de raccords bicones pour tuyaux de diamètres divers. Corps en laiton chromé et étrier en acier verni.

EN Fuel cut-off solenoid valves for inboard engine boats, which meet RINA regulations, incorporating a hand release knob to open the valve manually in case of electrical failure, complete with ogive pipe fittings for tubing of various diameters. Brass body and painted steel fixing bracket.

ES Electroválvulas de cierre carburante para embarcaciones "inboard", construidas según las normas RINA. Provistas de un dispositivo especial para el desbloqueo manual de la válvula en caso de daños a la instalación eléctrica. Provistas de conexiones para tubos de varios diámetros. Cuerpo en latón y soporte de fijación en acero pintado.

PT Electroválvulas de corte de carburante para embarcações "inboard", fabricadas de acordo com as regras do RINA. Equipadas com dispositivo especial para desbloquear manualmente a válvula, em caso de danos à instalação eléctrica. Equipadas com ligações para tubos de vários diâmetros. Corpo em latão e suporte de fixação em aço pintado.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	PASSAGGIO HOLE Ø mm	BOCCHE PORTS	RACCORDI CONNECTIONS Ø mm	BAR max.	PORTATA FLOW RATE max.	Pcs. x carton
EV-M312	140 040 12	12	1	12	1/2"	12	3	69 l/min	20
	140 040 13	24	0,55	12	1/2"	12	3	69 l/min	20

EV-MA



IT Elettrovalvola per impiego acqua su imbarcazioni. Bocche da 1/4". Pressione max. 5 bar. Corpo in ottone, canotto interno in acciaio inox. Applicazioni: sistema impianto tergicristalli, sistema di erogazione acqua per imbarcazioni.

DE Elektroventil für Boote. Mündungen 1/4" und max. Druck von 5 bar. Gehäuse aus Messing und interne Führungshülse aus rostfreiem Stahl. Besonders für Scheibenwischersysteme, Wassersysteme auf Boote usw. geeignet.

DE Valve électrique pour utilisation avec systèmes d'eau sur les bateaux. Orifices de 1/4". Pression max. 5 bar. Corps en laiton et coulisseau interne en acier inoxydable. Applications: pour systèmes de essuie-glace, pour systèmes de distribution d'eau sur les bateaux.

EN Electric valve for fresh water on boats. 1/4" ports. Maximum pressure 5 Bar. Brass body, stainless steel internal sleeve. Man applications: wiper systems and water distribution on boats.

ES Electroválvula para empleo de agua en embarcaciones. Bocas de 1/4". Presión max. 5 bar. Cuerpo en latón, guía interna en acero inox. Aplicaciones: sistema limpiaparabrisas, sistema de distribución agua en embarcaciones.

PT Electroválvula para emprego de água em embarcações. Entradas de 1/4". Pressão max. 5 bar. Corpo em latão, guia interna em aço inox. Aplicações: sistema limpa-vidros, sistema de distribuição água em embarcações.

TIPO TYPE	CODICE PART NUMBER	VOLT	AMP.	PASSAGGIO HOLE Ø mm	BOCCHE PORTS	BAR max.	PORTATA FLOW RATE max.	Pcs. x carton
EV-MA	140 200 12	12	1	4,5	1/4"	5	21 l/min	24
	140 200 13	24	0,55	4,5	1/4"	5	21 l/min	24

ISO 9001



In oltre quarant'anni di attività produttiva abbiamo sempre perseguito e mantenuto l'obiettivo qualità. Siamo determinati a costruire qualità dentro ogni cosa che facciamo. Vogliamo dare performance sempre migliori nei giusti tempi. Con una costante attenzione ai bisogni delle persone del nostro settore e coinvolgendo i nostri operatori in un'azione motivata e partecipe proponiamo prodotti, soluzioni e servizi innovativi mirando a superare le loro stesse aspettative. La nostra strategia aziendale si sviluppa attraverso un processo informativo sempre più controllato. Il nostro compito è quello di essere un partner affidabile per i nostri interlocutori, contribuire sempre più al loro successo attraverso la nostra organizzazione. La loro fiducia costituisce il nostro motivo ed è allo stesso tempo obiettivo di esistenza nel mercato internazionale.

In mehr als 40 Jahre langen Aktivität, haben wir immer darauf bestanden, daß in der Produktion vor allem die Qualität an erster Stelle kam. Wir wollen, daß alles was wir herstellen, qualitativ am besten ist; wir wollen immer bessere Arbeitsvorgänge in optimalen Zeitspannen anbieten können. Wir versuchen, den Anforderungen unserer Kunden entgegenzukommen, indem wir unsere Mitarbeiter mit einer motivierten Tätigkeit an der Produktion teilnehmen lassen, so daß neue Produkte, immer bessere Problemlösungen und Dienste angeboten werden, die selbst die Kundenanfrage überschreiten. Unsere Betriebsstrategie entwickelt sich anhand eines immer besser kontrollierten Informationsverfahren. Unsere Aufgabe ist es, ein zuverlässiger Partner für unsere Kunden zu sein, und dank unserer Organisation zu ihrem Erfolg beitragen zu können. Das Vertrauen unserer Kunden ist das Leitmotiv unserer Firma und gleichzeitig der Zweck, um überhaupt auf dem internationalen Markt aufzutreten.

Dans plus de 40 ans nous avons toujours poursuivi et maintenu l'objectif qualité. Nous sommes déterminés à construire qualité à l'intérieur de toute chose que nous faisons. Nous voulons donner performances de plus en plus meilleures dans les plus justes temps. Avec une constante attention aux besoins des personnes de notre secteur et impliquant nos opérateurs dans une action motivée et participée, nous proposons des produits, des solutions, et des services innovants en visant à surpasser leurs mêmes attentes. La stratégie de notre Maison se développe par un procès informatif de plus en plus contrôlé. Notre rôle est celui d'être un partenaire efficace et fidèle pour tous nos interlocuteurs et contribuer de plus en plus à leur succès à travers notre organisation. Leur confiance constitue notre but et en même temps l'objectif d'existence dans le marché international.

We have constantly strived for, and maintained the quality objective in over 40 years of our manufacturing activity. We are determined to build quality into everything we make. We wish to constantly improve performance within adequate time parameters. Keeping in mind the needs of those who operate in our market sector, together with a coordinated and motivated action plan involving all our partners, we wish to offer innovative products, solutions and services while at the same time striving to exceed their expectations. Our company strategy is to evolve through a well controlled and informed business process. We aim to be a reliable partner to all our customers and to contribute increasingly to their success through our organization. Their trust constitutes our motive and at the same time our objective for existence in the international market.

En más de cuarenta años de actividad productiva hemos siempre perseguido y mantenido el objetivo calidad y estamos aún más decididos en "construir" calidad en cualquier cosa que vamos hacer. Queremos dar prestaciones siempre mejores en los tiempos adecuados. Con una atención constante a las necesidades de las personas de nuestro sector y envolviendo nuestros operadores en una acción motivada y participe, proponemos productos, soluciones y servicios innovadores, aspirando a superar sus mismas expectativas. Nuestra estrategia empresarial se desarrolla por medio de un proceso informativo muy avanzado y controlado. Nos proponemos ser un partner fiable para nuestros interlocutores y contribuir siempre más a su éxito por medio de nuestra organización. Su confianza constituye nuestro motivo y al mismo tiempo objetivo de existencia en el mercado internacional.

Em mais de quarenta anos de actividade produtiva sempre seguimos e mantivemos o objectivo da qualidade e estamos cada vez mais decididos a "construir" qualidade em qualquer coisa que façamos. Queremos dar sempre a melhor performance na hora certa. Com uma atenção constante nas necessidades das pessoas no nosso sector, e envolvendo os nossos colaboradores numa acção motivada e participante, propomos produtos, soluções e serviços inovadores, aspirando ultrapassar as suas expectativas. A nossa estratégia empresarial desenvolve-se por meio dum processo informativo muito avançado e controlado. Ambicionamos ser um parceiro fiável para nossos interlocutores e contribuir cada vez mais para o seu êxito por intermédio da nossa organização. A sua confiança constitui o nosso motivo e ao mesmo tempo o objectivo da nossa existência no mercado internacional.

ISO 14001



Alla base della vita c'è il rispetto di essa. Trattare le risorse della natura con responsabilità è diventato un motivo dominante per chi, come noi, vuole offrire un futuro all'ambiente. La qualità della vita di tutti i giorni è il presupposto per l'esistenza di un futuro affrontabile. Materiali riciclabili, prodotti a ridotto consumo di energia, procedimenti produttivi ecologici, operatori formati e informati contribuiscono a salvaguardare passo dopo passo l'ambiente come risultato di una scelta attenta e consapevole.

Ausgangspunkt des Lebens ist der Respekt für dasselbe. Die natürlichen Reichtümer müssen verantwortungsbewußt benutzt werden; das ist das Leitmotiv für all diejenigen, die, wie wir, der Umwelt eine Zukunft bieten wollen. Die Qualität des Alltags ist die Voraussetzung für eine akzeptable Zukunft. Material zur Wiederverwertung, Produkte, die ein Minimum an Energie verbrauchen, ökologische Produktionsverfahren, sowie ausgebildetes und höchstinformiertes Personal tragen dazu bei, Schritt für Schritt die Umwelt zu respektieren und sie mit verantwortungsbewußten Wahlen zu retten.

À la base de la vie il y a le respect. Traiter les ressources de la nature avec responsabilité est devenu un motif dominant pour qui, comme nous, veut offrir un futur à l'environnement. La qualité de la vie de tous les jours est le fondement de l'existence d'un futur abordable. Matériels recyclés, produits à consommation d'énergie réduite, procédés de production écologiques, opérateurs formés et informés contribuent, pas à pas, à sauvegarder l'environnement comme résultat d'un choix de conscience.

Respect for life remains at the essence of life itself. Managing nature's resources with responsibility has become a dominant motive for those who, like us, wish to contribute to the future of the environment. Everyday quality of life is a basic requirement for the existence of a promising future. Recyclable materials, reduced energy consumption products, ecological production processes, well-trained and informed workers, all contribute to protecting the environment, step by step, as a result of responsible and accurate choices made all along.

El respeto a la vida es la esencia de la vida misma. Tratar los recursos de la naturaleza con cuidado se ha hecho un motivo dominante para quien, como nosotros, quiere garantizar un futuro al ambiente. La calidad de la vida cotidiana es la premisa para la existencia de un futuro posible. Materiales reciclables, productos a bajo consumo de energía, procesos productivos ecológicos, operadores formados e informados contribuyen a salvaguardar paso a paso el medio ambiente como logro de una elección atenta y consciente.

O respeito pela vida é a essência da própria vida. Tratar os recursos da natureza com responsabilidade tornou-se num motivo dominante para quem, como nós, quer garantir um futuro ao ambiente. A qualidade da vida diária é a premissa para a existência dum futuro promissor. Materiais recicláveis, produtos de baixo consumo de energia, processos produtivos ecológicos, operadores formados e informados contribuem para salvaguardar passo a passo o meio ambiente, como resultado duma escolha atenta e consciente.

GARANZIA

- 1) Il periodo di garanzia è di 2 anni dalla data d'acquisto come risulta dalla relativa fattura.
- 2) Nel caso la fattura non fosse disponibile, il periodo di garanzia di 2 anni sarà calcolato dalla data di fabbricazione.
- 3) La garanzia decade e s'intende nulla in caso d'utilizzazione non corretta o nel caso venissero ignorate le istruzioni contenute nei manuali.
- 4) La garanzia copre solamente i difetti di fabbricazione.
- 5) La garanzia non copre i costi connessi di installazione e smontaggio.
- 6) I costi di trasporto sono rimborsabili solo nel caso in cui la garanzia sia stata debitamente riconosciuta e accettata da Marco S.p.A. Il rimborso sarà limitato ai costi di spedizione dal magazzino di Marco S.p.A. alla sede del cliente.
- 7) Nessuna nota di credito o reso saranno effettuati prima di un test eseguito dal controllo di qualità di Marco S.p.A. che dichiari difettoso il prodotto.

La società MARCO non accetterà nessun reso senza previa accettazione e accordo dell'ufficio commerciale.

GARANTIE

- 1) Die Garantie von 2 Jahren beginnt mit dem Einkaufsdatum d.h. Datum unserer Rechnung an den Kunden.
- 2) Für den Fall, dass die Rechnung nicht vorliegt beginnt die Garantie von 2 Jahren ab unserem Produktionsdatum.
- 3) Die Garantie verfällt bei nicht korrektem Einsatz des Produktes, oder bei Ignorierung der Gebrauchsanweisungen.
- 4) Die Garantie wird nur für Produktionsfehler akzeptiert
- 5) Die Garantie beinhaltet nicht die Kosten für Installierung oder Abmontierungen
- 6) Die Transportkosten werden von der Firma MARCO S.p.A. nur in dem Fall getragen, wo der Garantiefall akzeptiert wurde. Diese Kosten beinhalten den Transport ab dem Werk der Firma MARCO bis zum Firmensitz des Kunden.
- 7) Es wird keine Gutschrift erstellt und kein Austausch gestattet bis die erfolgten Tests der Qualitätskontrolle von der MARCO S.p.A. einen effektiven Produktionsfehler bewiesen haben.

Die Firma MARCO akzeptiert keine Rücksendungen ohne vorherige Absprache mit dem Verkaufsbüro.

GARANTIE

- 1) La période de garantie est de 2 ans de la date d'achat qui est indiquée sur la facture correspondante.
- 2) Le cas où la facture ne soit pas disponible la période de garantie de 2 ans sera calculée de la date de fabrication.
- 3) La garantie déchoit et est considérée annulée en cas d'utilisation incorrecte ou en cas les instructions contenues dans le manuel d'instructions soient ignorées.
- 4) La garantie couvre seulement les défauts de fabrication.
- 5) La garantie ne couvre pas les coûts liés à l'installation et démontage.
- 6) Les frais de transport sont remboursables seulement le cas où la garantie est dument reconnue et acceptée par MARCO S.p.A. Ces coûts seront limités aux frais d'expédition entre le magasin de Marco S.p.A. et l'adresse du client.
- 7) Aucune note de crédit ou de remplacement sera émise avant que le produit réclamé soit examiné par le Département de Contrôle de Qualité de MARCO S.p.A. qui est le seul qui peut déclarer défectueux le produit.

La maison MARCO n'acceptera pas aucun retour de marchandise sans préalable accord et acceptation du bureau commerciale.

WARRANTY

- 1) The Warranty period is 2 years from date of purchase on production of the appropriate sales invoice.
- 2) Should the original sales invoice not be available, then the 2 year warranty period will be valid from date of production.
- 3) The Warranty becomes null and void in the case of incorrect utilization or disregard of the instructions contained within manuals.
- 4) The Warranty only covers original production defects.
- 5) The Warranty does not cover any related installation costs involved.
- 6) Transport costs are refundable only in the case where warranty has been duly recognized and accepted by Marco Spa. These costs will be limited to the actual shipment costs between Marco Spa warehouse and the client's delivery address.
- 7) No credit notes or replacement items will be issued prior to the receipt and proper testing of any Marco goods that are deemed faulty.

The company MARCO will not accept any returned goods without prior agreement and approval of the sales department.

GARANTÍA

- 1) El periodo de garantía es de 2 años de la fecha de compra, como resulta en la factura relativa.
- 2) En el caso que la factura no sea disponible, el periodo de garantía de 2 años será calculado de la fecha de producción.
- 3) La garantía vence y se considera nula en caso de uso incorrecto o en caso sean desatendidas las instrucciones contenidas en los manuales.
- 4) La garantía cubre solamente los defectos de fabricación.
- 5) La garantía no cubre los costes envueltos de instalación y desmontaje.
- 6) Los costes de transporte son reembolsables sólo en el caso que la garantía haya sido reconocida y aceptada por Marco S.p.A. Estos costes serán limitados al los costes de envío desde el almacén de Marco S.p.A. y la sede del cliente.
- 7) Ninguna nota de crédito o devolución será hecha antes de un test realizado por el controle de calidad de Marco S.p.A que declare el producto defectuoso.

La firma MARCO no podrá aceptar devoluciones de mercadería sin previo acuerdo y aprobación del departamento comercial.

GARANTIA

- 1) O período de garantia é de 2 anos da data de compra, como indicado na factura relativa.
- 2) Caso a factura não esteja disponível, o período de garantia de 2 anos será calculado a partir da data de fabrico.
- 3) A garantia caduca e é considerada nula no caso de incorrecta utilização ou no caso em que sejam ignoradas as instruções contidas nos manuais.
- 4) A garantia cobre só os defeitos de fabricação.
- 5) A garantia não cobre custos de instalação e/ou desmontagem.
- 6) Os custos de transporte são reembolsáveis só no caso em que a garantia seja reconhecida e aceite pela Marco S.p.A. O reembolso será limitado aos custos de envio desde o armazém da Marco S.p.A. até à sede do cliente.
- 7) Nenhuma nota de crédito ou devolução será feita antes dum teste efectuado pelo controle de qualidade da Marco S.p.A, que declare o produto defeituoso.

A firma MARCO não poderá aceitar devoluções de mercadoria sem prévio acordo e aprovação pelo departamento comercial.

PROCEDURA RESI

Prima di restituire un prodotto alla MARCO s.p.a. contattare l'assistenza clienti per ricevere un numero di autorizzazione. Questo numero va riportato sull'esterno del pacco di spedizione. Inserire nel pacco una nota con la spiegazione del motivo della restituzione e indicare anche il numero di autorizzazione, il vostro nome, indirizzo e numero di telefono.

RÜCKGABEVERFAHREN

Vor jeder Rücksendung eines Produktes an Marco s.p.a. bitten wir Sie uns anzurufen, damit wir Ihnen eine genehmigte Vorgangsnummer zuteilen. Diese Vorgangsnummer muss auf der Außenseite des Versand-Pakets lesbar sein. Legen Sie eine Fehlerbeschreibung in das Paket mit einer erneuten Nennung der Vorgangsnummer. Fügen Sie Ihren Namen, Anschrift und Telefonnummer bei.

PROCÉDURE DE RETOUR

Avant de renvoyer un produit à la maison MARCO S.P.A. il faut contacter notre service d'assistance aux clients pour avoir le numéro d'autorisation au retour. Ce numéro devra être mentionné à l'extérieur du colis d'expédition. En même temps insérer dans le colis une note expliquant la raison du retour et indiquant le numéro d'autorisation, Votre nom, adresse et numéro de téléphone.

RETURN PROCEDURE

Prior to returning any product to MARCO s.p.a. call customer service for an authorization number. This number must be written on the outside of the shipping package. Place a note inside the package explaining the reason of the return and reporting the authorization number. Include your name, address and phone number.

PROCEDURA DE DEVOLUCIONES

Antes de devolver un producto a la MARCO s.p.a., contactar el servicio clientes para recibir un numero de autorización. Este numero tiene que ser escrito al exterior del paquete de expedición. Insertar en el paquete una nota con la explicación del motivo de la devolución, indicando también el numero de autorización, su nombre, dirección y numero de teléfono.

PROCESSO DE DEVOLUÇÕES

Antes de devolver um produto à MARCO s.p.a., contactar o serviço clientes para receber um numero de autorização. Este numero tem que ser escrito no exterior do pacote de expedição. Inserir no pacote uma nota com a explicação do motivo da devolução, indicando também o numero de autorização, seu nome, endereço e numero de telefone.



MATE GROUP e MATE USA sono i brand italiani che nascono dalla collaborazione storica tra MARCO e TESSILMARE e si propone come protagonista nel contesto mondiale del settore nautico.

L'esperienza internazionale delle due case italiane di produzione è il riferimento per il progetto che vede impegnato MATE GROUP in un ambizioso percorso distributivo.

MATE GROUP si è strutturato per rispondere con creatività agli stimoli e alle richieste contemporanee del mercato globale individuando scenari che integrino con equilibrio le soluzioni tecnologiche e gli strumenti di comunicazione informatici.

La ricerca di un elevato contenuto di servizio proietta MATE GROUP a fianco del suo interlocutore come partner adeguato e interprete competente delle differenti culture di mercato.

MATE GROUP and MATE USA are the brands resulted from the cooperation between MARCO and TESSILMARE and aims at achieving a leading role in the worldwide marine sector.

The international experience of both Italian manufacturers is the foundation on which MATE GROUP will be building its ambitious distribution plan.

MATE GROUP has been structured to meet the expectations and stimuli of the contemporary global market. New scenarios have been found to reach such goal, where technological solutions and computer means of communication can be integrated and well-balanced.

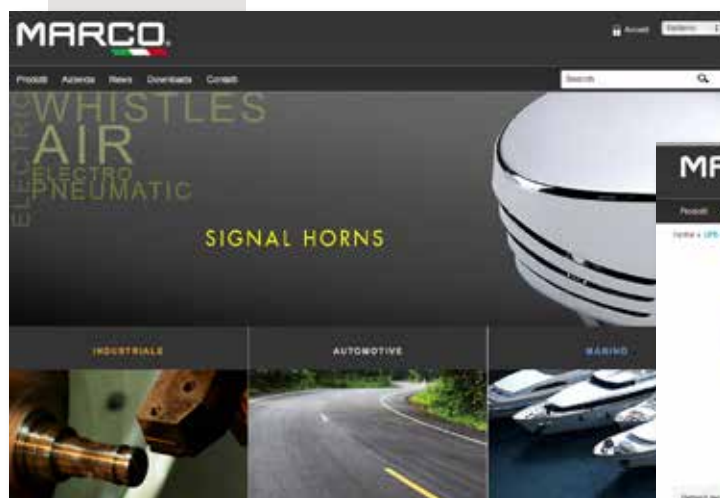
MATE GROUP stands by its clients' side as a skilled and experienced partner in the various market trends.





www.venetamarina.com

www.marco.it



Prodotti
Products



Novità e aggiornamenti
News and updating



Caratteristiche e istruzioni
Features and instructions



Suoni
Sounds



Ricambi
Spare parts



Cataloghi e schede tecniche
Catalogues and technical data sheets



Rendering 3D
3D rendering



PDF stampabili di ogni prodotto
Printable PDF for each product



Fiere ed eventi
Exhibitions and events



Certificazioni
Certifications



Contatti
Contact us

Tipo Type	12V	24V	Aria Air	Elettroniche Electronic	Manuali Hand Horn	Pressione Acustica Sound Pressure Level	Finitura Cromata Chromed Finishing	Finitura Bianca White Finishing	Acciaio Inox Lucido Bright Stainless Steel	Ottone Brass	Plastica Plastic	IMO 12<=20m	IMO 20<=75m	Imbarcazioni < 50m conf. D.M. 421/90	Imbarcazioni < 12m Vessels < 12m	Pagina Page
PW2	●	●	●			123	●		●		●					7
PW2-BC	●	●	●			123	●		●		●					7
PW2-BB	●	●	●			123		●	●		●					7
PW3	●	●	●			132		●	●			●				8
PW3-BC	●	●	●			132	●		●			●				8
PW3-BB	●	●	●			132		●	●			●				8
EW2	●	●		●		122		●		●	●					11
EW2-M	●	●		●		122		●		●	●					11
EW2-MS	●	●		●		122		●		●	●					11
EW3		●		●		131		●		●		●				12
EW3-M		●		●		131		●		●		●				12
EW3-MS		●		●		131		●		●		●				12
BE2					●				●		●					13
BE2-C					●		●		●		●					13
BE3					●				●			●				13
BE3-C					●		●		●			●				13
EMH	●	●		●		112		●		●				●		14
EMH-M	●	●		●		112		●		●				●		15
EMH-MS	●	●		●		112		●		●				●		15
EMH-2	●	●		●		115		●		●				●		15
TA1			●		●	122				●						18
TA1B			●		●	-				●						18
TA1-H			●		●	122				●						18
TA1B-H			●		●	-				●						18
TA1R			●		●	122				●						19
TA1X			●		●	122				●						19
MT1-H	●	●				114	●			●				●		21
MT1-L	●	●				114	●			●				●		21
MT2	●	●				116	●			●				●		21
EM1	●	●				118		●						●		21
EM2	●	●				118		●						●		22
EM1/2	●	●				121		●						●		22
EMX1	●	●				119		●						●		22
EMX2	●	●				119		●						●		22
EMX1/2	●	●				122		●						●		23
DUK	●					114		●						●		23
TCE	●	●				114		●	●					●		23
BK1	6÷100		●			85/95				●						23
BK2	9÷28		●			105				●						23
SK1	●					108		●		●				●		24
SK1/C	●					108	●			●				●		24
SM1	●					108		●		●				●		24
SM1/C	●					108	●			●				●		24
SM1/B	●					108				●				●		25
HR1	●	●	●			120		●		●				●		27
HR1/C	●	●	●			120	●			●				●		27
MA1-C	●	●	●			114	●			●				●		27
MA1-S	●	●	●			117	●		●					●		27
RIM-N	●	●	●			111	●		●					●		28
TT2-M	●	●	●			111	●			●				●		28
TC1	●	●	●			116		●	●					●		28
TC1/P	●	●	●			116		●		●				●		28

dB (1/3 OCT.) 1m
dBA 1m

Tipo Type	12V	24V	230V	Portata l/min Flow Rate l/min	Pressione bar Pressure bar	Diesel	Olio Oil	Acqua e Soluzioni Water and Fluids	Alta Pressione High Pressure	Elettroniche Electronic	Controllo Remoto Remote Control	Reversibile Reversible	Kit	Acciaio Inox Stainless Steel	Pagina Page
UP2/E	●	●		10	2			●		●					32
UP3/E	●	●		15	2,5			●		●	●				32
UP6/E	●	●		26	2,5			●		●	●				32
UP12/E	●	●		36	2,5			●		●	●				33
UP14/E	●	●		46	2,5			●		●	●				33
UP6/E-DX	●	●		52	2,5			●		●	●				33
UP66/E-DX	●	●		66	2,5			●		●	●				34
UP12/E-DX		●		72	2,5			●		●	●				34
UP14/E-DX	●	●		92	2,5			●		●	●				34
SP2	●	●		10	2			●		●			●		36
TK1/2	●	●		10	2			●		●			●		36
TK2/2	●	●		10	2			●		●			●		36
DP3/E	●	●		14	3			●		●			●		37
DP9/E	●	●		12	4,5			●	●	●			●		37
DP12/E	●	●		15	5			●	●	●			●		37
UP2-P	●	●		10	1,5			●			●				39
UP2-PV	●	●		10	1,5			●							39
UP3-P	●	●		15	2			●			●				39
UP3-PV	●	●		15	2			●							40
UP6-P	●	●		26	2			●			●				40
UP6-PV	●	●		26	2			●							40
UP12-P	●	●		36	2			●			●				41
UP12-PV	●	●		36	2			●							41
UP14-P	●	●		46	2			●			●				41
UP14-PV	●	●		46	2			●							42
UP8-P				10	4			●	●		●				42
UP9-P	●	●		12	4			●	●		●				42
UP10-P	●	●		18	7			●	●		●				43
UP1-J	●	●		28	1			●			●				45
UP1-JS	●	●		28	1			●			●				45
UP1-JR	●	●		28	1			●			●				45
UP1	●	●		35	1,2			●			●				46
UP1-M	●	●		45	1,5			●			●				46
UP1-B	●	●		45	1,5			●			●				46
UP1/AC			●	30	1			●							47
UP500	●	●		32	0,4			●							49
UP1000	●	●		63	0,4			●							49
UP1500	●	●		95	0,4			●							49
UP2000	●	●		126	0,5			●							50
UP3700	●	●		233	0,5			●							50
UP2	●	●		10	1,5	●					●				52
UP3	●	●		15	2	●					●				52
UP3-CK	●	●		15	2	●					●	●			52
UP3-S	●	●		15	2	●					●				53
UP3-R	●	●		15	2	●					●				53
UP6	●	●		26	2	●					●				53
UP12	●	●		36	2	●					●				54
UP14	●	●		46	2	●					●				54
UP8	●	●		10	4	●			●		●				54
UP9	●	●		12	4	●			●		●				55
UP10	●	●		18	7	●			●		●				55

Tipo Type	12V	24V	230V	Portata l/min Flow Rate l/min	Pressione bar Pressure bar	Diesel	Olio Oil	Acqua e Soluzioni Water and Fluids	Alta Pressione High Pressure	Elettroniche Electronic	Controllo Remoto Remote Control	Reversibile Reversible	Kit	Acciaio Inox Stainless Steel	Pagina Page
UP3/AC			●	10	6	●			●						56
UP6/AC			●	28	5	●			●						56
UP14/AC			●	44	4	●			●						56
VP45-N	●	●		45	1,2	●									58
VP45	●	●		45	1,2	●						●			58
VP45-S	●	●		45	1,2	●									58
VP45A-S	●	●		45	1,2	●									59
VP45-K	●	●		45	1,2	●						●			59
VP45/AC			●	35	1	●									59
UP8-RE	●	●		10	3,5	●	●		●	●		●			61
UP3-RK	●	●		15	2	●	●			●	●	●			61
UP6-RK	●	●		26	2	●	●			●	●	●			61
UP2/OIL	●	●		3,3	1,5		●					●			64
UP3/OIL	●	●		5,5	2		●					●			64
UP3/OIL-R	●	●		5,5	2		●					●			64
OCK1	●	●		5,5	2		●					●	●		67
OCK1-R	●	●		5,5	2		●					●	●		67
UP6/OIL	●	●		8	5		●					●			65
UP12/OIL	●	●		15	3		●					●			65
UP14/OIL	●	●		18,3	2		●					●			65
UP1-J/OIL	●	●		15	1		●					●			66
UP6/OIL-AC			●	14	5		●		●						66
UP14/OIL-AC			●	21	4		●		●						66
OCK8-E	●	●		10	3,5	●	●		●	●		●	●		68
OCK1-E	●	●		15	2	●	●			●		●	●		68
OCS3/E	●	●		10	2		●			●		●			69
OCS5/E	●	●		10	2		●			●		●			69
OCS6/E	●	●		15	2		●			●		●			69
OCS9/E	●	●		15	2		●			●		●			69

Prodotti e caratteristiche tecniche aggiornate a Luglio 2019.

La MARCO S.p.A. si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso le caratteristiche tecniche dei prodotti contenuti in questo catalogo. Il cliente precisi in fase d'offerta/ordine le caratteristiche tecniche richieste.

Neuester Stand der Produkte und technische Eigenschaften: Juli 2019. Die Firma MARCO S.p.A. behält sich das Recht vor in jedem Moment und ohne vorherigem Hinweis, die technischen Daten, der in diesem Katalog angegebenen Produkte, zu verändern. Der Kunde ist gebeten sich bei Anfrage/Bestellung nach den aktuellen Daten zu erkundigen.

Les produits et les caractéristiques techniques sont mis à jour à Juillet 2019. La maison MARCO S.p.A. se réserve le droit de modifier à n'importe quel moment y sans préavis les caractéristiques techniques des produit illustrés dans ce catalogue. Le client doit préciser lorsque de la demande d'offre ou de la commande les caractéristiques techniques demandées.

Products and technical details are updated as of July 2019.

The Company MARCO S.p.A. reserves the right to alter the technical details of the products illustrated in this catalogue at any time whatsoever, without any prior notice. Customers must specify the technical specifications required when enquiring or ordering the products.

Los productos y los detalles técnicos son actualizados al mes de Julio 2019. La Sociedad MARCO S.p.A. se reserva el derecho de alterar los detalles técnicos de los productos ilustrados en este catálogo en cualquier momento y sin preaviso. Los clientes tienen que precisar en los pedidos de cotización o sea en las ordenes los detalles técnicos requeridos.

Produtos e características técnicas actualizados em Julho 2019. A Firma MARCO S.p.A. reservase o direito de modificar os detalhes técnicos dos produtos ilustrados no catálogo em qualquer momento e sem préaviso. Os clientes tem que precisar quando da solicitação de pedido ou da encomenda os detalhes técnicos requeridos.



MARCO s.p.a.

Via Mameli, 10
25014 Castenedolo
Brescia - Italy

Tel. +39 030 2134.1
Fax +39 030 2134.300
E-mail: info@marco.it
www.marco.it

VENDITE EXPORT

E-mail: export@marco.it
Tel. +39 030 2134.362
Fax +39 030 2134.302

VENDITE ITALIA

E-mail: vendite@marco.it
Tel. +39 030 2134.361
Fax +39 030 2134.301

www.marco.it



Scarica il catalogo
Download the catalogue



Registrati sul sito
Register on the website